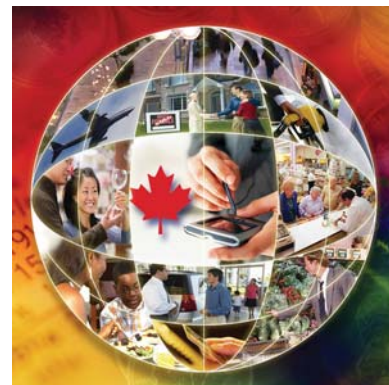


N° 62-001-X au catalogue

# L'Indice des prix à la consommation

Août 2009



Statistique  
Canada

Statistics  
Canada

Canada

## Comment obtenir d'autres renseignements

«Comment obtenir d'autres renseignements» Toute demande de renseignements spécifiques au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Sous-section du service à la clientèle, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : 613-951-9606; sans frais : 1-866-230-2248; télécopieur : 613-951-1539; courriel : [prices-prix@statcan.gc.ca](mailto:prices-prix@statcan.gc.ca)).

Pour toute demande de renseignements au sujet de ce produit ou sur l'ensemble des données et des services de Statistique Canada, visiter notre site Web à [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca). Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel à [infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca) ou par téléphone entre 8 h 30 et 16 h 30 du lundi au vendredi aux numéros suivants :

### Centre de contact national de Statistique Canada

Numéros sans frais (Canada et États-Unis) :

Service de renseignements	1-800-263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Télécopieur	1-877-287-4369

Appels locaux ou internationaux :

Service de renseignements	1-613-951-8116
Télécopieur	1-613-951-0581

### Programme des services de dépôt

Service de renseignements	1-800-635-7943
Télécopieur	1-800-565-7757

## Comment accéder à ce produit

Le produit n° 62-001-X au catalogue est disponible gratuitement sous format électronique. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca) et de choisir la rubrique « Publications ».

Ce produit n° 62-001-X au catalogue est aussi disponible en version imprimée standard au prix de 12 \$CAN l'exemplaire et de 111 \$CAN pour un abonnement annuel.

Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

**États-Unis:** 6 \$CAN l'exemplaire et un abonnement annuel à un prix de 72 \$CAN.

**Autre pays:** 10 \$CAN l'exemplaire et un abonnement annuel à un prix de 120 \$CAN.

Les prix ne comprennent pas les taxes sur les ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1-800-267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1-877-287-4369**
- Courriel **[infostats@statcan.ca](mailto:infostats@statcan.ca)**
- Poste : Statistique Canada  
Division des finances  
Immeuble R.-H.-Coats, 6<sup>e</sup> étage  
100, promenade Tunney's Pasture  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois. À cet égard, notre organisme s'est doté de *normes de service à la clientèle* que les employés observent. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées sur le site [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca) sous « À propos de nous » > « Offrir des services aux Canadiens ».

# L'Indice des prix à la consommation

Août 2009

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2009

Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Septembre 2009

N° 62-001-X au catalogue, vol. 88, n° 8

ISSN 1715-7447

N° 62-001-XIF au catalogue

ISSN 1715-7455

Périodicité : mensuelle

Ottawa

This publication is available in English upon request (catalogue no. 62-001-X).

---

## **Note de reconnaissance**

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*

# Information pour l'utilisateur

---

## Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- 0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
- 0<sup>s</sup> valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
- p provisoire
- r révisé
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

## Note au sujet de CANSIM

Les données qui apparaissent dans **L'indice des prix à la consommation** (no 62-001-X) au catalogue sont aussi disponibles électroniquement dans notre banque de données CANSIM (Système canadien d'information socioéconomique) via Internet, tableaux 326-0009, 326-0012, 326-0015, 326-0020, 326-0021 et 326-0022, moyennant un coût de 3 \$ par série. Les séries historiques sont généralement plus longues dans CANSIM. Pour de plus amples renseignements sur CANSIM veuillez composer le 1-800-263-1136.

## Cette publication a été rédigée sous la direction de :

<b>Richard Evans</b>	Directeur, Division des prix à la consommation
<b>Tarek M. Harchaoui</b>	Directeur adjoint, Division des prix à la consommation
<b>Ron Morency</b>	Chef, Section des prix à la consommation - Production

## Page couverture conçu par:

<b>Rachel Penkar</b>	Dessinatrice principale en arts graphiques, Division de la diffusion
----------------------	--

## Notes aux utilisateurs

L'Indice des prix à la consommation est publié mensuellement et n'est pas sujet à révision.

<b>Indice pour le mois</b>	<b>Date de diffusion</b>
Novembre 2008	19 décembre 2008
Décembre 2008	23 janvier 2009
Janvier 2009	20 février 2009
Février 2009	19 mars 2009
Mars 2009	17 avril 2009
Avril 2009	20 mai 2009
Mai 2009	18 juin 2009
Juin 2009	17 juillet 2009
Juillet 2009	19 août 2009
Août 2009	17 septembre 2009
Septembre 2009	16 octobre 2009
Octobre 2009	18 novembre 2009
Novembre 2009	17 décembre 2009
Décembre 2009	20 janvier 2010

# Table des matières

---

<b>Faits saillants</b>	<b>6</b>
<b>Notes de synthèse</b>	<b>7</b>
<b>Analyse</b>	<b>9</b>
<b>Graphiques</b>	
1. La variation sur 12 mois de l'IPC demeure négative, alors que celle de l'IPC sans l'énergie demeure positive	9
2. Les prix de l'essence en 2009 demeurent plus faibles qu'en 2008	10
3. Diminution de la pression à la baisse exercée par les coûts du transport, d'une année à l'autre	11
4. La Saskatchewan et le Québec affichent une variation d'une année à l'autre positive	12
5. Augmentation des prix à la pompe d'un mois à l'autre	13
<b>Produits connexes</b>	<b>14</b>
<b>Tableaux statistiques</b>	
1 L'Indice des prix à la consommation, composantes principales et agrégats spéciaux, Canada, non désaisonnalisé	18
2 L'Indice des prix à la consommation, composantes principales et agrégats spéciaux, Canada, désaisonnalisé	18
3 L'Indice des prix à la consommation, provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, non désaisonnalisé	19
4 L'Indice des prix à la consommation, composantes principales et certains sous-groupes, Canada, non désaisonnalisé	20
4-1 Aliments	20
4-2 Logement	21
4-3 Dépenses courantes, ameublement et équipement du ménage	21
4-4 Habillement et chaussures	22
4-5 Transports	22
4-6 Santé et soins personnels	23
4-7 Loisirs, formation et lecture	23
4-8 Boissons alcoolisées et produits du tabac	24
5 L'Indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble, non désaisonnalisé, données historiques	25

**Table des matières – suite**

6	Indice des prix à la consommation (IPC) de référence (définition de la Banque du Canada), non désaisonnalisé, données historiques	26
7	L'Indice des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux, non désaisonnalisé, données historiques	27
8	Taux de variation des moyennes annuelles de l'indice des prix à la consommation	28
8-1	Composantes principales, non désaisonnalisées, Canada, 2005 à 2008	28
8-2	Indice d'ensemble, non désaisonnalisé, Canada, provinces, centres urbains, 2005 à 2008	29
9	L'Indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux, provinces, Whitehorse et Yellowknife, non désaisonnalisé	30
9-1	Terre-Neuve-et-Labrador	30
9-2	Île-du-Prince-Édouard	31
9-3	Nouvelle-Écosse	32
9-4	Nouveau-Brunswick	33
9-5	Québec	34
9-6	Ontario	35
9-7	Manitoba	36
9-8	Saskatchewan	37
9-9	Alberta	38
9-10	Colombie-Britannique	39
9-11	Whitehorse*	40
9-12	Yellowknife*	41
10	Indice d'ensemble des prix à la consommation, provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, non désaisonnalisé, données historiques	42
11	L'Indice des prix à la consommation et certains sous-groupes, par centre urbain, non désaisonnalisé	44
12	L'Indice d'ensemble des prix à la consommation par centre urbain, non désaisonnalisé, données historiques	46
13	Prix de détail moyens, essence et mazout, par centre urbain	48
14	Prix de détail moyens, mensuel, Canada	50
15	Indices comparatifs des prix de détail entre les villes, octobre 2007, pour certains groupes de biens et services à la consommation, non désaisonnalisé	51
	Qualité des données, concepts et méthodologie	53
	Notes explicatives pour tableaux	56

**Appendice**

I	Tableaux de concordance	63
---	-------------------------	----

## Faits saillants

---

- Au cours de la période de 12 mois se terminant en août 2009, les prix à la consommation ont baissé de 0,8 %, après un recul de 0,9 % en juillet. Sans l'énergie, l'Indice des prix à la consommation a affiché une hausse d'une année à l'autre de 1,4 % en août. De juillet à août, les prix à la consommation désaisonnalisés ont augmenté de 0,3 %.



## Notes de synthèse

---

### Faits saillants :

Au cours de la période de 12 mois se terminant en août 2009, les prix à la consommation ont baissé de 0,8 %, après un recul de 0,9 % en juillet. Sur une base mensuelle non désaisonnalisée, les prix à la consommation n'ont pas varié de juillet à août, après avoir fléchi de 0,3 % de juin à juillet.

### Indice d'ensemble de l'indice des prix à la consommation (IPC) :

- La diminution de la variation sur 12 mois de l'IPC constatée en août était principalement attribuable à une baisse importante des prix de l'énergie (-19,1 %), qui résultait surtout de la chute du prix de l'essence (-21,2 %).
- Une diminution sur 12 mois de 2,2 % des coûts du logement a également exercé une pression à la baisse sur la variation sur 12 mois de l'IPC.
- La pression à la hausse exercée sur la variation sur 12 mois de l'IPC tenait principalement à la hausse des prix des aliments (+4,0 %).

### Principaux contributeurs à la variation sur 12 mois de l'IPC :

#### Principaux contributeurs à la hausse :

- Aliments achetés au restaurant (+3,1 %)
- Primes d'assurance de véhicule de tourisme (+4,8 %)

#### Principaux contributeurs à la baisse :

- Essence (-21,2 %)
- Gaz naturel (-38,1 %)
- Achat de véhicules de tourisme (-4,7 %)
- Mazout et autres combustibles (-40,6 %)
- Coût de remplacement par le propriétaire (-3,8 %)

**Principaux contributeurs à la variation mensuelle de l'IPC non désaisonnalisée :****Principaux contributeurs à la hausse :**

- Essence (+2,6 %)
- Électricité (+1,9 %)
- Gaz naturel (+3,0 %)
- Vêtements pour hommes (+1,7 %)

**Principaux contributeurs à la baisse :**

- Légumes frais (-8,8 %)
- Fruits frais (-4,7 %)
- Coûts d'intérêt hypothécaire (-0,6 %)
- Achat de véhicules de tourisme (-0,6 %)

**Taux de variation annuel et mensuel des indices les plus cités, non désaisonné**

	Pourcentage annuel		Pourcentage mensuel	
	Variation du pourcentage août 2009 contre août 2008	Variation du pourcentage juillet 2009 contre juillet 2008	Variation du pourcentage août 2009 contre juillet 2009	Variation du pourcentage juillet 2009 contre juin 2009
	pourcentage			
Ensemble	-0,8	-0,9	0,0	-0,3
Indice des prix à la consommation (IPC) de référence (définition de la Banque du Canada)	1,6	1,8	0,1	0,0
Ensemble hors énergie	1,4	1,8	-0,2	-0,1
Ensemble hors aliments et énergie	0,9	1,0	0,0	-0,2
Biens	-3,3	-3,9	0,1	-0,8
Services	1,7	1,8	0,0	0,1

# Analyse

Au cours de la période de 12 mois se terminant en août 2009, les prix à la consommation ont baissé de 0,8 %, après un recul de 0,9 % en juillet.

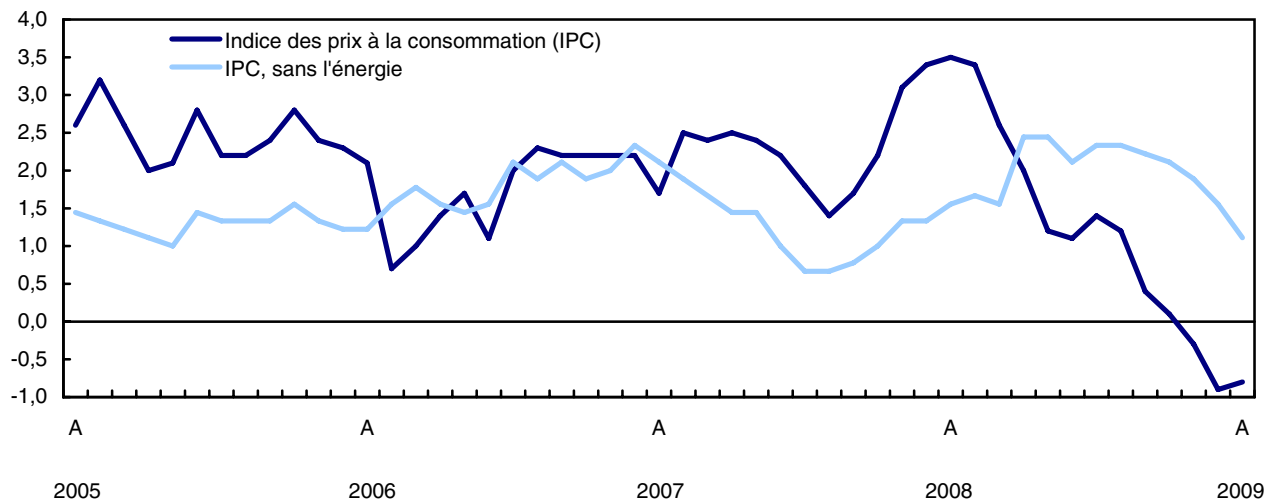
La baisse était essentiellement attribuable à un repli sur 12 mois de 19,1 % des prix des produits énergétiques, principalement l'essence.

Sans l'énergie, l'Indice des prix à la consommation (IPC) a augmenté de 1,4 % d'août 2008 à août 2009.

## Graphique 1

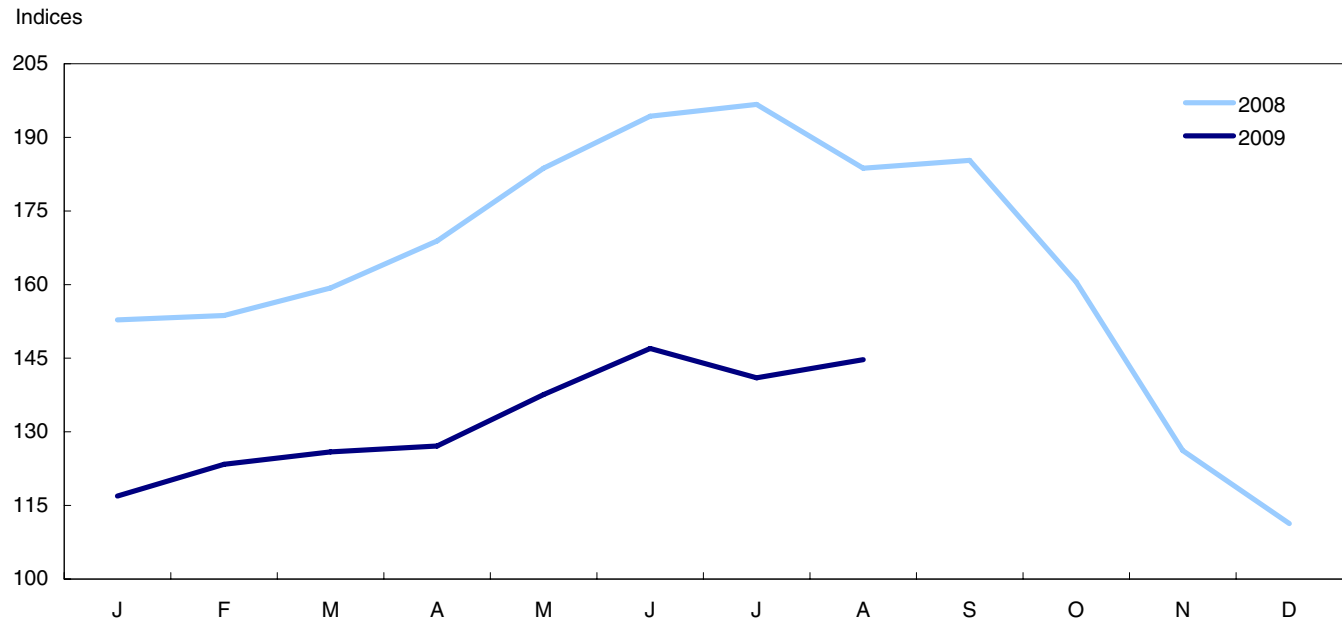
**La variation sur 12 mois de l'IPC demeure négative, alors que celle de l'IPC sans l'énergie demeure positive**

variation sur douze mois en pourcentage



À l'échelle nationale, le prix de l'essence a baissé de 21,2 % d'août 2008 à août 2009, après un recul sur 12 mois de 28,3 % en juillet. En août 2009, le prix de l'essence ordinaire sans plomb affiché par les stations libre-service était, en moyenne, de 1,01 \$ le litre comparativement à 1,27 \$ le litre en août 2008.

**Graphique 2**  
**Les prix de l'essence en 2009 demeurent plus faibles qu'en 2008**



Des huit composantes principales de l'IPC, trois ont enregistré une baisse au cours de la période de 12 mois terminée en août, à savoir celles des transports, du logement ainsi que de l'habillement et des chaussures. Les coûts du transport, qui reflètent les prix plus faibles de l'essence, des véhicules automobiles et du transport aérien, ont été le principal facteur exerçant une pression à la baisse.

Dans la composante du logement, les prix du gaz naturel, du mazout et des autres combustibles, ainsi que le coût de remplacement par le propriétaire, étaient plus faibles qu'en août 2008, prolongeant ainsi leur tendance à la baisse.

Les prix des aliments, qui ont augmenté de 4,0 % d'août 2008 à août 2009, ont exercé la principale pression à la hausse sur l'IPC. Les dépenses courantes, l'ameublement et l'équipement du ménage (+2,5 %) ainsi que la santé et les soins personnels (+2,9 %) ont également contribué à cette hausse.

### **Variation sur 12 mois : Les coûts du transport, du logement, ainsi que de l'habillement et des chaussures continuent de baisser**

La diminution des prix de l'essence, des véhicules automobiles et du transport aérien a fait reculer de 6,7 % les coûts du transport, qui ont été le facteur exerçant la pression à la baisse la plus importante sur l'IPC au cours de la période de 12 mois terminée en août.

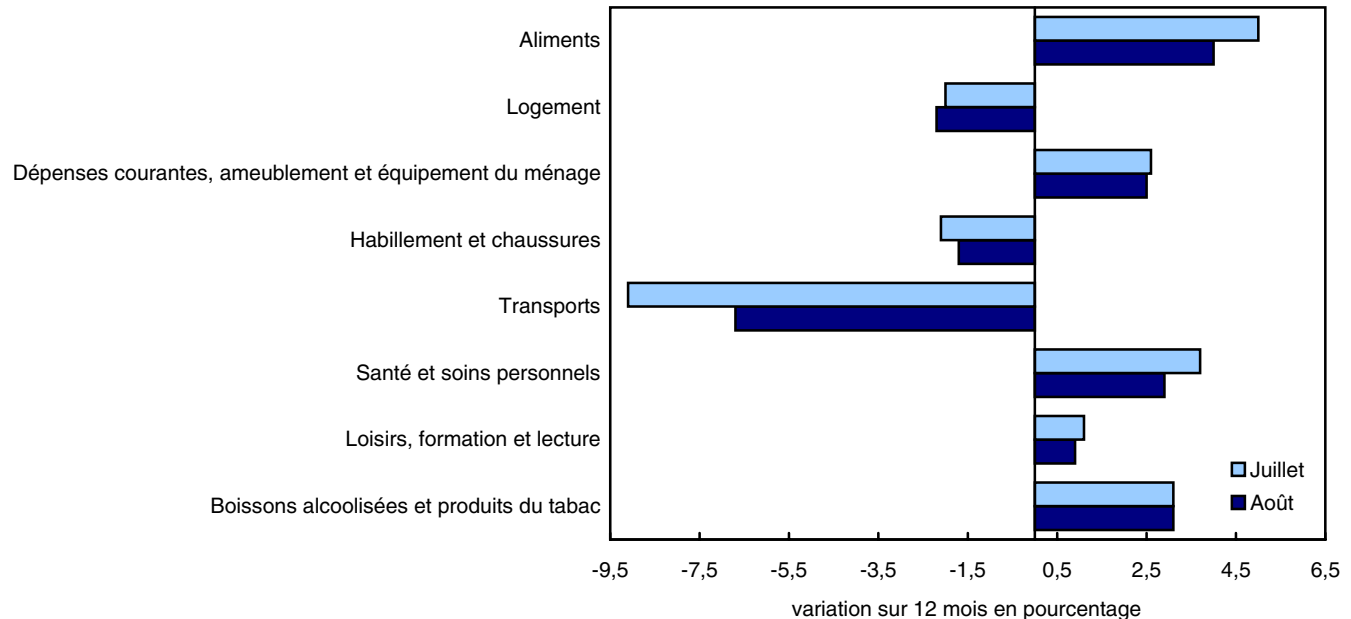
Outre la baisse du prix de l'essence (-21,2 %), le prix d'achat des véhicules automobiles a diminué de 4,7 % en août, après un recul de 4,3 % en juillet. Cependant, une hausse de 4,8 % des primes d'assurance de véhicules automobiles a atténué la baisse globale enregistrée pour la composante des transports.

Le mouvement à la baisse des prix du logement a continué à s'accélérer, le recul ayant été de 2,2 % au cours de la période de 12 mois terminée en août, après un repli de 2,0 % en juillet et de 0,8 % en juin. Le recul observé en août résultait principalement d'une diminution continue des prix du gaz naturel, du mazout et des autres combustibles depuis que les prix de l'énergie ont atteint un sommet durant l'été 2008. La baisse du coût de remplacement par le propriétaire et du coût de l'intérêt hypothécaire a également fait fléchir les coûts du logement.

L'indice du coût de l'intérêt hypothécaire, qui mesure la variation de la partie intérêt des paiements sur la dette hypothécaire, a diminué de 1,1 % en août, après une baisse de 0,1 % en juillet.

### Graphique 3

#### Diminution de la pression à la baisse exercée par les coûts du transport, d'une année à l'autre



D'août 2008 à août 2009, le prix de l'habillement et des chaussures a fléchi de 1,7 %, principalement en raison des prix plus faibles des vêtements pour femmes et pour hommes.

Le coût des aliments a continué d'exercer une pression à la hausse importante sur les prix globaux, quoique moins forte que celle notée au cours des mois précédents. Au cours de la période de 12 mois terminée en août, les prix des aliments ont augmenté de 4,0 %, comparativement à la hausse de 5,0 % enregistrée en juillet et à celle de 5,5 % observée en juin. Le mouvement à la hausse des prix de la viande, des fruits frais et des légumes frais a diminué, après avoir atteint des sommets inégalés les derniers mois.

Les aliments achetés au restaurant, dont le prix a augmenté de 3,1 %, ont été un important facteur à l'origine de la hausse des prix des aliments observée au cours de la période de 12 mois terminée en août. De même, un accroissement de 5,7 % du prix des légumes frais et une augmentation de 10,1 % du prix du sucre et de la confiserie ont été en partie à l'origine de la hausse globale des prix des aliments.

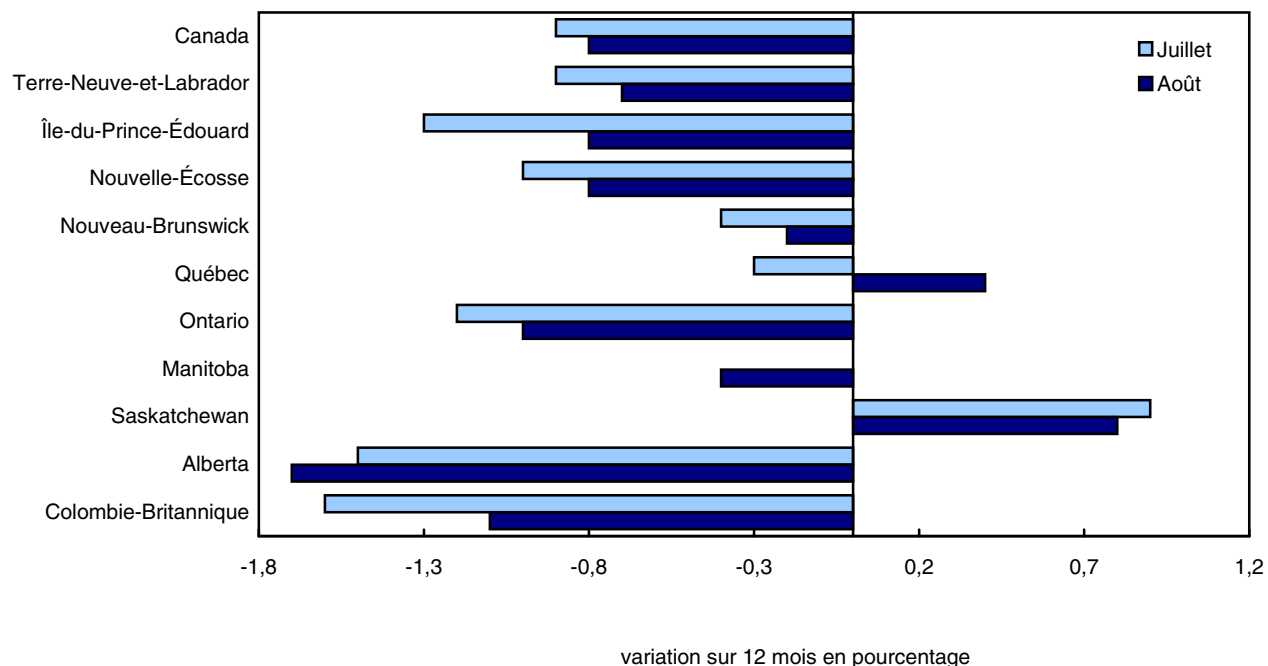
Des augmentations de prix ont largement touché les dépenses courantes, ameublement et équipement du ménage. Les pressions à la hausse venaient des coûts pour la garde des enfants (+4,1 %), les services financiers (+7,8 %) et la nourriture pour animaux domestiques (+10,3 %).

En outre, des hausses de prix généralisées ont été observées dans la composante santé et soins personnels, laquelle englobe les services de soins personnels (+3,2 %) et les médicaments avec ordonnance (+3,7 %).

### Provinces : Baisse des prix à la consommation dans huit provinces

D'août 2008 à août 2009, les prix à la consommation ont baissé dans huit provinces.

**Graphique 4**  
**La Saskatchewan et le Québec affichent une variation d'une année à l'autre positive**



Les baisses les plus marquées des prix à la consommation a eu lieu en Alberta (-1,7 %) et en Colombie-Britannique (-1,1 %).

En Alberta, les prix ont baissé pour un cinquième mois d'affilée. Au cours de la période de 12 mois terminée en août, le principal facteur a été une diminution de 6,1 % du coût du logement. Il s'agit d'un recul considérablement plus important que celui de 2,2 % de la moyenne nationale. Cette poursuite de la baisse a été principalement attribuable à une chute de 28,6 % des prix de l'énergie et de 10,0 % du coût de remplacement par le propriétaire.

En Colombie-Britannique, les deux principaux facteurs observés au cours de la période de 12 mois terminée en août étaient la baisse de 18,0 % des coûts de l'énergie et le repli de 14,9 % du coût de remplacement par le propriétaire.

La Saskatchewan et le Québec étaient les deux seules provinces où les prix ont progressé.

En Saskatchewan, les prix à la consommation ont augmenté de 0,8 % au cours de la période de 12 mois terminée en août, après une progression de 0,9 % en juillet. La hausse a été imputable à une augmentation des prix des aliments (+4,9 %) et du logement (+2,9 %).

Au Québec, les prix à la consommation ont affiché une hausse de 0,4 % au cours de la période de 12 mois terminée en août, les prix du logement ayant diminué plus lentement (-0,3 %) que la moyenne nationale (-2,2 %).

En Ontario, les prix à la consommation ont diminué de 1,0 %. Dans cette province, les prix de l'énergie se sont repliés de 20,0 % d'août 2008 à août 2009.

### **Pas de variation d'un mois à l'autre de l'IPC non désaisonnalisé**

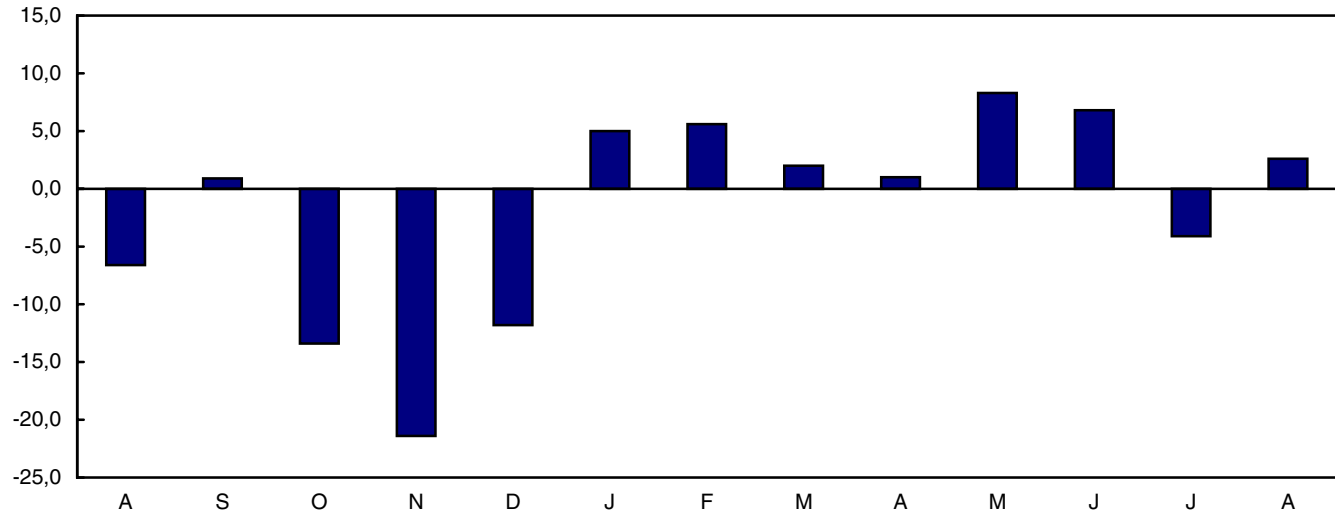
Les prix à la consommation non désaisonnalisés n'ont pas varié de juillet à août, après avoir baissé de 0,3 % de juin à juillet.

La pression à la hausse exercée sur l'IPC mensuel résultait principalement de la croissance des prix de l'essence et de l'électricité. Les consommateurs ont payé 2,6 % de plus à la pompe et 1,9 % de plus pour l'électricité en août

qu'en juillet. Cependant, la baisse des prix des fruits frais (-4,7 %) et des légumes frais (-8,8 %) a atténué la hausse globale de l'IPC mensuel enregistrée en août.

**Graphique 5**  
**Augmentation des prix à la pompe d'un mois à l'autre**

variation d'un mois à l'autre en pourcentage



**L'IPC mensuel désaisonnalisé augmente**

Sur une base mensuelle désaisonnalisée, l'IPC a augmenté de 0,3 % de juillet à août, après avoir enregistré un recul de 0,3 % de juin à juillet. La progression constatée en août est attribuable principalement à une hausse de 0,4 % de l'indice des prix du transport. Une augmentation mensuelle du prix de l'essence en août comparativement à juillet explique en grande partie la hausse. L'IPC mensuel désaisonnalisé a augmenté trois fois au cours des quatre derniers mois.

**Variation sur 12 mois de l'indice de référence de la Banque du Canada**

L'indice de référence de la Banque du Canada a augmenté de 1,6 % au cours de la période de 12 mois terminée en août, après une croissance de 1,8 % en juillet.

Sur une base mensuelle, l'indice de référence non désaisonnalisé a augmenté de 0,1 % de juillet à août.

L'indice de référence mensuel désaisonnalisé a légèrement augmenté de 0,1 % de juillet à août, alors qu'il n'avait pas varié de juin à juillet.

## Produits connexes

---

### Choisis parmi les publications de Statistique Canada

---

62-010-X	Prix à la consommation et indices des prix
62-557-X	Votre guide de l'utilisation de l'Indice des prix à la consommation
62F0014M	Série analytique - Division des prix
63-553-X	Document de référence de l'indice des prix à la consommation

---

### Choisis parmi les produits techniques et analytiques de Statistique Canada

---

62F0014M1996001	Influence de l'inflation et de l'impôt sur le revenu sur le rendement d'un placement de type sûr
62F0014M2001014	Téléviseurs : variations de qualité et données scanographiques
62F0014M2001015	La dépréciation du logement dans l'IPC canadien

---

### Choisis parmi les tableaux de CANSIM de Statistique Canada

---

326-0009	Prix de détail moyens, essence et mazout, selon le centre urbain, mensuel
326-0012	Prix de détails moyens pour les aliments et autres produits sélectionnés, mensuel
326-0015	Indices comparatifs des prix de détail entre les villes pour certains groupes de biens et services à la consommation, annuel
326-0020	Indice des prix à la consommation (IPC), le contenu du panier de 2005, mensuel
326-0021	Indice des prix à la consommation (IPC), le contenu du panier de 2005, annuel
326-0022	Indice des prix à la consommation (IPC), désaisonnalisé, le contenu du panier de 2005, mensuel

---



---

## Choisis parmi les enquêtes de Statistique Canada

---

2301                      Indice des prix à la consommation

---

---

## Choisis parmi les tableaux sommaires de Statistique Canada

---

- *Indice des prix à la consommation, par province (mensuel)*
- *Indice des prix à la consommation, par ville (mensuel)*
- *Indice des prix à la consommation, aliments, par province (mensuel)*
- *Indice des prix à la consommation, logement, par province (mensuel)*
- *Indice des prix à la consommation, dépenses courantes, ameublement et équipement du ménage, par province (mensuel)*
- *Indice des prix à la consommation, habillement et chaussures, par province (mensuel)*
- *Indice des prix à la consommation, transports, par province (mensuel)*
- *Indice des prix à la consommation, santé et soins personnels, par province (mensuel)*
- *Indice des prix à la consommation, loisirs, formation et lecture, par province (mensuel)*
- *Indice des prix à la consommation, boissons alcoolisées et produits du tabac, par province (mensuel)*
- *Canada : Données économiques et financières*
- *Indice des prix à la consommation, par province*
- *Indice des prix à la consommation, aperçu historique, par province et territoire*
- *Essence et mazout, prix de détail moyens selon le centre urbain (mensuel)*
- *Aliments et autres produits sélectionnés, prix de détail moyens (mensuel)*
- *Essence et mazout, prix de détail moyens selon le centre urbain*
- *Aliments et autres produits sélectionnés, prix de détail moyens*
- *Indice des prix à la consommation, aliments, par province*
- *Indice des prix à la consommation, logement, par province*
- *Indice des prix à la consommation, dépenses courantes, ameublement et équipement du ménage, par province*
- *Indice des prix à la consommation, habillement et chaussures, par province*
- *Indice des prix à la consommation, transports, par province*

- *Indice des prix à la consommation, santé et soins personnels, par province*
- *Indice des prix à la consommation, loisirs, formation et lecture, par province*
- *Indice des prix à la consommation, boissons alcoolisées et produits du tabac, par province*
- *Indices comparatifs des niveaux de prix à la consommation*
- *Indice des prix à la consommation, par ville*
- *Indice des prix à la consommation, aperçu historique*
- *Certains indicateurs économiques, Canada et États-Unis (mensuel et trimestriel)*
- *Indice des prix à l'enseignement, par provinces*
- *Indicateurs économiques, par province et territoire (mensuel et trimestriel)*

## Lectures suggérées

---

Les méthodes et les concepts de l'IPC sont décrits en détail dans le **Document de référence de l'indice des prix à la consommation, Mise à jour fondée sur les dépenses de 1992**, (hors série), n° 62-553-X au catalogue.

Des renseignements au sujet de l'Enquête des dépenses des ménages se retrouvent dans **Les habitudes de dépenses au Canada 2005**, n° 62-202-X au catalogue.

Un court document non technique intitulé **Votre guide d'utilisation de l'indice des prix à la consommation** (hors série) n° 62-557-X au catalogue, répond aux questions les plus fréquemment posées relativement à la construction et l'utilisation de l'IPC.

Pour plus de renseignements, communiquer avec la Section des prix à la consommation, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 (613-951-9606), ou vous pouvez aussi faire des recherches dans le catalogue de Statistique Canada, qui comprend la liste de tous les produits et services courants offerts par Statistique Canada.

## Tableaux statistiques

---

Tableau 1

L'Indice des prix à la consommation, composantes principales et agrégats spéciaux<sup>1</sup>, Canada, non désaisonnalisé

	Numéros de vecteur CANSIM	Importance relative <sup>2</sup>	Indices			Taux de variation de août 2009 contre	
			Août 2009	Juillet 2009	Août 2008	Juillet 2009	Août 2008
2002=100							
<b>Ensemble</b>	<b>(v41690973)</b>	<b>100,0</b>	<b>114,7</b>	<b>114,7</b>	<b>115,6</b>	<b>0,0</b>	<b>-0,8</b>
Aliments	(v41690974)	17,0	121,5	122,3	116,8	-0,7	4,0
Logement	(v41691050)	26,6	121,1	120,8	123,8	0,2	-2,2
Dépenses courantes, ameublement et équipement du ménage	(v41691067)	11,1	107,0	107,1	104,4	-0,1	2,5
Habillement et chaussures	(v41691108)	5,4	92,1	91,3	93,7	0,9	-1,7
Transports	(v41691128)	19,9	114,8	114,3	123,1	0,4	-6,7
Santé et soins personnels	(v41691153)	4,7	112,5	112,5	109,3	0,0	2,9
Loisirs, formation et lecture	(v41691170)	12,2	104,4	104,3	103,5	0,1	0,9
Boissons alcoolisées et produits du tabac	(v41691206)	3,1	131,4	131,5	127,5	-0,1	3,1
<b>Ensemble (1992=100)</b>	<b>(v41713403)</b>	<b>.</b>	<b>136,6</b>	<b>136,5</b>	<b>137,6</b>	<b>0,1</b>	<b>-0,7</b>
<b>Agrégats spéciaux</b>							
Biens	(v41691222)	48,8	107,8	107,7	111,5	0,1	-3,3
Biens durables	(v41691223)	13,3	86,5	86,8	88,5	-0,3	-2,3
Biens semi-durables	(v41691224)	7,2	93,5	92,9	94,3	0,6	-0,8
Biens non durables	(v41691225)	28,2	123,6	123,4	129,2	0,2	-4,3
Services	(v41691230)	51,2	121,6	121,6	119,6	0,0	1,7
Ensemble hors aliments	(v41691232)	83,0	113,4	113,1	115,4	0,3	-1,7
Ensemble hors aliments et énergie	(v41691233)	73,6	111,5	111,5	110,5	0,0	0,9
Ensemble hors énergie	(v41691238)	90,6	113,3	113,5	111,7	-0,2	1,4
Ensemble hors essence	(v41693245)	95,1	113,6	113,6	113,0	0,0	0,5
Ensemble hors logement, assurance et services financiers	(v41693246)	69,9	110,9	110,9	111,4	0,0	-0,4
Énergie	(v41691239)	9,4	132,6	129,6	164,0	2,3	-19,1
Ensemble hors boissons alcoolisées et produits du tabac et articles pour fumeurs	(v41691241)	96,9	114,1	114,0	115,1	0,1	-0,9
Indice des prix à la consommation (IPC) de référence (définition de la Banque du Canada) <sup>3</sup>	(v41693242)	82,7	113,8	113,7	112,0	0,1	1,6

Note(s) : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Notes explicatives pour tableaux ».

Tableau 2

L'Indice des prix à la consommation, composantes principales et agrégats spéciaux<sup>1</sup>, Canada, désaisonnalisé

	Numéros de vecteur CANSIM	Importance relative <sup>2</sup>	Indices			Taux de variation de août 2009 contre	
			Août 2009	Juillet 2009	Août 2008	Juillet 2009	Août 2008
2002=100							
<b>Ensemble</b>	<b>(v41690914)</b>	<b>100,0</b>	<b>114,3</b>	<b>114,0</b>	<b>115,2</b>	<b>0,3</b>	<b>-0,8</b>
Aliments	(v41690915)	17,0	121,7	121,8	116,9	-0,1	4,1
Logement	(v41690916)	26,6	121,1	120,9	123,8	0,2	-2,2
Dépenses courantes, ameublement et équipement du ménage	(v41690917)	11,1	107,3	107,2	104,5	0,1	2,7
Habillement et chaussures	(v41690918)	5,4	92,4	92,6	93,9	-0,2	-1,6
Transports	(v41690919)	19,9	114,8	114,3	123,1	0,4	-6,7
Santé et soins personnels	(v41690920)	4,7	112,5	112,4	109,4	0,1	2,8
Loisirs, formation et lecture	(v41690921)	12,2	103,1	103,1	102,4	0,0	0,7
Boissons alcoolisées et produits du tabac	(v41690922)	3,1	131,4	131,5	127,5	-0,1	3,1
<b>Agrégats spéciaux</b>							
Ensemble hors aliments	(v41690923)	83,0	113,4	113,1	115,4	0,3	-1,7
Ensemble hors aliments et énergie	(v41690924)	73,6	111,5	111,5	110,6	0,0	0,8
Ensemble hors huit des composantes les plus volatiles (définition de la Banque du Canada)	(v41690925)	82,7	112,5	112,3	110,7	0,2	1,6
Indice des prix à la consommation (IPC) de référence (définition de la Banque du Canada) <sup>3</sup>	(v41690926)	82,7	113,8	113,7	112,0	0,1	1,6

Note(s) : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Notes explicatives pour tableaux ».

**Tableau 3**  
**L'Indice des prix à la consommation, provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit 1, non désaisonnalisé**

	Numéros de vecteur CANSIM	Indices			Taux de variation de août 2009 contre	
		Août 2009	Juillet 2009	Août 2008	Juillet 2009	Août 2008
		2002=100				
Terre-Neuve-et-Labrador	(v41691244)	115,0	115,2	115,8	-0,2	-0,7
Île-du-Prince-Édouard	(v41691379)	118,3	118,4	119,3	-0,1	-0,8
Nouvelle-Écosse	(v41691513)	116,7	116,6	117,7	0,1	-0,8
Nouveau-Brunswick	(v41691648)	114,1	114,4	114,3	-0,3	-0,2
Québec	(v41691783)	113,9	113,8	113,5	0,1	0,4
Ontario	(v41691919)	113,7	113,7	114,8	0,0	-1,0
Manitoba	(v41692055)	114,5	115,0	115,0	-0,4	-0,4
Saskatchewan	(v41692191)	117,9	118,0	117,0	-0,1	0,8
Alberta	(v41692327)	122,0	121,5	124,1	0,4	-1,7
Colombie-Britannique	(v41692462)	112,8	112,4	114,0	0,4	-1,1
Whitehorse, Yukon	(v41692598)	114,2	114,4	115,4	-0,2	-1,0
Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest	(v41692722)	116,3	116,5	116,9	-0,2	-0,5
Iqaluit, Nunavut (Déc. 2002=100)	(v41713432)	114,0	113,3	112,2	0,6	1,6

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Notes explicatives pour tableaux ».

Tableau 4-1

L'Indice des prix à la consommation, composantes principales et certains sous-groupes, Canada, non désaisonnalisé — Aliments <sup>1</sup>

	Numéros de vecteur CANSIM	Indices			Taux de variation de août 2009 contre	
		Août 2009	Juillet 2009	Août 2008	Juillet 2009	Août 2008
		2002=100				
<b>Ensemble</b>	<b>(v41690973)</b>	<b>114,7</b>	<b>114,7</b>	<b>115,6</b>	<b>0,0</b>	<b>-0,8</b>
<b>Aliments</b>	<b>(v41690974)</b>	<b>121,5</b>	<b>122,3</b>	<b>116,8</b>	<b>-0,7</b>	<b>4,0</b>
<b>Aliments achetés en magasin</b>	<b>(v41690975)</b>	<b>121,5</b>	<b>122,7</b>	<b>116,4</b>	<b>-1,0</b>	<b>4,4</b>
Viande	(v41690976)	119,1	119,7	115,0	-0,5	3,6
Viande fraîche ou congelée (sauf volaille)	(v41690977)	115,8	116,8	110,8	-0,9	4,5
Boeuf frais ou congelé	(v41690978)	118,0	119,5	112,2	-1,3	5,2
Porc frais ou congelé	(v41690979)	106,5	106,5	103,6	0,0	2,8
Volaille fraîche ou congelée	(v41690981)	131,3	131,0	128,0	0,2	2,6
Poulet frais ou congelé	(v41690982)	134,7	134,4	130,7	0,2	3,1
Viande transformée	(v41690984)	114,4	114,9	110,9	-0,4	3,2
Jambon et bacon	(v41690985)	107,5	108,2	108,1	-0,6	-0,6
Autres viandes transformées	(v41690986)	118,2	118,6	112,7	-0,3	4,9
Poisson, fruits de mer et autres produits de la mer	(v41690987)	110,6	109,7	101,2	0,8	9,3
Poisson	(v41690988)	116,2	115,3	105,3	0,8	10,4
Poisson frais ou congelé (y compris portions et bâtonnets)	(v41690989)	117,6	115,8	105,4	1,6	11,6
Poisson en boîte de conserve et autrement conservé	(v41690990)	113,0	114,4	105,1	-1,2	7,5
Produits laitiers et oeufs	(v41690992)	128,1	128,7	124,8	-0,5	2,6
Produits laitiers	(v41690993)	128,3	128,9	124,7	-0,5	2,9
Lait frais	(v41690994)	127,3	127,5	123,8	-0,2	2,8
Beurre	(v41690995)	125,2	127,7	124,5	-2,0	0,6
Fromage	(v41690996)	128,1	128,6	124,8	-0,4	2,6
Crème glacée et produits connexes	(v41690997)	126,6	128,3	120,7	-1,3	4,9
Oeufs	(v41690999)	125,0	125,6	126,0	-0,5	-0,8
Produits de boulangerie et produits céréaliers (sauf nourriture pour bébés)	(v41691000)	137,6	138,2	135,8	-0,4	1,3
Produits de boulangerie	(v41691001)	142,9	143,3	140,1	-0,3	2,0
Pains, petits pains et brioches non sucrés	(v41691002)	158,1	159,2	157,5	-0,7	0,4
Biscuits	(v41691003)	123,9	123,3	119,9	0,5	3,3
Autres produits de boulangerie	(v41691004)	133,4	133,7	128,3	-0,2	4,0
Produits céréaliers (sauf produits pour bébé)	(v41691005)	128,2	129,0	128,1	-0,6	0,1
Riz (y compris mélanges à base de riz)	(v41691006)	138,1	138,7	139,2	-0,4	-0,8
Céréales de petit déjeuner et autres produits céréaliers (sauf produits pour bébés)	(v41691007)	115,9	116,8	110,3	-0,8	5,1
Pâtes alimentaires	(v41691008)	147,1	146,8	153,8	0,2	-4,4
Farine et autres mélanges à base de farine	(v41691009)	137,8	141,2	151,1	-2,4	-8,8
Fruits, préparations à base de fruits et noix	(v41691010)	113,2	116,9	110,5	-3,2	2,4
Fruits frais	(v41691011)	107,4	112,7	106,1	-4,7	1,2
Pommes	(v41691012)	112,7	114,4	122,8	-1,5	-8,2
Oranges	(v41691013)	112,2	117,0	115,7	-4,1	-3,0
Bananes et bananes plantains	(v41691014)	139,9	140,5	121,1	-0,4	15,5
Autres fruits frais	(v41691015)	98,0	105,9	95,4	-7,5	2,7
Conserves de fruits et préparations à base de fruits	(v41691016)	122,2	123,7	117,7	-1,2	3,8
Jus de fruits	(v41691017)	124,0	126,5	122,5	-2,0	1,2
Autres conserves de fruits et préparations à base de fruits	(v41691018)	117,7	116,6	105,5	0,9	11,6
Noix	(v41691019)	118,3	118,5	111,5	-0,2	6,1
Légumes et préparations à base de légumes	(v41691020)	106,2	113,5	99,3	-6,4	6,9
Légumes frais	(v41691021)	99,9	109,5	94,5	-8,8	5,7
Pommes de terre	(v41691022)	115,9	114,4	112,7	1,3	2,8
Tomates	(v41691023)	90,1	99,1	92,5	-9,1	-2,6
Laitue	(v41691024)	70,9	74,9	66,7	-5,3	6,3
Autres légumes frais	(v41691025)	106,6	120,4	98,4	-11,5	8,3
Conserves de légumes et préparations à base de légumes	(v41691026)	128,6	127,8	116,7	0,6	10,2
Légumes congelés et déshydratés (sauf conserve)	(v41691027)	126,4	124,0	115,9	1,9	9,1
Légumes en conserve et autres préparations à base de légumes	(v41691028)	130,1	130,4	117,2	-0,2	11,0
Autres produits alimentaires et boissons non alcoolisées	(v41691029)	122,0	120,9	113,2	0,9	7,8
Sucre et confiserie	(v41691030)	128,1	126,1	116,4	1,6	10,1
Graisses et huiles	(v41691033)	140,2	139,8	134,4	0,3	4,3
Café et thé	(v41691036)	119,9	119,9	114,0	0,0	5,2
Condiments, épices et vinaigre	(v41691039)	114,7	113,5	108,0	1,1	6,2
Autres préparations alimentaires	(v41691040)	123,7	122,6	115,1	0,9	7,5
Boissons non alcoolisées	(v41691045)	114,5	113,2	104,8	1,1	9,3
<b>Aliments achetés au restaurant</b>	<b>(v41691046)</b>	<b>121,6</b>	<b>121,3</b>	<b>117,9</b>	<b>0,2</b>	<b>3,1</b>
Aliments achetés dans un restaurant avec service aux tables	(v41691047)	122,6	122,1	118,9	0,4	3,1
Aliments achetés dans un restaurant avec service rapide et comptoir de mets à emporter	(v41691048)	119,3	119,3	115,7	0,0	3,1

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Notes explicatives pour tableaux ».

Tableau 4-2

**L'Indice des prix à la consommation, composantes principales et certains sous-groupes, Canada, non désaisonnalisé — Logement**

	Numéros de vecteur CANSIM	Indices			Taux de variation de août 2009 contre	
		Août 2009	Juillet 2009	Août 2008	Juillet 2009	Août 2008
2002=100						
<b>Logement</b>	<b>(v41691050)</b>	<b>121,1</b>	<b>120,8</b>	<b>123,8</b>	<b>0,2</b>	<b>-2,2</b>
<b>Logement loué</b>	<b>(v41691051)</b>	<b>109,7</b>	<b>109,4</b>	<b>108,1</b>	<b>0,3</b>	<b>1,5</b>
Loyer	(v41691052)	109,7	109,4	108,1	0,3	1,5
<b>Logement en propriété</b>	<b>(v41691055)</b>	<b>125,4</b>	<b>125,7</b>	<b>124,8</b>	<b>-0,2</b>	<b>0,5</b>
Coût d'intérêt hypothécaire <sup>1</sup>	(v41691056)	117,2	117,9	118,5	-0,6	-1,1
Coût de remplacement	(v41691057)	134,6	134,6	139,9	0,0	-3,8
Impôts fonciers (y compris frais spéciaux)	(v41691058)	124,1	124,1	120,3	0,0	3,2
Assurance maison et hypothécaire du propriétaire	(v41691059)	164,2	164,1	154,8	0,1	6,1
Entretien et réparations par le propriétaire	(v41691060)	117,5	117,5	108,4	0,0	8,4
<b>Eau, combustible et électricité</b>	<b>(v41691062)</b>	<b>124,2</b>	<b>122,2</b>	<b>145,4</b>	<b>1,6</b>	<b>-14,6</b>
Électricité <sup>2</sup>	(v41691063)	117,1	114,9	114,6	1,9	2,2
Eau	(v41691064)	157,4	157,3	146,9	0,1	7,1
Gaz naturel	(v41691065)	108,0	104,9	174,5	3,0	-38,1
Mazout et autres combustibles	(v41691066)	150,3	150,3	252,9	0,0	-40,6

**Note(s)** : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Notes explicatives pour tableaux ».

Tableau 4-3

**L'Indice des prix à la consommation, composantes principales et certains sous-groupes, Canada, non désaisonnalisé — Dépenses courantes, ameublement et équipement du ménage**

	Numéros de vecteur CANSIM	Indices			Taux de variation de août 2009 contre	
		Août 2009	Juillet 2009	Août 2008	Juillet 2009	Août 2008
2002=100						
<b>Dépenses courantes, ameublement et équipement du ménage</b>	<b>(v41691067)</b>	<b>107,0</b>	<b>107,1</b>	<b>104,4</b>	<b>-0,1</b>	<b>2,5</b>
<b>Dépenses courantes du ménage</b>	<b>(v41691068)</b>	<b>112,8</b>	<b>113,0</b>	<b>109,4</b>	<b>-0,2</b>	<b>3,1</b>
Communications	(v41691069)	104,8	105,0	105,0	-0,2	-0,2
Services téléphoniques	(v41691070)	105,4	105,6	106,1	-0,2	-0,7
Services d'accès Internet	(v41693216)	94,8	95,3	93,9	-0,5	1,0
Services postaux et autres services de communications	(v41691071)	126,6	126,6	122,3	0,0	3,5
Garde des enfants et services domestiques	(v41691072)	125,4	125,4	119,8	0,0	4,7
Garde des enfants	(v41691073)	123,2	123,2	118,3	0,0	4,1
Services domestiques	(v41691074)	130,4	130,4	123,6	0,0	5,5
Produits chimiques ménagers	(v41691075)	109,3	109,4	105,2	-0,1	3,9
Articles de papier, de plastique et papier d'aluminium	(v41691078)	110,4	110,8	106,4	-0,4	3,8
Autres produits et services ménagers	(v41691081)	119,8	120,1	112,0	-0,2	7,0
Nourriture et articles pour animaux domestiques	(v41691082)	115,7	116,7	104,9	-0,9	10,3
Semences, plantes et fleurs coupées	(v41691083)	106,2	106,3	104,9	-0,1	1,2
Autres produits horticoles	(v41691084)	104,9	105,1	102,6	-0,2	2,2
Services financiers	(v41693229)	124,8	124,8	115,8	0,0	7,8
<b>Ameublement et équipement ménager</b>	<b>(v41691087)</b>	<b>97,1</b>	<b>97,1</b>	<b>95,8</b>	<b>0,0</b>	<b>1,4</b>
Meubles et articles ménagers en matière textile	(v41691088)	97,8	97,8	97,5	0,0	0,3
Meubles	(v41691089)	95,3	95,3	95,6	0,0	-0,3
Articles ménagers en matière textile	(v41691093)	106,6	106,5	104,2	0,1	2,3
Équipement ménager	(v41691097)	89,0	89,0	86,9	0,0	2,4
Appareils électroménagers	(v41691098)	88,5	88,5	86,8	0,0	2,0
Articles de table et de cuisine non électriques	(v41691103)	91,0	91,0	88,5	0,0	2,8
Services relatifs à l'ameublement et à l'équipement ménager	(v41691107)	146,3	146,3	142,7	0,0	2,5

**Note(s)** : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Notes explicatives pour tableaux ».

Tableau 4-4

**L'Indice des prix à la consommation, composantes principales et certains sous-groupes, Canada, non désaisonnalisé — Habillement et chaussures**

	Numéros de vecteur CANSIM	Indices			Taux de variation de août 2009 contre	
		Août 2009	Juillet 2009	Août 2008	Juillet 2009	Août 2008
2002=100						
<b>Habillement et chaussures</b>	<b>(v41691108)</b>	<b>92,1</b>	<b>91,3</b>	<b>93,7</b>	<b>0,9</b>	<b>-1,7</b>
<b>Habillement</b>	<b>(v41691109)</b>	<b>86,1</b>	<b>85,3</b>	<b>88,8</b>	<b>0,9</b>	<b>-3,0</b>
Habillement pour femmes	(v41691110)	84,1	83,5	88,3	0,7	-4,8
Habillement pour hommes	(v41691111)	90,7	89,2	91,9	1,7	-1,3
Habillement pour enfants (y compris bébés)	(v41691112)	81,8	82,2	82,5	-0,5	-0,8
<b>Chaussures</b>	<b>(v41691113)</b>	<b>93,1</b>	<b>91,6</b>	<b>93,8</b>	<b>1,6</b>	<b>-0,7</b>
<b>Accessoires vestimentaires et bijoux</b>	<b>(v41691118)</b>	<b>111,5</b>	<b>111,7</b>	<b>110,5</b>	<b>-0,2</b>	<b>0,9</b>
<b>Tissus pour habillement, articles de mercerie et services vestimentaires</b>	<b>(v41691123)</b>	<b>119,4</b>	<b>118,4</b>	<b>116,3</b>	<b>0,8</b>	<b>2,7</b>

Note(s) : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Notes explicatives pour tableaux ».

Tableau 4-5

**L'Indice des prix à la consommation, composantes principales et certains sous-groupes, Canada, non désaisonnalisé — Transports**

	Numéros de vecteur CANSIM	Indices			Taux de variation de août 2009 contre	
		Août 2009	Juillet 2009	Août 2008	Juillet 2009	Août 2008
2002=100						
<b>Transports</b>	<b>(v41691128)</b>	<b>114,8</b>	<b>114,3</b>	<b>123,1</b>	<b>0,4</b>	<b>-6,7</b>
<b>Transport privé</b>	<b>(v41691129)</b>	<b>113,7</b>	<b>113,1</b>	<b>122,6</b>	<b>0,5</b>	<b>-7,3</b>
Achat, location à bail et location de véhicules de tourisme	(v41691130)	86,0	86,5	90,1	-0,6	-4,6
Achat et location à bail de véhicules de tourisme	(v41691131)	85,7	86,2	90,0	-0,6	-4,8
Achat de véhicules de tourisme	(v41691132)	86,4	86,9	90,7	-0,6	-4,7
Location de véhicules de tourisme	(v41691134)	105,4	105,4	101,6	0,0	3,7
Utilisation de véhicules de tourisme	(v41691135)	140,1	138,5	153,7	1,2	-8,8
Essence	(v41691136)	144,7	141,0	183,7	2,6	-21,2
Pièces, entretien et réparation de véhicules de tourisme	(v41691137)	125,3	125,3	121,1	0,0	3,5
Autres dépenses d'utilisation des véhicules de tourisme	(v41691140)	142,2	142,1	136,1	0,1	4,5
Primes d'assurance de véhicule de tourisme <sup>1</sup>	(v41691141)	145,3	145,3	138,7	0,0	4,8
Frais d'immatriculation de véhicule de tourisme	(v41691142)	107,3	107,3	107,7	0,0	-0,4
Permis de conduire	(v41691143)	149,5	149,5	149,2	0,0	0,2
Frais de stationnement	(v41691144)	142,3	142,3	134,1	0,0	6,1
<b>Transport public</b>	<b>(v41691146)</b>	<b>125,5</b>	<b>125,4</b>	<b>128,0</b>	<b>0,1</b>	<b>-2,0</b>
Transport local et de banlieue	(v41691147)	129,3	129,3	125,2	0,0	3,3
Transport urbain en autobus et métro	(v41691148)	126,7	126,7	124,3	0,0	1,9
Taxi et autres transports locaux et de banlieue	(v41691149)	134,7	134,7	126,9	0,0	6,1
Transport interurbain	(v41691150)	123,2	123,1	129,3	0,1	-4,7
Transport aérien	(v41691151)	123,5	123,4	128,4	0,1	-3,8
Transport par train, autobus et autres transports interurbains	(v41691152)	113,9	113,9	129,4	0,0	-12,0

Note(s) : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Notes explicatives pour tableaux ».



Tableau 4-6

## L'Indice des prix à la consommation, composantes principales et certains sous-groupes, Canada, non désaisonnalisé — Santé et soins personnels

	Numéros de vecteur CANSIM	Indices			Taux de variation de août 2009 contre	
		Août 2009	Juillet 2009	Août 2008	Juillet 2009	Août 2008
2002=100						
<b>Santé et soins personnels</b>	<b>(v41691153)</b>	<b>112,5</b>	<b>112,5</b>	<b>109,3</b>	<b>0,0</b>	<b>2,9</b>
<b>Soins de santé</b>	<b>(v41691154)</b>	<b>116,4</b>	<b>116,0</b>	<b>113,3</b>	<b>0,3</b>	<b>2,7</b>
Produits de soins de santé	(v41713463)	107,5	106,8	104,8	0,7	2,6
Médicaments et produits pharmaceutiques	(v41691156)	106,7	105,7	102,6	0,9	4,0
Médicaments avec ordonnance	(v41691157)	105,0	104,4	101,3	0,6	3,7
Médicaments sans ordonnance	(v41691158)	109,5	107,9	104,8	1,5	4,5
Produits optiques	(v41713381)	110,1	109,8	109,9	0,3	0,2
Services de soins de santé	(v41713464)	128,7	128,7	125,0	0,0	3,0
Services optiques	(v41693244)	104,9	104,9	101,9	0,0	2,9
Soins dentaires	(v41691161)	127,4	127,4	124,4	0,0	2,4
<b>Soins personnels</b>	<b>(v41691163)</b>	<b>108,9</b>	<b>109,2</b>	<b>105,6</b>	<b>-0,3</b>	<b>3,1</b>
Articles et accessoires de soins personnels	(v41691164)	102,2	103,0	99,2	-0,8	3,0
Services de soins personnels	(v41691169)	118,4	118,0	114,7	0,3	3,2

**Note(s)** : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Notes explicatives pour tableaux ».

Tableau 4-7

## L'Indice des prix à la consommation, composantes principales et certains sous-groupes, Canada, non désaisonnalisé — Loisirs, formation et lecture

	Numéros de vecteur CANSIM	Indices			Taux de variation de août 2009 contre	
		Août 2009	Juillet 2009	Août 2008	Juillet 2009	Août 2008
2002=100						
<b>Loisirs, formation et lecture</b>	<b>(v41691170)</b>	<b>104,4</b>	<b>104,3</b>	<b>103,5</b>	<b>0,1</b>	<b>0,9</b>
<b>Loisirs</b>	<b>(v41691171)</b>	<b>98,5</b>	<b>98,4</b>	<b>98,7</b>	<b>0,1</b>	<b>-0,2</b>
Matériel et services de loisirs (sauf véhicules de loisirs)	(v41691172)	64,9	65,2	69,0	-0,5	-5,9
Achat et utilisation de véhicules de loisirs	(v41691179)	115,5	115,3	112,1	0,2	3,0
Équipement, matériel et services de divertissement au foyer	(v41691184)	78,9	79,0	82,2	-0,1	-4,0
Services de voyage	(v41691190)	100,3	99,7	101,6	0,6	-1,3
Hébergement pour voyageurs <sup>1</sup>	(v41691191)	88,3	87,4	91,6	1,0	-3,6
Voyages organisés	(v41691192)	112,6	112,6	110,5	0,0	1,9
Autres services culturels et récréatifs	(v41691193)	129,0	129,0	123,8	0,0	4,2
Spectacles (sauf câblodistribution)	(v41691194)	122,5	122,5	117,5	0,0	4,3
Câblodistribution et service de satellite (y compris télévision payante)	(v41691195)	136,0	136,0	130,2	0,0	4,5
Utilisation d'installations et de services de loisirs	(v41691196)	125,0	125,0	120,4	0,0	3,8
<b>Formation et lecture</b>	<b>(v41691197)</b>	<b>122,7</b>	<b>122,7</b>	<b>118,4</b>	<b>0,0</b>	<b>3,6</b>
Formation	(v41691198)	125,9	125,9	121,8	0,0	3,4
Frais de scolarité	(v41691199)	130,7	130,7	125,7	0,0	4,0
Matériel de lecture et autres imprimés (sauf manuels scolaires)	(v41691202)	111,8	111,8	106,2	0,0	5,3
Journaux	(v41691203)	127,6	127,6	119,3	0,0	7,0
Revues et périodiques	(v41691204)	120,2	120,2	119,2	0,0	0,8

**Note(s)** : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Notes explicatives pour tableaux ».

Tableau 4-8

**L'Indice des prix à la consommation, composantes principales et certains sous-groupes, Canada, non désaisonnalisé  
— Boissons alcoolisées et produits du tabac**

	Numéros de vecteur CANSIM	Indices			Taux de variation de août 2009 contre	
		Août 2009	Juillet 2009	Août 2008	Juillet 2009	Août 2008
2002=100						
<b>Boissons alcoolisées et produits du tabac</b>	<b>(v41691206)</b>	<b>131,4</b>	<b>131,5</b>	<b>127,5</b>	<b>-0,1</b>	<b>3,1</b>
<b>Boissons alcoolisées</b>	<b>(v41691207)</b>	<b>114,6</b>	<b>114,6</b>	<b>111,5</b>	<b>0,0</b>	<b>2,8</b>
Boissons alcoolisées servies dans les débits de boisson	(v41691208)	120,8	120,1	115,9	0,6	4,2
Bière servie dans les débits de boisson	(v41691209)	122,6	121,8	116,4	0,7	5,3
Spiritueux servis dans les débits de boisson	(v41691211)	122,2	121,0	117,6	1,0	3,9
Boissons alcoolisées achetées en magasin	(v41691212)	111,6	111,9	109,4	-0,3	2,0
Bière achetée en magasin	(v41691213)	115,1	115,4	111,2	-0,3	3,5
Vin acheté en magasin	(v41691214)	105,3	105,5	105,8	-0,2	-0,5
Spiritueux achetés en magasin	(v41691215)	110,4	111,1	108,8	-0,6	1,5
<b>Produits du tabac et articles pour fumeurs</b>	<b>(v41691216)</b>	<b>146,5</b>	<b>146,8</b>	<b>141,8</b>	<b>-0,2</b>	<b>3,3</b>
Cigarettes	(v41691217)	146,4	146,7	141,7	-0,2	3,3

**Note(s)** : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Notes explicatives pour tableaux ».

Tableau 5

## L'Indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble, non désaisonnalisé, données historiques

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle <sup>1</sup>
	2002=100												
<b>Indices (v41690973)</b>													
1990	76,7	77,2	77,5	77,5	77,9	78,2	78,5	78,6	78,8	79,5	80,0	79,9	78,4
1991	82,0	82,0	82,3	82,3	82,7	83,1	83,2	83,3	83,1	83,0	83,3	82,9	82,8
1992	83,3	83,3	83,6	83,7	83,8	84,0	84,2	84,2	84,2	84,3	84,7	84,7	84,0
1993	85,0	85,3	85,2	85,2	85,4	85,4	85,6	85,7	85,7	85,9	86,3	86,1	85,6
1994	86,1	85,4	85,4	85,4	85,2	85,4	85,7	85,8	85,9	85,7	86,2	86,3	85,7
1995	86,6	87,0	87,2	87,5	87,7	87,7	87,9	87,7	87,8	87,7	88,0	87,8	87,6
1996	88,0	88,1	88,5	88,7	89,0	89,0	89,0	89,0	89,1	89,3	89,7	89,7	88,9
1997	89,9	90,1	90,2	90,2	90,3	90,5	90,5	90,6	90,6	90,6	90,5	90,4	90,4
1998	90,9	91,0	91,1	91,0	91,3	91,4	91,4	91,4	91,2	91,6	91,6	91,3	91,3
1999	91,5	91,6	92,0	92,5	92,7	92,9	93,1	93,3	93,6	93,7	93,6	93,7	92,9
2000	93,5	94,1	94,8	94,5	94,9	95,5	95,8	95,7	96,1	96,3	96,6	96,7	95,4
2001	96,3	96,8	97,1	97,8	98,6	98,7	98,4	98,4	98,6	98,1	97,2	97,4	97,8
2002	97,6	98,2	98,9	99,5	99,7	99,9	100,5	100,9	100,9	101,2	101,5	101,1	100,0
2003	102,0	102,8	103,1	102,4	102,5	102,5	102,6	102,9	103,1	102,8	103,1	103,2	102,8
2004	103,3	103,5	103,9	104,1	105,0	105,1	105,0	104,8	105,0	105,2	105,6	105,4	104,7
2005	105,3	105,7	106,3	106,6	106,7	106,9	107,1	107,5	108,4	107,9	107,7	107,6	107,0
2006	108,2	108,0	108,6	109,2	109,7	109,5	109,6	109,8	109,2	109,0	109,2	109,4	109,1
2007	109,4	110,2	111,1	111,6	112,1	111,9	112,0	111,7	111,9	111,6	111,9	112,0	111,5
2008	111,8	112,2	112,6	113,5	114,6	115,4	115,8	115,6	115,7	114,5	114,1	113,3	114,1
2009	113,0	113,8	114,0	113,9	114,7	115,1	114,7	114,7	..	..	..	..	..
<b>Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente (v41690973)</b>													
1990	5,5	5,5	5,3	5,0	4,4	4,4	4,1	4,1	4,2	4,7	5,1	5,0	4,8
1991	6,9	6,2	6,2	6,2	6,2	6,3	6,0	6,0	5,5	4,4	4,1	3,8	5,6
1992	1,6	1,6	1,6	1,7	1,3	1,1	1,2	1,1	1,3	1,6	1,7	2,2	1,4
1993	2,0	2,4	1,9	1,8	1,9	1,7	1,7	1,8	1,8	1,9	1,9	1,7	1,9
1994	1,3	0,1	0,2	0,2	-0,2	0,0	0,1	0,1	0,2	-0,2	-0,1	0,2	0,1
1995	0,6	1,9	2,1	2,5	2,9	2,7	2,6	2,2	2,2	2,3	2,1	1,7	2,2
1996	1,6	1,3	1,5	1,4	1,5	1,5	1,3	1,5	1,5	1,8	1,9	2,2	1,5
1997	2,2	2,3	1,9	1,7	1,5	1,7	1,7	1,8	1,7	1,5	0,9	0,8	1,7
1998	1,1	1,0	1,0	0,9	1,1	1,0	1,0	0,9	0,7	1,1	1,2	1,0	1,0
1999	0,7	0,7	1,0	1,6	1,5	1,6	1,9	2,1	2,6	2,3	2,2	2,6	1,8
2000	2,2	2,7	3,0	2,2	2,4	2,8	2,9	2,6	2,7	2,8	3,2	3,2	2,7
2001	3,0	2,9	2,4	3,5	3,9	3,4	2,7	2,8	2,6	1,9	0,6	0,7	2,5
2002	1,3	1,4	1,9	1,7	1,1	1,2	2,1	2,5	2,3	3,2	4,4	3,8	2,2
2003	4,5	4,7	4,2	2,9	2,8	2,6	2,1	2,0	2,2	1,6	1,6	2,1	2,8
2004	1,3	0,7	0,8	1,7	2,4	2,5	2,3	1,8	1,8	2,3	2,4	2,1	1,8
2005	1,9	2,1	2,3	2,4	1,6	1,7	2,0	2,6	3,2	2,6	2,0	2,1	2,2
2006	2,8	2,2	2,2	2,4	2,8	2,4	2,3	2,1	0,7	1,0	1,4	1,7	2,0
2007	1,1	2,0	2,3	2,2	2,2	2,2	2,2	1,7	2,5	2,4	2,5	2,4	2,2
2008	2,2	1,8	1,4	1,7	2,2	3,1	3,4	3,5	3,4	2,6	2,0	1,2	2,3
2009	1,1	1,4	1,2	0,4	0,1	-0,3	-0,9	-0,8	..	..	..	..	..

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Notes explicatives pour tableaux ».

**Tableau 6**  
**Indice des prix à la consommation (IPC) de référence (définition de la Banque du Canada) 1, non désaisonné,**  
**données historiques**

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle <sup>2</sup>
	2002=100												
<b>Indices (v41693242)</b>													
1990	78,6	79,0	79,1	79,3	79,5	79,6	79,9	80,1	80,4	80,8	81,0	80,8	79,8
1991	81,4	81,7	81,7	81,7	81,8	82,0	82,0	82,3	82,4	82,5	82,8	82,5	82,1
1992	82,7	83,0	83,2	83,3	83,5	83,4	83,5	83,6	83,7	84,0	84,4	84,3	83,6
1993	84,6	84,9	84,9	84,9	84,9	84,9	85,3	85,4	85,6	85,7	86,2	86,1	85,3
1994	86,2	86,6	86,6	86,7	86,5	86,6	86,7	86,8	87,2	87,2	87,5	87,6	86,9
1995	87,9	88,3	88,4	88,5	88,6	88,6	88,8	89,0	89,3	89,3	89,6	89,2	88,8
1996	89,4	89,8	89,8	89,9	90,1	90,1	90,3	90,5	90,8	90,8	91,3	91,1	90,3
1997	91,3	91,5	91,7	91,9	92,0	92,0	92,1	92,1	92,3	92,4	92,5	92,4	92,0
1998	92,6	92,9	93,0	93,0	93,2	93,2	93,3	93,4	93,4	93,7	93,7	93,5	93,2
1999	93,5	93,8	94,1	94,2	94,5	94,6	94,7	94,9	95,2	95,1	95,0	94,8	94,5
2000	94,6	95,0	95,3	95,3	95,5	95,8	95,8	96,0	96,2	96,3	96,4	96,4	95,7
2001	96,3	96,6	97,1	97,4	97,7	97,9	98,2	98,3	98,4	98,4	98,1	98,0	97,7
2002	98,1	98,8	99,2	99,6	99,8	100,0	100,2	100,7	100,9	100,9	101,2	100,7	100,0
2003	101,3	101,8	102,0	101,7	102,2	102,1	102,1	102,2	102,6	102,7	103,0	102,8	102,2
2004	102,8	103,0	103,3	103,5	103,7	103,8	104,0	103,8	104,1	104,1	104,7	104,6	103,8
2005	104,5	104,8	105,2	105,2	105,4	105,4	105,4	105,6	105,9	105,9	106,3	106,2	105,5
2006	106,2	106,6	107,0	106,9	107,5	107,2	107,5	107,7	108,3	108,4	108,6	108,4	107,5
2007	108,6	109,1	109,5	109,6	109,9	109,9	110,0	110,1	110,5	110,3	110,3	110,0	109,8
2008	110,1	110,7	110,9	111,2	111,5	111,6	111,7	112,0	112,4	112,2	113,0	112,6	111,7
2009	112,2	112,8	113,1	113,2	113,7	113,7	113,7	113,8	..	..	..	..	..
<b>Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente (v41693242)</b>													
1990	3,8	3,8	3,5	3,4	3,4	3,5	3,4	3,4	3,5	3,6	3,3	3,2	3,4
1991	3,6	3,4	3,3	3,0	2,9	3,0	2,6	2,7	2,5	2,1	2,2	2,1	2,9
1992	1,6	1,6	1,8	2,0	2,1	1,7	1,8	1,6	1,6	1,8	1,9	2,2	1,8
1993	2,3	2,3	2,0	1,9	1,7	1,8	2,2	2,2	2,3	2,0	2,1	2,1	2,0
1994	1,9	2,0	2,0	2,1	1,9	2,0	1,6	1,6	1,9	1,8	1,5	1,7	1,9
1995	2,0	2,0	2,1	2,1	2,4	2,3	2,4	2,5	2,4	2,4	2,4	1,8	2,2
1996	1,7	1,7	1,6	1,6	1,7	1,7	1,7	1,7	1,7	1,7	1,9	2,1	1,7
1997	2,1	1,9	2,1	2,2	2,1	2,2	2,0	2,0	1,8	1,9	1,2	1,3	1,9
1998	1,4	1,5	1,4	1,2	1,3	1,2	1,3	1,2	1,1	1,3	1,4	1,3	1,3
1999	1,0	1,0	1,2	1,3	1,4	1,5	1,5	1,6	1,9	1,5	1,4	1,4	1,4
2000	1,2	1,3	1,3	1,2	1,1	1,3	1,2	1,2	1,1	1,3	1,5	1,7	1,3
2001	1,8	1,7	1,9	2,2	2,3	2,2	2,5	2,4	2,3	2,2	1,8	1,7	2,1
2002	1,9	2,3	2,2	2,3	2,1	2,1	2,0	2,4	2,5	2,5	3,2	2,8	2,4
2003	3,3	3,0	2,8	2,1	2,4	2,1	1,9	1,5	1,7	1,8	1,8	2,1	2,2
2004	1,5	1,2	1,3	1,8	1,5	1,7	1,9	1,6	1,5	1,4	1,7	1,8	1,6
2005	1,7	1,7	1,8	1,6	1,6	1,5	1,3	1,7	1,7	1,7	1,5	1,5	1,6
2006	1,6	1,7	1,7	1,6	2,0	1,7	2,0	2,0	2,3	2,4	2,2	2,1	1,9
2007	2,3	2,3	2,3	2,5	2,2	2,5	2,3	2,2	2,0	1,8	1,6	1,5	2,1
2008	1,4	1,5	1,3	1,5	1,5	1,5	1,5	1,7	1,7	1,7	2,4	2,4	1,7
2009	1,9	1,9	2,0	1,8	2,0	1,9	1,8	1,6	..	..	..	..	..

**Note(s)** : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Notes explicatives pour tableaux ».

**Tableau 7**  
**L'Indice des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux, non**  
**désaisonnalisé, données historiques**

	Composantes principales							Agrégats spéciaux				
	Aliments	Logement	Dépenses courantes, ameublement et équipement du ménage	Habillement et chaussures	Transports	Santé et soins personnels	Loisirs, formation et lecture	Boissons alcoolisées et produits du tabac	Biens <sup>1</sup>	Services <sup>2</sup>	Ensemble hors aliments et énergie <sup>3</sup>	Énergie <sup>3</sup>
Numéros de vecteur CANSIM	(v41690974)	(v41691050)	(v41691067)	(v41691108)	(v41691128)	(v41691153)	(v41691170)	(v41691206)	(v41691222)	(v41691230)	(v41691233)	(v41691239)
	2002=100											
<b>Moyennes annuelles<sup>4</sup></b>												
1990	79,6	82,5	84,2	86,1	71,6	79,1	73,2	65,2	81,6	74,9	78,8	73,4
1991	83,4	86,3	87,4	94,3	72,9	84,7	78,3	76,4	85,7	79,6	83,4	77,0
1992	83,1	87,9	87,9	95,1	74,4	86,6	79,2	81,0	86,4	81,4	85,1	77,2
1993	84,5	89,1	88,7	96,0	76,8	88,9	81,1	82,2	87,8	83,1	86,8	78,1
1994	84,9	89,4	88,9	96,8	80,2	89,7	83,5	68,8	86,8	84,5	86,9	78,6
1995	86,9	90,4	90,6	96,7	84,3	89,6	86,7	68,7	88,4	86,7	88,8	79,6
1996	88,0	90,6	92,5	96,4	87,6	90,1	88,7	70,1	89,9	88,0	90,1	81,9
1997	89,4	90,8	93,7	97,7	90,3	91,7	91,0	72,3	91,2	89,5	91,5	83,9
1998	90,9	91,1	95,1	98,8	89,6	93,6	93,0	74,9	91,4	91,1	92,7	80,5
1999	92,0	92,3	95,8	100,1	92,6	95,4	94,7	76,5	93,1	92,6	94,0	85,0
2000	93,3	95,6	96,7	100,3	97,2	97,0	97,0	79,0	96,0	94,8	95,5	98,8
2001	97,4	99,1	98,6	100,7	97,3	98,9	98,4	85,0	98,4	97,1	97,3	102,0
2002	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
2003	101,7	103,2	100,7	98,2	105,2	101,4	100,8	110,1	101,9	103,6	102,5	107,9
2004	103,8	105,8	101,2	98,0	107,7	102,8	101,1	116,0	103,4	105,9	103,9	115,2
2005	106,4	109,2	101,7	97,6	112,0	104,6	100,8	119,1	105,8	108,2	105,3	126,3
2006	108,9	113,1	102,2	95,8	115,2	105,9	100,6	121,7	107,1	111,1	106,9	132,8
2007	111,8	116,9	103,2	95,7	117,1	107,3	101,8	125,5	108,0	114,8	109,0	135,9
2008	115,7	122,0	104,6	93,8	119,5	108,8	102,2	127,5	109,4	118,7	110,3	149,3
<b>Indices mensuels</b>												
<b>2008</b>												
Janvier	112,4	119,2	103,3	92,2	117,6	107,5	99,6	126,4	107,3	116,2	109,0	139,0
Février	112,8	119,6	104,1	94,1	117,0	107,7	100,8	126,8	107,4	116,9	109,4	139,4
Mars	112,6	120,1	104,1	96,0	117,8	107,9	101,3	126,6	108,1	117,1	109,6	143,2
Avril	113,5	121,2	104,4	94,3	120,1	108,3	101,6	126,7	109,2	117,7	109,9	150,2
Mai	114,6	121,6	104,3	93,0	123,6	108,6	102,9	127,4	110,4	118,7	110,3	158,4
Juin	115,8	122,3	104,3	92,5	125,8	108,7	102,9	127,7	111,6	119,1	110,3	165,3
Juillet	116,5	123,3	104,4	93,3	125,7	108,5	103,2	127,6	112,1	119,4	110,4	169,1
Août	116,8	123,8	104,4	93,7	123,1	109,3	103,5	127,5	111,5	119,6	110,5	164,0
Septembre	117,1	123,1	105,6	96,1	122,4	109,4	103,9	128,0	111,5	119,8	110,8	161,5
Octobre	117,4	123,2	105,2	94,4	117,0	109,2	103,0	128,0	108,9	120,0	110,6	147,5
Novembre	119,5	123,4	105,5	94,1	113,2	110,1	101,9	128,5	108,1	120,0	111,3	130,7
Décembre	119,8	123,4	105,5	91,3	110,3	109,9	101,2	128,7	106,5	120,1	111,0	123,0
<b>2009</b>												
Janvier	120,6	123,1	105,7	91,8	108,8	110,4	99,7	129,2	106,2	119,7	110,3	123,8
Février	121,2	123,2	106,4	93,6	110,2	110,4	101,1	129,2	107,3	120,2	110,8	127,2
Mars	121,5	122,6	106,8	95,7	110,5	110,5	101,8	129,7	107,6	120,4	111,1	127,1
Avril	121,6	121,4	107,3	95,1	110,5	111,1	102,4	129,7	107,0	120,7	111,2	123,9
Mai	121,9	121,4	107,6	93,9	113,5	112,1	103,8	131,2	108,1	121,3	111,7	129,4
Juin	122,2	121,3	107,3	91,3	116,1	112,8	103,8	131,6	108,6	121,5	111,7	133,9
Juillet	122,3	120,8	107,1	91,3	114,3	112,5	104,3	131,5	107,7	121,6	111,5	129,6
Août	121,5	121,1	107,0	92,1	114,8	112,5	104,4	131,4	107,8	121,6	111,5	132,6

**Note(s) :** Pour de l'information concernant la continuité des séries, voir « Qualité des données, concepts et méthodologie — Qualité des données, concepts et méthodologie — Pondération et enchaînement » à la fin de cette publication.

Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Notes explicatives pour tableaux ».

**Tableau 8-1**  
**Taux de variation des moyennes annuelles<sup>1</sup> de l'indice des prix à la consommation — Composantes principales, non désaisonnalisées, Canada, 2005 à 2008**

	Numéros de vecteur CANSIM	Moyenne annuelle 2008	Taux de variation des moyennes annuelles			
			2008	2007	2006	2005
			pourcentage			
		2002=100				
<b>Ensemble</b>	<b>(v41693271)</b>	<b>114,1</b>	<b>2,3</b>	<b>2,2</b>	<b>2,0</b>	<b>2,2</b>
Aliments	(v41693272)	115,7	3,5	2,7	2,3	2,5
Logement	(v41693348)	122,0	4,4	3,4	3,6	3,2
Dépenses courantes, ameublement et équipement du ménage	(v41693365)	104,6	1,4	1,0	0,5	0,5
Habillement et chaussures	(v41693406)	93,8	-2,0	-0,1	-1,8	-0,4
Transports	(v41693426)	119,5	2,0	1,6	2,9	4,0
Santé et soins personnels	(v41693451)	108,8	1,4	1,3	1,2	1,8
Loisirs, formation et lecture	(v41693468)	102,2	0,4	1,2	-0,2	-0,3
Boissons alcoolisées et produits du tabac	(v41693504)	127,5	1,6	3,1	2,2	2,7
Biens	(v41693520)	109,4	1,3	0,8	1,2	2,3
Biens durables	(v41693521)	89,7	-5,3	-1,6	-0,7	-0,6
Biens semi-durables	(v41693522)	94,5	-1,6	-0,2	-1,5	-0,5
Biens non durables	(v41693523)	124,4	5,1	2,2	2,9	4,4
Services	(v41693528)	118,7	3,4	3,3	2,7	2,2
Ensemble hors aliments	(v41693530)	113,8	2,2	2,0	2,0	2,2
Ensemble hors aliments et énergie	(v41693531)	110,3	1,2	2,0	1,5	1,3
Ensemble hors énergie	(v41693536)	111,3	1,6	2,1	1,7	1,5
Énergie	(v41693537)	149,3	9,9	2,3	5,1	9,6

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Notes explicatives pour tableaux ».

Tableau 8-2

Taux de variation des moyennes annuelles<sup>1</sup> de l'indice des prix à la consommation — Indice d'ensemble, non désaisonnalisé, Canada, provinces, centres urbains, 2005 à 2008

	Numéros de vecteur CANSIM	Moyenne annuelle 2008	Taux de variation des moyennes annuelles			
			2008	2007	2006	2005
			pourcentage			
<b>Canada</b>	<b>(v41693271)</b>	<b>114,1</b>	<b>2,3</b>	<b>2,2</b>	<b>2,0</b>	<b>2,2</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	(v41693542)	114,3	2,9	1,5	1,8	2,7
Île-du-Prince-Édouard	(v41693677)	117,5	3,4	1,8	2,3	3,1
Nouvelle-Écosse	(v41693811)	115,9	3,0	1,9	2,0	2,8
Nouveau-Brunswick	(v41693946)	113,2	1,7	1,9	1,7	2,4
Québec	(v41694081)	112,7	2,1	1,6	1,7	2,3
Ontario	(v41694217)	113,3	2,3	1,8	1,8	2,2
Manitoba	(v41694353)	113,4	2,3	2,0	2,0	2,7
Saskatchewan	(v41694489)	115,9	3,3	2,8	2,1	2,2
Alberta	(v41694625)	121,6	3,1	5,0	3,9	2,1
Colombie-Britannique	(v41694760)	112,3	2,1	1,8	1,7	2,0
Whitehorse, Yukon	(v41694896)	113,4	3,6	2,5	1,4	2,2
Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest	(v41695020)	115,2	4,0	2,9	1,4	2,3
Iqaluit, Nunavut	(v41713462)	110,4	2,3	3,2	1,7	1,7
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	(v41695144)	114,0	3,0	1,5	1,7	2,6
Charlottetown et Summerside, Île-du-Prince-Édouard	(v41695150)	116,9	3,3	2,0	2,3	2,9
Halifax, Nouvelle-Écosse	(v41695156)	115,2	2,9	2,0	2,0	2,5
Saint John, Nouveau-Brunswick	(v41695162)	113,2	1,8	1,8	1,7	2,4
Québec, Québec	(v41695168)	112,4	2,1	1,3	1,7	2,3
Montréal, Québec	(v41695174)	112,6	2,1	1,6	1,8	2,2
Ottawa-Gatineau, partie ontarienne, Ontario/Québec	(v41695180)	113,1	2,2	1,9	1,7	2,2
Toronto, Ontario	(v41695186)	113,1	2,4	1,9	1,6	1,9
Thunder Bay, Ontario	(v41695192)	110,4	2,1	1,1	1,4	1,6
Winnipeg, Manitoba	(v41695198)	113,3	2,3	2,1	1,9	2,7
Regina, Saskatchewan	(v41695204)	115,2	3,1	2,6	2,0	2,1
Saskatoon, Saskatchewan	(v41695210)	117,1	3,9	3,4	2,2	2,3
Edmonton, Alberta	(v41695216)	121,4	3,4	4,8	3,1	2,1
Calgary, Alberta	(v41695222)	121,8	3,2	5,1	4,6	2,0
Vancouver, Colombie-Britannique	(v41695228)	112,8	2,4	2,0	1,9	1,9
Victoria, Colombie-Britannique	(v41695234)	111,8	1,8	1,2	1,5	2,2

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Notes explicatives pour tableaux ».

Tableau 9-1

## L'Indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux, provinces, Whitehorse et Yellowknife, non désaisonnalisé — Terre-Neuve-et-Labrador

	Numéros de vecteur CANSIM	Indices			Taux de variation de août 2009 contre	
		Août 2009	Juillet 2009	Août 2008	Juillet 2009	Août 2008
2002=100						
<b>Ensemble</b>	<b>(v41691244)</b>	<b>115,0</b>	<b>115,2</b>	<b>115,8</b>	<b>-0,2</b>	<b>-0,7</b>
<b>Agrégats spéciaux</b>						
Ensemble hors aliments	(v41691368)	113,4	113,7	116,0	-0,3	-2,2
Ensemble hors aliments et énergie	(v41691369)	110,0	110,2	108,3	-0,2	1,6
Ensemble hors énergie	(v41691374)	112,4	112,6	109,7	-0,2	2,5
Ensemble hors essence	(v41693247)	113,7	114,0	113,0	-0,3	0,6
Énergie <sup>1</sup>	(v41691375)	134,2	134,5	166,6	-0,2	-19,4
<b>Ensemble (1992=100)</b>	<b>(v41713404)</b>	<b>134,8</b>	<b>135,1</b>	<b>135,8</b>	<b>-0,2</b>	<b>-0,7</b>
<b>Aliments</b>						
<b>Aliments achetés en magasin</b>	<b>(v41691245)</b>	<b>121,9</b>	<b>122,0</b>	<b>115,2</b>	<b>-0,1</b>	<b>5,8</b>
Aliments achetés en magasin	(v41691246)	121,7	121,9	114,6	-0,2	6,2
Viande <sup>2</sup>	(v41691247)	114,0	117,0	113,4	-2,6	0,5
Produits laitiers <sup>2</sup>	(v41691257)	127,5	127,5	122,2	0,0	4,3
Produits de boulangerie et produits céréaliers (sauf nourriture pour bébés) <sup>2</sup>	(v41691262)	145,8	146,8	140,2	-0,7	4,0
Fruits frais <sup>2</sup>	(v41691266)	111,8	114,0	109,7	-1,9	1,9
Légumes frais <sup>2</sup>	(v41691269)	101,5	102,5	89,8	-1,0	13,0
Aliments achetés au restaurant	(v41691276)	123,7	123,7	118,6	0,0	4,3
<b>Logement</b>						
<b>Logement loué</b>	<b>(v41691277)</b>	<b>126,7</b>	<b>126,7</b>	<b>132,2</b>	<b>0,0</b>	<b>-4,2</b>
Logement loué	(v41691278)	108,4	107,9	105,7	0,5	2,6
Logement en propriété	(v41691280)	129,0	129,1	125,0	-0,1	3,2
Coût de remplacement	(v41691281)	167,4	167,4	155,9	0,0	7,4
Assurance maison et hypothécaire du propriétaire	(v41691283)	111,5	111,5	125,6	0,0	-11,2
Entretien et réparations par le propriétaire	(v41691284)	127,2	127,2	113,0	0,0	12,6
<b>Eau, combustible et électricité</b>						
Eau, combustible et électricité	(v41691285)	131,0	131,0	160,3	0,0	-18,3
Électricité	(v41691286)	123,6	123,6	132,2	0,0	-6,5
Gaz naturel	(v41691287)	136,4	136,4	242,8	0,0	-43,8
Mazout et autres combustibles	(v41691288)	136,4	136,4	242,8	0,0	-43,8
<b>Dépenses courantes, ameublement et équipement du ménage</b>						
<b>Dépenses courantes, ameublement et équipement du ménage</b>	<b>(v41691289)</b>	<b>105,1</b>	<b>105,5</b>	<b>101,7</b>	<b>-0,4</b>	<b>3,3</b>
Dépenses courantes du ménage	(v41691290)	110,7	111,4	106,1	-0,6	4,3
Services téléphoniques	(v41691292)	101,7	103,8	105,5	-2,0	-3,6
Services d'accès Internet	(v41693217)	112,8	113,6	109,0	-0,7	3,5
Ameublement et équipement ménager	(v41691297)	95,8	95,7	94,1	0,1	1,8
<b>Habillement et chaussures</b>						
<b>Habillement et chaussures</b>	<b>(v41691304)</b>	<b>92,5</b>	<b>93,3</b>	<b>95,9</b>	<b>-0,9</b>	<b>-3,5</b>
Habillement pour femmes	(v41691306)	85,0	85,6	93,9	-0,7	-9,5
Habillement pour hommes	(v41691307)	99,3	96,3	93,9	3,1	5,8
Chaussures	(v41691309)	88,8	90,7	95,4	-2,1	-6,9
<b>Transports</b>						
<b>Transports</b>	<b>(v41691312)</b>	<b>112,4</b>	<b>113,2</b>	<b>121,7</b>	<b>-0,7</b>	<b>-7,6</b>
Transport privé	(v41691313)	111,0	111,9	120,9	-0,8	-8,2
Achat et location à bail de véhicules de tourisme	(v41691315)	83,9	85,3	89,6	-1,6	-6,4
Essence	(v41691318)	139,4	140,1	175,1	-0,5	-20,4
Primes d'assurance de véhicule de tourisme <sup>3</sup>	(v41691321)	127,6	127,6	117,8	0,0	8,3
Transport public	(v41691323)	124,3	124,2	127,0	0,1	-2,1
<b>Santé et soins personnels</b>						
<b>Santé et soins personnels</b>	<b>(v41691328)</b>	<b>111,5</b>	<b>112,4</b>	<b>106,6</b>	<b>-0,8</b>	<b>4,6</b>
Soins de santé	(v41691329)	116,4	116,7	108,4	-0,3	7,4
Soins personnels	(v41691335)	107,3	108,7	105,4	-1,3	1,8
<b>Loisirs, formation et lecture</b>						
<b>Loisirs, formation et lecture</b>	<b>(v41691338)</b>	<b>103,7</b>	<b>103,1</b>	<b>101,9</b>	<b>0,6</b>	<b>1,8</b>
Loisirs	(v41691339)	104,0	103,1	102,6	0,9	1,4
Formation et lecture	(v41691347)	104,0	104,0	101,0	0,0	3,0
<b>Boissons alcoolisées et produits du tabac</b>						
<b>Boissons alcoolisées et produits du tabac</b>	<b>(v41691351)</b>	<b>132,9</b>	<b>132,7</b>	<b>130,6</b>	<b>0,2</b>	<b>1,8</b>
Boissons alcoolisées	(v41691352)	118,0	117,4	115,3	0,5	2,3
Produits du tabac et articles pour fumeurs	(v41691358)	145,1	145,3	143,3	-0,1	1,3

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Notes explicatives pour tableaux ».



**Tableau 9-2**  
**L'Indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux, provinces, Whitehorse et Yellowknife, non désaisonnalisé — Île-du-Prince-Édouard**

	Numéros de vecteur CANSIM	Indices			Taux de variation de août 2009 contre	
		Août 2009	Juillet 2009	Août 2008	Juillet 2009	Août 2008
2002=100						
<b>Ensemble</b>	<b>(v41691379)</b>	<b>118,3</b>	<b>118,4</b>	<b>119,3</b>	<b>-0,1</b>	<b>-0,8</b>
<b>Agrégats spéciaux</b>						
Ensemble hors aliments	(v41691502)	116,8	116,9	119,3	-0,1	-2,1
Ensemble hors aliments et énergie	(v41691503)	111,8	112,1	108,7	-0,3	2,9
Ensemble hors énergie	(v41691508)	114,4	114,8	110,7	-0,3	3,3
Ensemble hors essence	(v41693249)	116,7	117,1	115,8	-0,3	0,8
Énergie <sup>1</sup>	(v41691509)	150,8	148,8	193,2	1,3	-21,9
<b>Ensemble (1992=100)</b>	<b>(v41713406)</b>	<b>139,2</b>	<b>139,4</b>	<b>140,4</b>	<b>-0,1</b>	<b>-0,9</b>
<b>Aliments</b>	<b>(v41691380)</b>	<b>125,2</b>	<b>125,8</b>	<b>119,1</b>	<b>-0,5</b>	<b>5,1</b>
Aliments achetés en magasin	(v41691381)	127,6	128,5	120,3	-0,7	6,1
Viande <sup>2</sup>	(v41691382)	119,7	120,9	115,1	-1,0	4,0
Produits laitiers <sup>2</sup>	(v41691392)	133,0	133,0	124,9	0,0	6,5
Produits de boulangerie et produits céréaliers (sauf nourriture pour bébés) <sup>2</sup>	(v41691397)	144,7	146,0	141,1	-0,9	2,6
Fruits frais <sup>2</sup>	(v41691401)	111,0	111,5	109,8	-0,4	1,1
Légumes frais <sup>2</sup>	(v41691404)	124,6	133,9	119,6	-6,9	4,2
Aliments achetés au restaurant	(v41691411)	117,5	117,5	114,9	0,0	2,3
<b>Logement</b>	<b>(v41691412)</b>	<b>122,5</b>	<b>122,7</b>	<b>132,2</b>	<b>-0,2</b>	<b>-7,3</b>
Logement loué	(v41691413)	109,7	109,5	106,9	0,2	2,6
Logement en propriété	(v41691415)	114,4	115,0	114,4	-0,5	0,0
Coût de remplacement	(v41691416)	113,7	113,7	113,2	0,0	0,4
Assurance maison et hypothécaire du propriétaire	(v41691418)	118,4	118,4	116,6	0,0	1,5
Entretien et réparations par le propriétaire	(v41691419)	116,0	119,7	108,9	-3,1	6,5
Eau, combustible et électricité	(v41691420)	151,2	151,0	196,1	0,1	-22,9
Électricité	(v41691421)	156,1	155,6	154,0	0,3	1,4
Gaz naturel		.	.	.	.	.
Mazout et autres combustibles	(v41691423)	143,6	143,6	242,6	0,0	-40,8
<b>Dépenses courantes, ameublement et équipement du ménage</b>	<b>(v41691424)</b>	<b>112,7</b>	<b>113,5</b>	<b>107,5</b>	<b>-0,7</b>	<b>4,8</b>
Dépenses courantes du ménage	(v41691425)	118,1	119,4	113,0	-1,1	4,5
Services téléphoniques	(v41691427)	101,9	104,0	105,1	-2,0	-3,0
Services d'accès Internet	(v41693218)	106,3	106,3	102,7	0,0	3,5
Ameublement et équipement ménager	(v41691432)	101,8	101,6	96,3	0,2	5,7
<b>Habillement et chaussures</b>	<b>(v41691439)</b>	<b>95,8</b>	<b>97,9</b>	<b>92,1</b>	<b>-2,1</b>	<b>4,0</b>
Habillement pour femmes	(v41691441)	87,6	89,6	83,8	-2,2	4,5
Habillement pour hommes	(v41691442)	97,7	96,8	93,7	0,9	4,3
Chaussures	(v41691444)	99,8	104,4	92,2	-4,4	8,2
<b>Transports</b>	<b>(v41691447)</b>	<b>116,9</b>	<b>116,2</b>	<b>126,5</b>	<b>0,6</b>	<b>-7,6</b>
Transport privé	(v41691448)	116,1	115,4	126,2	0,6	-8,0
Achat et location à bail de véhicules de tourisme	(v41691450)	87,3	88,0	90,7	-0,8	-3,7
Essence	(v41691453)	150,0	146,3	189,3	2,5	-20,8
Primes d'assurance de véhicule de tourisme <sup>3</sup>	(v41691456)	131,8	131,9	123,6	-0,1	6,6
Transport public	(v41691458)	127,8	127,7	131,0	0,1	-2,4
<b>Santé et soins personnels</b>	<b>(v41691462)</b>	<b>115,5</b>	<b>114,5</b>	<b>106,0</b>	<b>0,9</b>	<b>9,0</b>
Soins de santé	(v41691463)	116,1	115,9	106,7	0,2	8,8
Soins personnels	(v41691469)	115,0	112,9	105,2	1,9	9,3
<b>Loisirs, formation et lecture</b>	<b>(v41691472)</b>	<b>107,0</b>	<b>106,6</b>	<b>105,1</b>	<b>0,4</b>	<b>1,8</b>
Loisirs	(v41691473)	101,9	101,5	100,4	0,4	1,5
Formation et lecture	(v41691481)	119,8	119,8	117,2	0,0	2,2
<b>Boissons alcoolisées et produits du tabac</b>	<b>(v41691485)</b>	<b>149,4</b>	<b>148,9</b>	<b>141,5</b>	<b>0,3</b>	<b>5,6</b>
Boissons alcoolisées	(v41691486)	117,5	116,8	114,6	0,6	2,5
Produits du tabac et articles pour fumeurs	(v41691492)	164,9	164,6	153,4	0,2	7,5

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Notes explicatives pour tableaux ».

**Tableau 9-3**  
**L'Indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux, provinces, Whitehorse et Yellowknife, non désaisonnalisé — Nouvelle-Écosse**

	Numéros de vecteur CANSIM	Indices			Taux de variation de août 2009 contre	
		Août 2009	Juillet 2009	Août 2008	Juillet 2009	Août 2008
2002=100						
<b>Ensemble</b>	<b>(v41691513)</b>	<b>116,7</b>	<b>116,6</b>	<b>117,7</b>	<b>0,1</b>	<b>-0,8</b>
<b>Agrégats spéciaux</b>						
Ensemble hors aliments	(v41691637)	114,7	114,4	117,3	0,3	-2,2
Ensemble hors aliments et énergie	(v41691638)	111,0	111,0	110,0	0,0	0,9
Ensemble hors énergie	(v41691643)	113,9	114,0	111,9	-0,1	1,8
Ensemble hors essence	(v41693251)	115,5	115,6	114,9	-0,1	0,5
Énergie <sup>1</sup>	(v41691644)	139,8	138,1	170,6	1,2	-18,1
<b>Ensemble (1992=100)</b>	<b>(v41713408)</b>	<b>139,8</b>	<b>139,7</b>	<b>141,0</b>	<b>0,1</b>	<b>-0,9</b>
<b>Aliments</b>	<b>(v41691514)</b>	<b>126,4</b>	<b>127,1</b>	<b>120,2</b>	<b>-0,6</b>	<b>5,2</b>
Aliments achetés en magasin	(v41691515)	126,1	127,0	118,6	-0,7	6,3
Viande <sup>2</sup>	(v41691516)	116,9	117,7	111,8	-0,7	4,6
Produits laitiers <sup>2</sup>	(v41691526)	126,7	128,3	122,0	-1,2	3,9
Produits de boulangerie et produits céréaliers (sauf nourriture pour bébés) <sup>2</sup>	(v41691531)	142,3	142,4	136,9	-0,1	3,9
Fruits frais <sup>2</sup>	(v41691535)	110,8	111,0	107,9	-0,2	2,7
Légumes frais <sup>2</sup>	(v41691538)	118,9	117,5	106,1	1,2	12,1
Aliments achetés au restaurant	(v41691545)	127,6	127,6	124,5	0,0	2,5
<b>Logement</b>	<b>(v41691546)</b>	<b>123,7</b>	<b>123,9</b>	<b>128,0</b>	<b>-0,2</b>	<b>-3,4</b>
Logement loué	(v41691547)	106,5	106,4	105,2	0,1	1,2
Logement en propriété	(v41691549)	122,8	123,0	121,1	-0,2	1,4
Coût de remplacement	(v41691550)	130,2	130,2	129,7	0,0	0,4
Assurance maison et hypothécaire du propriétaire	(v41691552)	148,6	148,6	139,5	0,0	6,5
Entretien et réparations par le propriétaire	(v41691553)	114,5	114,5	109,7	0,0	4,4
Eau, combustible et électricité	(v41691554)	139,2	139,2	163,9	0,0	-15,1
Électricité	(v41691555)	133,1	133,1	121,8	0,0	9,3
Gaz naturel		.	.	.	.	.
Mazout et autres combustibles	(v41691557)	142,8	142,8	232,6	0,0	-38,6
<b>Dépenses courantes, ameublement et équipement du ménage</b>	<b>(v41691558)</b>	<b>109,0</b>	<b>109,6</b>	<b>106,5</b>	<b>-0,5</b>	<b>2,3</b>
Dépenses courantes du ménage	(v41691559)	114,6	115,4	110,2	-0,7	4,0
Services téléphoniques	(v41691561)	102,4	104,5	104,4	-2,0	-1,9
Services d'accès Internet	(v41693219)	102,4	102,4	99,3	0,0	3,1
Ameublement et équipement ménager	(v41691566)	97,8	98,0	99,0	-0,2	-1,2
<b>Habillement et chaussures</b>	<b>(v41691573)</b>	<b>87,5</b>	<b>85,0</b>	<b>96,2</b>	<b>2,9</b>	<b>-9,0</b>
Habillement pour femmes	(v41691575)	78,6	75,8	100,3	3,7	-21,6
Habillement pour hommes	(v41691576)	88,7	87,8	91,9	1,0	-3,5
Chaussures	(v41691578)	94,3	86,3	93,0	9,3	1,4
<b>Transports</b>	<b>(v41691581)</b>	<b>111,5</b>	<b>111,1</b>	<b>119,7</b>	<b>0,4</b>	<b>-6,9</b>
Transport privé	(v41691582)	110,4	110,0	119,3	0,4	-7,5
Achat et location à bail de véhicules de tourisme	(v41691584)	86,0	86,8	90,2	-0,9	-4,7
Essence	(v41691587)	140,6	137,1	176,8	2,6	-20,5
Primes d'assurance de véhicule de tourisme <sup>3</sup>	(v41691590)	112,7	113,0	104,6	-0,3	7,7
Transport public	(v41691592)	124,8	124,7	125,1	0,1	-0,2
<b>Santé et soins personnels</b>	<b>(v41691597)</b>	<b>111,9</b>	<b>111,7</b>	<b>109,3</b>	<b>0,2</b>	<b>2,4</b>
Soins de santé	(v41691598)	115,2	114,4	111,0	0,7	3,8
Soins personnels	(v41691604)	108,8	109,3	107,9	-0,5	0,8
<b>Loisirs, formation et lecture</b>	<b>(v41691607)</b>	<b>108,5</b>	<b>108,1</b>	<b>108,2</b>	<b>0,4</b>	<b>0,3</b>
Loisirs	(v41691608)	104,0	103,5	103,8	0,5	0,2
Formation et lecture	(v41691616)	120,0	120,0	119,5	0,0	0,4
<b>Boissons alcoolisées et produits du tabac</b>	<b>(v41691620)</b>	<b>153,9</b>	<b>154,1</b>	<b>140,6</b>	<b>-0,1</b>	<b>9,5</b>
Boissons alcoolisées	(v41691621)	118,9	119,0	117,9	-0,1	0,8
Produits du tabac et articles pour fumeurs	(v41691627)	178,1	178,2	153,6	-0,1	16,0

**Note(s)** : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Notes explicatives pour tableaux ».

Tableau 9-4

## L'Indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux, provinces, Whitehorse et Yellowknife, non désaisonnalisé — Nouveau-Brunswick

	Numéros de vecteur CANSIM	Indices			Taux de variation de août 2009 contre	
		Août 2009	Juillet 2009	Août 2008	Juillet 2009	Août 2008
2002=100						
<b>Ensemble</b>	<b>(v41691648)</b>	<b>114,1</b>	<b>114,4</b>	<b>114,3</b>	<b>-0,3</b>	<b>-0,2</b>
<b>Agrégats spéciaux</b>						
Ensemble hors aliments	(v41691772)	111,9	112,1	113,4	-0,2	-1,3
Ensemble hors aliments et énergie	(v41691773)	108,5	108,7	106,6	-0,2	1,8
Ensemble hors énergie	(v41691778)	111,6	112,0	109,0	-0,4	2,4
Ensemble hors essence	(v41693253)	112,9	113,4	111,3	-0,4	1,4
Énergie <sup>1</sup>	(v41691779)	134,2	133,6	158,5	0,4	-15,3
<b>Ensemble (1992=100)</b>	<b>(v41713410)</b>	<b>135,3</b>	<b>135,7</b>	<b>135,6</b>	<b>-0,3</b>	<b>-0,2</b>
<b>Aliments</b>	<b>(v41691649)</b>	<b>124,7</b>	<b>125,9</b>	<b>119,0</b>	<b>-1,0</b>	<b>4,8</b>
Aliments achetés en magasin	(v41691650)	125,7	127,4	119,7	-1,3	5,0
Viande <sup>2</sup>	(v41691651)	115,8	116,1	111,5	-0,3	3,9
Produits laitiers <sup>2</sup>	(v41691661)	126,1	128,4	121,6	-1,8	3,7
Produits de boulangerie et produits céréaliers (sauf nourriture pour bébés) <sup>2</sup>	(v41691666)	141,0	143,9	139,7	-2,0	0,9
Fruits frais <sup>2</sup>	(v41691670)	110,1	113,8	112,2	-3,3	-1,9
Légumes frais <sup>2</sup>	(v41691673)	114,9	120,9	105,6	-5,0	8,8
Aliments achetés au restaurant	(v41691680)	122,5	122,5	117,4	0,0	4,3
<b>Logement</b>	<b>(v41691681)</b>	<b>120,1</b>	<b>120,2</b>	<b>121,8</b>	<b>-0,1</b>	<b>-1,4</b>
Logement loué	(v41691682)	107,2	107,0	106,0	0,2	1,1
Logement en propriété	(v41691684)	117,1	117,3	114,9	-0,2	1,9
Coût de remplacement	(v41691685)	119,3	119,4	115,5	-0,1	3,3
Assurance maison et hypothécaire du propriétaire	(v41691687)	132,3	132,3	126,2	0,0	4,8
Entretien et réparations par le propriétaire	(v41691688)	121,8	121,8	115,4	0,0	5,5
Eau, combustible et électricité	(v41691689)	134,5	134,5	146,5	0,0	-8,2
Électricité	(v41691690)	130,3	130,3	127,9	0,0	1,9
Gaz naturel						
Mazout et autres combustibles	(v41691692)	138,5	138,5	233,2	0,0	-40,6
<b>Dépenses courantes, ameublement et équipement du ménage</b>	<b>(v41691693)</b>	<b>106,8</b>	<b>107,6</b>	<b>103,7</b>	<b>-0,7</b>	<b>3,0</b>
Dépenses courantes du ménage	(v41691694)	115,9	116,7	111,9	-0,7	3,6
Services téléphoniques	(v41691696)	104,0	106,3	107,2	-2,2	-3,0
Services d'accès Internet	(v41693220)	110,5	110,5	106,0	0,0	4,2
Ameublement et équipement ménager	(v41691701)	90,7	91,4	88,8	-0,8	2,1
<b>Habillement et chaussures</b>	<b>(v41691708)</b>	<b>94,3</b>	<b>95,0</b>	<b>94,6</b>	<b>-0,7</b>	<b>-0,3</b>
Habillement pour femmes	(v41691710)	86,8	89,1	91,8	-2,6	-5,4
Habillement pour hommes	(v41691711)	92,2	97,1	92,6	-5,0	-0,4
Chaussures	(v41691713)	98,9	93,9	95,6	5,3	3,5
<b>Transports</b>	<b>(v41691716)</b>	<b>109,3</b>	<b>109,1</b>	<b>118,3</b>	<b>0,2</b>	<b>-7,6</b>
Transport privé	(v41691717)	108,5	108,4	117,9	0,1	-8,0
Achat et location à bail de véhicules de tourisme	(v41691719)	82,6	83,1	87,1	-0,6	-5,2
Essence	(v41691722)	134,7	133,3	171,1	1,1	-21,3
Primes d'assurance de véhicule de tourisme <sup>3</sup>	(v41691725)	118,4	118,4	111,6	0,0	6,1
Transport public	(v41691727)	124,7	124,6	127,6	0,1	-2,3
<b>Santé et soins personnels</b>	<b>(v41691732)</b>	<b>109,2</b>	<b>109,7</b>	<b>103,1</b>	<b>-0,5</b>	<b>5,9</b>
Soins de santé	(v41691733)	114,7	114,9	107,2	-0,2	7,0
Soins personnels	(v41691739)	103,7	104,4	99,0	-0,7	4,7
<b>Loisirs, formation et lecture</b>	<b>(v41691742)</b>	<b>107,7</b>	<b>107,5</b>	<b>106,2</b>	<b>0,2</b>	<b>1,4</b>
Loisirs	(v41691743)	101,7	101,3	100,2	0,4	1,5
Formation et lecture	(v41691751)	126,5	126,5	125,2	0,0	1,0
<b>Boissons alcoolisées et produits du tabac</b>	<b>(v41691755)</b>	<b>132,9</b>	<b>132,6</b>	<b>130,0</b>	<b>0,2</b>	<b>2,2</b>
Boissons alcoolisées	(v41691756)	120,3	120,1	118,3	0,2	1,7
Produits du tabac et articles pour fumeurs	(v41691762)	139,2	138,8	135,6	0,3	2,7

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Notes explicatives pour tableaux ».

Tableau 9-5

## L'Indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux, provinces, Whitehorse et Yellowknife, non désaisonnalisé — Québec

	Numéros de vecteur CANSIM	Indices			Taux de variation de août 2009 contre	
		Août 2009	Juillet 2009	Août 2008	Juillet 2009	Août 2008
2002=100						
<b>Ensemble</b>	<b>(v41691783)</b>	<b>113,9</b>	<b>113,8</b>	<b>113,5</b>	<b>0,1</b>	<b>0,4</b>
<b>Agrégats spéciaux</b>						
Ensemble hors aliments	(v41691908)	111,7	111,4	112,6	0,3	-0,8
Ensemble hors aliments et énergie	(v41691909)	109,4	109,4	108,0	0,0	1,3
Ensemble hors énergie	(v41691914)	112,3	112,4	109,9	-0,1	2,2
Ensemble hors essence	(v41693255)	112,6	112,8	110,9	-0,2	1,5
Énergie <sup>1</sup>	(v41691915)	131,8	129,5	154,6	1,8	-14,7
<b>Ensemble (1992=100)</b>	<b>(v41713412)</b>	<b>131,6</b>	<b>131,5</b>	<b>131,2</b>	<b>0,1</b>	<b>0,3</b>
<b>Aliments</b>						
<b>Aliments achetés en magasin</b>	<b>(v41691784)</b>	<b>123,3</b>	<b>124,2</b>	<b>117,6</b>	<b>-0,7</b>	<b>4,8</b>
Aliments achetés en magasin	(v41691785)	124,0	125,2	117,9	-1,0	5,2
Viande <sup>2</sup>	(v41691786)	122,4	121,0	117,8	1,2	3,9
Produits laitiers <sup>2</sup>	(v41691796)	129,4	130,8	124,6	-1,1	3,9
Produits de boulangerie et produits céréaliers (sauf nourriture pour bébés) <sup>2</sup>	(v41691801)	141,1	141,8	136,4	-0,5	3,4
Fruits frais <sup>2</sup>	(v41691805)	113,8	121,2	111,9	-6,1	1,7
Légumes frais <sup>2</sup>	(v41691808)	105,7	118,3	94,9	-10,7	11,4
Aliments achetés au restaurant	(v41691815)	121,8	121,7	117,0	0,1	4,1
<b>Logement</b>						
<b>Logement loué</b>	<b>(v41691816)</b>	<b>120,0</b>	<b>119,9</b>	<b>120,4</b>	<b>0,1</b>	<b>-0,3</b>
Logement loué	(v41691817)	108,9	108,2	107,6	0,6	1,2
Logement en propriété	(v41691819)	125,6	125,8	123,8	-0,2	1,5
Coût de remplacement	(v41691820)	138,6	138,7	135,6	-0,1	2,2
Assurance maison et hypothécaire du propriétaire	(v41691822)	148,4	148,3	146,8	0,1	1,1
Entretien et réparations par le propriétaire	(v41691823)	119,5	119,4	112,2	0,1	6,5
<b>Eau, combustible et électricité</b>						
Eau, combustible et électricité	(v41691824)	119,1	119,1	130,4	0,0	-8,7
Électricité	(v41691825)	113,4	113,4	112,3	0,0	1,0
Gaz naturel	(v41691827)	108,4	109,6	131,4	-1,1	-17,5
Mazout et autres combustibles	(v41691828)	152,1	152,1	271,8	0,0	-44,0
<b>Dépenses courantes, ameublement et équipement du ménage</b>						
<b>Dépenses courantes, ameublement et équipement du ménage</b>	<b>(v41691829)</b>	<b>107,8</b>	<b>107,9</b>	<b>104,4</b>	<b>-0,1</b>	<b>3,3</b>
Dépenses courantes du ménage	(v41691830)	112,1	112,3	108,1	-0,2	3,7
Services téléphoniques	(v41691832)	105,0	105,0	106,1	0,0	-1,0
Services d'accès Internet	(v41693221)	95,6	95,2	94,0	0,4	1,7
Ameublement et équipement ménager	(v41691837)	100,7	100,5	98,3	0,2	2,4
<b>Habillement et chaussures</b>						
<b>Habillement et chaussures</b>	<b>(v41691844)</b>	<b>88,7</b>	<b>88,3</b>	<b>89,7</b>	<b>0,5</b>	<b>-1,1</b>
Habillement pour femmes	(v41691846)	75,1	76,8	80,0	-2,2	-6,1
Habillement pour hommes	(v41691847)	92,2	89,4	90,6	3,1	1,8
Chaussures	(v41691849)	95,5	94,3	98,2	1,3	-2,7
<b>Transports</b>						
<b>Transports</b>	<b>(v41691852)</b>	<b>114,2</b>	<b>113,5</b>	<b>122,4</b>	<b>0,6</b>	<b>-6,7</b>
Transport privé	(v41691853)	113,0	112,3	121,9	0,6	-7,3
Achat et location à bail de véhicules de tourisme	(v41691855)	87,6	88,3	90,9	-0,8	-3,6
Essence	(v41691858)	144,2	139,5	178,6	3,4	-19,3
Primes d'assurance de véhicule de tourisme <sup>3</sup>	(v41691861)	146,3	146,7	143,9	-0,3	1,7
Transport public	(v41691863)	131,0	130,9	129,5	0,1	1,2
<b>Santé et soins personnels</b>						
<b>Santé et soins personnels</b>	<b>(v41691868)</b>	<b>113,1</b>	<b>112,5</b>	<b>109,6</b>	<b>0,5</b>	<b>3,2</b>
Soins de santé	(v41691869)	113,1	113,0	111,1	0,1	1,8
Soins personnels	(v41691875)	113,3	112,2	108,1	1,0	4,8
<b>Loisirs, formation et lecture</b>						
<b>Loisirs, formation et lecture</b>	<b>(v41691878)</b>	<b>97,8</b>	<b>97,6</b>	<b>96,7</b>	<b>0,2</b>	<b>1,1</b>
Loisirs	(v41691879)	93,4	93,2	93,4	0,2	0,0
Formation et lecture	(v41691887)	115,8	115,8	110,2	0,0	5,1
<b>Boissons alcoolisées et produits du tabac</b>						
<b>Boissons alcoolisées et produits du tabac</b>	<b>(v41691891)</b>	<b>127,3</b>	<b>127,6</b>	<b>123,3</b>	<b>-0,2</b>	<b>3,2</b>
Boissons alcoolisées	(v41691892)	111,9	111,8	108,6	0,1	3,0
Produits du tabac et articles pour fumeurs	(v41691898)	140,7	141,5	135,8	-0,6	3,6

**Note(s)** : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Notes explicatives pour tableaux ».

Tableau 9-6

## L'Indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux, provinces, Whitehorse et Yellowknife, non désaisonnalisé — Ontario

	Numéros de vecteur CANSIM	Indices			Taux de variation de août 2009 contre	
		Août 2009	Juillet 2009	Août 2008	Juillet 2009	Août 2008
2002=100						
<b>Ensemble</b>	<b>(v41691919)</b>	<b>113,7</b>	<b>113,7</b>	<b>114,8</b>	<b>0,0</b>	<b>-1,0</b>
<b>Agrégats spéciaux</b>						
Ensemble hors aliments	(v41692044)	112,3	112,1	114,4	0,2	-1,8
Ensemble hors aliments et énergie	(v41692045)	111,0	111,0	110,3	0,0	0,6
Ensemble hors énergie	(v41692050)	112,7	112,9	111,4	-0,2	1,2
Ensemble hors essence	(v41693257)	112,5	112,7	112,4	-0,2	0,1
Énergie <sup>1</sup>	(v41692051)	130,3	127,6	162,9	2,1	-20,0
<b>Ensemble (1992=100)</b>	<b>(v41713415)</b>	<b>136,5</b>	<b>136,6</b>	<b>138,0</b>	<b>-0,1</b>	<b>-1,1</b>
<b>Aliments</b>	<b>(v41691920)</b>	<b>121,2</b>	<b>122,3</b>	<b>117,1</b>	<b>-0,9</b>	<b>3,5</b>
Aliments achetés en magasin	(v41691921)	120,9	122,7	116,6	-1,5	3,7
Viande <sup>2</sup>	(v41691922)	120,1	121,8	116,0	-1,4	3,5
Produits laitiers <sup>2</sup>	(v41691932)	128,8	129,9	128,5	-0,8	0,2
Produits de boulangerie et produits céréaliers (sauf nourriture pour bébés) <sup>2</sup>	(v41691937)	137,3	136,7	137,6	0,4	-0,2
Fruits frais <sup>2</sup>	(v41691941)	103,2	109,5	103,4	-5,8	-0,2
Légumes frais <sup>2</sup>	(v41691944)	95,5	107,0	88,6	-10,7	7,8
Aliments achetés au restaurant	(v41691951)	121,8	121,5	118,3	0,2	3,0
<b>Logement</b>	<b>(v41691952)</b>	<b>117,7</b>	<b>117,8</b>	<b>120,0</b>	<b>-0,1</b>	<b>-1,9</b>
Logement loué	(v41691953)	107,6	107,4	106,5	0,2	1,0
Logement en propriété	(v41691955)	122,3	122,5	120,8	-0,2	1,2
Coût de remplacement	(v41691956)	131,1	130,8	132,5	0,2	-1,1
Assurance maison et hypothécaire du propriétaire	(v41691958)	168,6	168,3	149,1	0,2	13,1
Entretien et réparations par le propriétaire	(v41691959)	116,0	116,0	107,7	0,0	7,7
Eau, combustible et électricité	(v41691960)	123,6	123,7	146,4	-0,1	-15,6
Électricité <sup>3</sup>	(v41691961)	120,1	120,1	111,0	0,0	8,2
Gaz naturel	(v41691963)	92,4	92,6	158,0	-0,2	-41,5
Mazout et autres combustibles	(v41691964)	156,7	156,7	256,8	0,0	-39,0
<b>Dépenses courantes, ameublement et équipement du ménage</b>	<b>(v41691965)</b>	<b>106,3</b>	<b>106,6</b>	<b>104,6</b>	<b>-0,3</b>	<b>1,6</b>
Dépenses courantes du ménage	(v41691966)	113,3	113,8	110,7	-0,4	2,3
Services téléphoniques	(v41691968)	109,1	109,1	110,5	0,0	-1,3
Services d'accès Internet	(v41693222)	91,2	93,8	91,5	-2,8	-0,3
Ameublement et équipement ménager	(v41691973)	94,5	94,5	94,3	0,0	0,2
<b>Habillement et chaussures</b>	<b>(v41691980)</b>	<b>90,6</b>	<b>89,6</b>	<b>93,1</b>	<b>1,1</b>	<b>-2,7</b>
Habillement pour femmes	(v41691982)	85,4	84,1	89,5	1,5	-4,6
Habillement pour hommes	(v41691983)	88,2	86,3	91,3	2,2	-3,4
Chaussures	(v41691985)	89,1	86,9	88,2	2,5	1,0
<b>Transports</b>	<b>(v41691988)</b>	<b>115,8</b>	<b>114,9</b>	<b>123,5</b>	<b>0,8</b>	<b>-6,2</b>
Transport privé	(v41691989)	114,7	113,7	123,1	0,9	-6,8
Achat et location à bail de véhicules de tourisme	(v41691991)	85,8	86,1	90,3	-0,3	-5,0
Essence	(v41691994)	143,5	138,0	182,0	4,0	-21,2
Primes d'assurance de véhicule de tourisme <sup>4</sup>	(v41691997)	154,1	153,3	146,3	0,5	5,3
Transport public	(v41691999)	124,2	124,2	126,2	0,0	-1,6
<b>Santé et soins personnels</b>	<b>(v41692004)</b>	<b>112,0</b>	<b>112,1</b>	<b>109,6</b>	<b>-0,1</b>	<b>2,2</b>
Soins de santé	(v41692005)	117,1	116,6	115,0	0,4	1,8
Soins personnels	(v41692011)	107,7	108,4	105,0	-0,6	2,6
<b>Loisirs, formation et lecture</b>	<b>(v41692014)</b>	<b>103,5</b>	<b>103,6</b>	<b>103,0</b>	<b>-0,1</b>	<b>0,5</b>
Loisirs	(v41692015)	97,5	97,6	98,4	-0,1	-0,9
Formation et lecture	(v41692023)	119,4	119,4	114,9	0,0	3,9
<b>Boissons alcoolisées et produits du tabac</b>	<b>(v41692027)</b>	<b>133,9</b>	<b>133,8</b>	<b>131,3</b>	<b>0,1</b>	<b>2,0</b>
Boissons alcoolisées	(v41692028)	112,6	112,4	110,1	0,2	2,3
Produits du tabac et articles pour fumeurs	(v41692034)	155,4	155,5	152,9	-0,1	1,6

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Notes explicatives pour tableaux ».

Tableau 9-7

## L'Indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux, provinces, Whitehorse et Yellowknife, non désaisonnalisé — Manitoba

	Numéros de vecteur CANSIM	Indices			Taux de variation de août 2009 contre	
		Août 2009	Juillet 2009	Août 2008	Juillet 2009	Août 2008
2002=100						
<b>Ensemble</b>	<b>(v41692055)</b>	<b>114,5</b>	<b>115,0</b>	<b>115,0</b>	<b>-0,4</b>	<b>-0,4</b>
<b>Agrégats spéciaux</b>						
Ensemble hors aliments	(v41692180)	112,8	113,3	114,5	-0,4	-1,5
Ensemble hors aliments et énergie	(v41692181)	110,6	111,0	109,6	-0,4	0,9
Ensemble hors énergie	(v41692186)	112,9	113,3	111,1	-0,4	1,6
Ensemble hors essence	(v41693259)	113,1	113,5	111,7	-0,4	1,3
Énergie <sup>1</sup>	(v41692187)	133,2	134,8	159,9	-1,2	-16,7
<b>Ensemble (1992=100)</b>	<b>(v41713419)</b>	<b>140,9</b>	<b>141,5</b>	<b>141,6</b>	<b>-0,4</b>	<b>-0,5</b>
<b>Aliments</b>						
<b>Aliments achetés en magasin</b>	<b>(v41692056)</b>	<b>122,7</b>	<b>123,3</b>	<b>117,8</b>	<b>-0,5</b>	<b>4,2</b>
Aliments achetés en magasin	(v41692057)	122,2	123,1	116,2	-0,7	5,2
Viande <sup>2</sup>	(v41692058)	118,6	117,9	111,7	0,6	6,2
Produits laitiers <sup>2</sup>	(v41692068)	126,8	125,8	120,1	0,8	5,6
Produits de boulangerie et produits céréaliers (sauf nourriture pour bébés) <sup>2</sup>	(v41692073)	137,9	140,0	137,8	-1,5	0,1
Fruits frais <sup>2</sup>	(v41692077)	105,0	108,6	97,8	-3,3	7,4
Légumes frais <sup>2</sup>	(v41692080)	99,0	104,5	99,6	-5,3	-0,6
Aliments achetés au restaurant	(v41692087)	122,8	122,7	120,8	0,1	1,7
<b>Logement</b>						
<b>Logement loué</b>	<b>(v41692088)</b>	<b>122,2</b>	<b>122,4</b>	<b>121,6</b>	<b>-0,2</b>	<b>0,5</b>
Logement loué	(v41692089)	113,1	113,0	110,5	0,1	2,4
Logement en propriété	(v41692091)	126,2	126,3	124,1	-0,1	1,7
Coût de remplacement	(v41692092)	149,0	148,9	146,0	0,1	2,1
Assurance maison et hypothécaire du propriétaire	(v41692094)	148,8	148,5	149,2	0,2	-0,3
Entretien et réparations par le propriétaire	(v41692095)	115,7	115,2	108,5	0,4	6,6
<b>Eau, combustible et électricité</b>	<b>(v41692096)</b>	<b>117,9</b>	<b>118,9</b>	<b>124,0</b>	<b>-0,8</b>	<b>-4,9</b>
Électricité	(v41692097)	115,0	115,0	111,8	0,0	2,9
Gaz naturel	(v41692099)	111,3	114,4	132,7	-2,7	-16,1
Mazout et autres combustibles	(v41692100)	148,5	148,5	242,7	0,0	-38,8
<b>Dépenses courantes, ameublement et équipement du ménage</b>						
<b>Dépenses courantes du ménage</b>	<b>(v41692101)</b>	<b>108,2</b>	<b>108,6</b>	<b>104,6</b>	<b>-0,4</b>	<b>3,4</b>
Dépenses courantes du ménage	(v41692102)	112,1	112,6	108,4	-0,4	3,4
Services téléphoniques	(v41692104)	101,3	102,5	100,8	-1,2	0,5
Services d'accès Internet	(v41693223)	105,8	103,9	100,6	1,8	5,2
Ameublement et équipement ménager	(v41692109)	101,4	101,3	97,8	0,1	3,7
<b>Habillement et chaussures</b>						
<b>Habillement et chaussures</b>	<b>(v41692116)</b>	<b>90,8</b>	<b>94,0</b>	<b>93,7</b>	<b>-3,4</b>	<b>-3,1</b>
Habillement pour femmes	(v41692118)	78,9	86,6	84,5	-8,9	-6,6
Habillement pour hommes	(v41692119)	87,7	89,3	92,5	-1,8	-5,2
Chaussures	(v41692121)	94,1	92,0	91,0	2,3	3,4
<b>Transports</b>						
<b>Transports</b>	<b>(v41692124)</b>	<b>113,1</b>	<b>113,8</b>	<b>123,8</b>	<b>-0,6</b>	<b>-8,6</b>
Transport privé	(v41692125)	112,1	112,9	123,5	-0,7	-9,2
Achat et location à bail de véhicules de tourisme	(v41692127)	87,8	88,5	92,5	-0,8	-5,1
Essence	(v41692130)	149,8	151,9	197,0	-1,4	-24,0
Primes d'assurance de véhicule de tourisme <sup>3</sup>	(v41692133)	110,7	110,7	109,2	0,0	1,4
Transport public	(v41692135)	123,8	123,7	127,6	0,1	-3,0
<b>Santé et soins personnels</b>						
<b>Santé et soins personnels</b>	<b>(v41692140)</b>	<b>111,1</b>	<b>111,2</b>	<b>107,7</b>	<b>-0,1</b>	<b>3,2</b>
Soins de santé	(v41692141)	116,3	115,3	111,6	0,9	4,2
Soins personnels	(v41692147)	105,8	107,1	103,8	-1,2	1,9
<b>Loisirs, formation et lecture</b>						
<b>Loisirs, formation et lecture</b>	<b>(v41692150)</b>	<b>104,1</b>	<b>104,1</b>	<b>103,7</b>	<b>0,0</b>	<b>0,4</b>
Loisirs	(v41692151)	101,1	101,2	101,5	-0,1	-0,4
Formation et lecture	(v41692159)	114,2	114,2	111,3	0,0	2,6
<b>Boissons alcoolisées et produits du tabac</b>						
<b>Boissons alcoolisées et produits du tabac</b>	<b>(v41692163)</b>	<b>129,1</b>	<b>129,4</b>	<b>126,2</b>	<b>-0,2</b>	<b>2,3</b>
Boissons alcoolisées	(v41692164)	116,8	117,3	115,6	-0,4	1,0
Produits du tabac et articles pour fumeurs	(v41692170)	138,8	138,8	134,0	0,0	3,6

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Notes explicatives pour tableaux ».

Tableau 9-8

## L'Indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux, provinces, Whitehorse et Yellowknife, non désaisonnalisé — Saskatchewan

	Numéros de vecteur CANSIM	Indices			Taux de variation de août 2009 contre	
		Août 2009	Juillet 2009	Août 2008	Juillet 2009	Août 2008
2002=100						
<b>Ensemble</b>	<b>(v41692191)</b>	<b>117,9</b>	<b>118,0</b>	<b>117,0</b>	<b>-0,1</b>	<b>0,8</b>
<b>Agrégats spéciaux</b>						
Ensemble hors aliments	(v41692316)	116,9	116,9	117,0	0,0	-0,1
Ensemble hors aliments et énergie	(v41692317)	114,9	115,0	113,0	-0,1	1,7
Ensemble hors énergie	(v41692322)	116,4	116,5	113,8	-0,1	2,3
Ensemble hors essence	(v41693261)	116,7	116,8	114,1	-0,1	2,3
Énergie <sup>1</sup>	(v41692323)	132,0	131,7	147,4	0,2	-10,4
<b>Ensemble (1992=100)</b>	<b>(v41713421)</b>	<b>145,8</b>	<b>145,9</b>	<b>144,7</b>	<b>-0,1</b>	<b>0,8</b>
<b>Aliments</b>	<b>(v41692192)</b>	<b>122,8</b>	<b>123,5</b>	<b>117,1</b>	<b>-0,6</b>	<b>4,9</b>
Aliments achetés en magasin	(v41692193)	121,4	122,6	116,3	-1,0	4,4
Viande <sup>2</sup>	(v41692194)	116,2	116,5	111,3	-0,3	4,4
Produits laitiers <sup>2</sup>	(v41692204)	127,9	127,5	122,0	0,3	4,8
Produits de boulangerie et produits céréaliers (sauf nourriture pour bébés) <sup>2</sup>	(v41692209)	134,3	137,4	135,6	-2,3	-1,0
Fruits frais <sup>2</sup>	(v41692213)	115,8	121,3	110,1	-4,5	5,2
Légumes frais <sup>2</sup>	(v41692216)	112,1	117,4	113,5	-4,5	-1,2
Aliments achetés au restaurant	(v41692223)	125,5	125,2	118,8	0,2	5,6
<b>Logement</b>	<b>(v41692224)</b>	<b>139,7</b>	<b>139,5</b>	<b>135,8</b>	<b>0,1</b>	<b>2,9</b>
Logement loué	(v41692225)	120,4	119,9	113,3	0,4	6,3
Logement en propriété	(v41692227)	151,8	151,7	148,8	0,1	2,0
Coût de remplacement	(v41692228)	202,7	202,7	218,6	0,0	-7,3
Assurance maison et hypothécaire du propriétaire	(v41692230)	225,9	225,8	223,5	0,0	1,1
Entretien et réparations par le propriétaire	(v41692231)	126,8	125,2	110,7	1,3	14,5
Eau, combustible et électricité	(v41692232)	126,8	126,8	123,3	0,0	2,8
Électricité	(v41692233)	126,9	126,9	115,5	0,0	9,9
Gaz naturel	(v41692235)	109,6	109,6	114,5	0,0	-4,3
Mazout et autres combustibles	(v41692236)	138,9	138,9	231,4	0,0	-40,0
<b>Dépenses courantes, ameublement et équipement du ménage</b>	<b>(v41692237)</b>	<b>104,8</b>	<b>104,7</b>	<b>101,5</b>	<b>0,1</b>	<b>3,3</b>
Dépenses courantes du ménage	(v41692238)	109,5	109,5	105,8	0,0	3,5
Services téléphoniques	(v41692240)	93,9	94,3	96,1	-0,4	-2,3
Services d'accès Internet	(v41693224)	98,1	97,0	96,5	1,1	1,7
Ameublement et équipement ménager	(v41692245)	96,0	96,0	93,6	0,0	2,6
<b>Habillement et chaussures</b>	<b>(v41692252)</b>	<b>95,9</b>	<b>96,6</b>	<b>94,0</b>	<b>-0,7</b>	<b>2,0</b>
Habillement pour femmes	(v41692254)	90,3	91,8	88,0	-1,6	2,6
Habillement pour hommes	(v41692255)	88,4	88,7	87,6	-0,3	0,9
Chaussures	(v41692257)	95,4	97,9	94,3	-2,6	1,2
<b>Transports</b>	<b>(v41692260)</b>	<b>107,8</b>	<b>108,0</b>	<b>118,4</b>	<b>-0,2</b>	<b>-9,0</b>
Transport privé	(v41692261)	106,6	106,8	117,6	-0,2	-9,4
Achat et location à bail de véhicules de tourisme	(v41692263)	83,8	84,6	90,8	-0,9	-7,7
Essence	(v41692266)	143,8	143,0	181,8	0,6	-20,9
Primes d'assurance de véhicule de tourisme <sup>3</sup>	(v41692269)	114,2	114,2	112,4	0,0	1,6
Transport public	(v41692271)	126,2	126,0	130,9	0,2	-3,6
<b>Santé et soins personnels</b>	<b>(v41692276)</b>	<b>114,4</b>	<b>114,1</b>	<b>106,6</b>	<b>0,3</b>	<b>7,3</b>
Soins de santé	(v41692277)	117,8	116,4	108,5	1,2	8,6
Soins personnels	(v41692283)	110,4	111,6	104,6	-1,1	5,5
<b>Loisirs, formation et lecture</b>	<b>(v41692286)</b>	<b>104,8</b>	<b>104,6</b>	<b>104,4</b>	<b>0,2</b>	<b>0,4</b>
Loisirs	(v41692287)	100,3	100,2	100,4	0,1	-0,1
Formation et lecture	(v41692295)	119,6	119,6	117,1	0,0	2,1
<b>Boissons alcoolisées et produits du tabac</b>	<b>(v41692299)</b>	<b>132,7</b>	<b>132,1</b>	<b>129,1</b>	<b>0,5</b>	<b>2,8</b>
Boissons alcoolisées	(v41692300)	124,1	123,2	118,7	0,7	4,5
Produits du tabac et articles pour fumeurs	(v41692306)	137,1	136,8	135,3	0,2	1,3

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Notes explicatives pour tableaux ».

Tableau 9-9

## L'Indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux, provinces, Whitehorse et Yellowknife, non désaisonnalisé — Alberta

	Numéros de vecteur CANSIM	Indices			Taux de variation de août 2009 contre	
		Août 2009	Juillet 2009	Août 2008	Juillet 2009	Août 2008
2002=100						
<b>Ensemble</b>	<b>(v41692327)</b>	<b>122,0</b>	<b>121,5</b>	<b>124,1</b>	<b>0,4</b>	<b>-1,7</b>
<b>Agrégats spéciaux</b>						
Ensemble hors aliments	(v41692451)	122,3	121,6	125,6	0,6	-2,6
Ensemble hors aliments et énergie	(v41692452)	119,9	119,9	118,4	0,0	1,3
Ensemble hors énergie	(v41692457)	120,1	120,1	118,1	0,0	1,7
Ensemble hors essence	(v41693263)	121,1	120,8	121,7	0,2	-0,5
Énergie <sup>1</sup>	(v41692458)	143,9	137,4	201,6	4,7	-28,6
<b>Ensemble (1992=100)</b>	<b>(v41713424)</b>	<b>151,5</b>	<b>150,9</b>	<b>154,2</b>	<b>0,4</b>	<b>-1,8</b>
<b>Aliments</b>	<b>(v41692328)</b>	<b>120,8</b>	<b>121,2</b>	<b>116,6</b>	<b>-0,3</b>	<b>3,6</b>
Aliments achetés en magasin	(v41692329)	120,7	121,3	116,1	-0,5	4,0
Viande <sup>2</sup>	(v41692330)	114,2	115,9	110,7	-1,5	3,2
Produits laitiers <sup>2</sup>	(v41692340)	130,5	129,9	123,7	0,5	5,5
Produits de boulangerie et produits céréaliers (sauf nourriture pour bébés) <sup>2</sup>	(v41692345)	136,1	138,4	136,4	-1,7	-0,2
Fruits frais <sup>2</sup>	(v41692349)	106,2	110,6	103,6	-4,0	2,5
Légumes frais <sup>2</sup>	(v41692352)	95,1	102,0	99,6	-6,8	-4,5
Aliments achetés au restaurant	(v41692359)	120,9	120,8	117,7	0,1	2,7
<b>Logement</b>	<b>(v41692360)</b>	<b>147,4</b>	<b>146,1</b>	<b>156,9</b>	<b>0,9</b>	<b>-6,1</b>
Logement loué	(v41692361)	123,3	123,4	120,7	-0,1	2,2
Logement en propriété	(v41692363)	155,7	155,6	155,4	0,1	0,2
Coût de remplacement	(v41692364)	168,8	167,8	187,5	0,6	-10,0
Assurance maison et hypothécaire du propriétaire	(v41692366)	216,7	215,6	203,9	0,5	6,3
Entretien et réparations par le propriétaire	(v41692367)	120,1	119,9	107,2	0,2	12,0
Eau, combustible et électricité	(v41692368)	143,4	135,8	200,4	5,6	-28,4
Électricité	(v41692369)	118,7	119,3	136,5	-0,5	-13,0
Gaz naturel	(v41692371)	159,1	129,2	340,0	23,1	-53,2
Mazout et autres combustibles	.	.	.	.	.	.
<b>Dépenses courantes, ameublement et équipement du ménage</b>	<b>(v41692372)</b>	<b>107,7</b>	<b>107,6</b>	<b>104,5</b>	<b>0,1</b>	<b>3,1</b>
Dépenses courantes du ménage	(v41692373)	114,3	114,2	110,1	0,1	3,8
Services téléphoniques	(v41692375)	103,0	103,0	101,1	0,0	1,9
Services d'accès Internet	(v41693225)	95,2	94,2	94,9	1,1	0,3
Ameublement et équipement ménager	(v41692380)	97,3	97,3	95,6	0,0	1,8
<b>Habillement et chaussures</b>	<b>(v41692387)</b>	<b>97,1</b>	<b>94,4</b>	<b>98,1</b>	<b>2,9</b>	<b>-1,0</b>
Habillement pour femmes	(v41692389)	89,0	83,8	95,1	6,2	-6,4
Habillement pour hommes	(v41692390)	93,7	91,8	93,5	2,1	0,2
Chaussures	(v41692392)	96,7	97,5	98,1	-0,8	-1,4
<b>Transports</b>	<b>(v41692395)</b>	<b>117,0</b>	<b>116,7</b>	<b>125,0</b>	<b>0,3</b>	<b>-6,4</b>
Transport privé	(v41692396)	115,9	115,5	124,2	0,3	-6,7
Achat et location à bail de véhicules de tourisme	(v41692398)	81,5	81,7	85,9	-0,2	-5,1
Essence	(v41692401)	146,5	142,5	191,2	2,8	-23,4
Primes d'assurance de véhicule de tourisme <sup>3</sup>	(v41692404)	168,4	170,8	151,0	-1,4	11,5
Transport public	(v41692406)	127,0	126,9	131,6	0,1	-3,5
<b>Santé et soins personnels</b>	<b>(v41692411)</b>	<b>114,7</b>	<b>115,2</b>	<b>111,2</b>	<b>-0,4</b>	<b>3,1</b>
Soins de santé	(v41692412)	120,3	119,6	115,4	0,6	4,2
Soins personnels	(v41692418)	109,3	110,9	107,0	-1,4	2,1
<b>Loisirs, formation et lecture</b>	<b>(v41692421)</b>	<b>106,7</b>	<b>106,6</b>	<b>105,4</b>	<b>0,1</b>	<b>1,2</b>
Loisirs	(v41692422)	102,6	102,5	102,1	0,1	0,5
Formation et lecture	(v41692430)	121,4	121,4	117,0	0,0	3,8
<b>Boissons alcoolisées et produits du tabac</b>	<b>(v41692434)</b>	<b>134,1</b>	<b>134,7</b>	<b>127,9</b>	<b>-0,4</b>	<b>4,8</b>
Boissons alcoolisées	(v41692435)	122,5	123,2	115,4	-0,6	6,2
Produits du tabac et articles pour fumeurs	(v41692441)	142,9	143,3	138,1	-0,3	3,5

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Notes explicatives pour tableaux ».



Tableau 9-10

## L'Indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux, provinces, Whitehorse et Yellowknife, non désaisonnalisé — Colombie-Britannique

	Numéros de vecteur CANSIM	Indices			Taux de variation de août 2009 contre	
		Août 2009	Juillet 2009	Août 2008	Juillet 2009	Août 2008
2002=100						
<b>Ensemble</b>	<b>(v41692462)</b>	<b>112,8</b>	<b>112,4</b>	<b>114,0</b>	<b>0,4</b>	<b>-1,1</b>
<b>Agrégats spéciaux</b>						
Ensemble hors aliments	(v41692587)	111,7	111,2	114,0	0,4	-2,0
Ensemble hors aliments et énergie	(v41692588)	109,7	109,8	109,7	-0,1	0,0
Ensemble hors énergie	(v41692593)	111,3	111,3	110,5	0,0	0,7
Ensemble hors essence	(v41693265)	111,5	111,1	111,2	0,4	0,3
Énergie <sup>1</sup>	(v41692594)	132,2	126,4	161,2	4,6	-18,0
<b>Ensemble (1992=100)</b>	<b>(v41713427)</b>	<b>133,0</b>	<b>132,5</b>	<b>134,4</b>	<b>0,4</b>	<b>-1,0</b>
<b>Aliments</b>						
<b>Aliments achetés en magasin</b>	<b>(v41692463)</b>	<b>118,4</b>	<b>118,1</b>	<b>114,1</b>	<b>0,3</b>	<b>3,8</b>
Aliments achetés en magasin	(v41692464)	118,2	118,1	113,0	0,1	4,6
Viande <sup>2</sup>	(v41692465)	116,7	116,3	113,6	0,3	2,7
Produits laitiers <sup>2</sup>	(v41692475)	124,5	123,1	118,5	1,1	5,1
Produits de boulangerie et produits céréaliers (sauf nourriture pour bébés) <sup>2</sup>	(v41692480)	131,5	132,3	128,3	-0,6	2,5
Fruits frais <sup>2</sup>	(v41692484)	109,9	112,0	108,1	-1,9	1,7
Légumes frais <sup>2</sup>	(v41692487)	98,5	103,8	100,0	-5,1	-1,5
Aliments achetés au restaurant	(v41692494)	118,8	118,0	116,3	0,7	2,1
<b>Logement</b>						
<b>Logement loué</b>	<b>(v41692495)</b>	<b>111,6</b>	<b>110,7</b>	<b>115,5</b>	<b>0,8</b>	<b>-3,4</b>
Logement loué	(v41692496)	108,1	108,0	106,4	0,1	1,6
<b>Logement en propriété</b>	<b>(v41692498)</b>	<b>111,7</b>	<b>112,4</b>	<b>116,0</b>	<b>-0,6</b>	<b>-3,7</b>
Coût de remplacement	(v41692499)	109,5	110,9	128,6	-1,3	-14,9
Assurance maison et hypothécaire du propriétaire	(v41692501)	145,5	146,5	146,8	-0,7	-0,9
Entretien et réparations par le propriétaire	(v41692502)	116,3	116,4	104,9	-0,1	10,9
<b>Eau, combustible et électricité</b>	<b>(v41692503)</b>	<b>118,7</b>	<b>107,7</b>	<b>130,5</b>	<b>10,2</b>	<b>-9,0</b>
Électricité	(v41692504)	114,4	91,1	113,5	25,6	0,8
Gaz naturel	(v41692506)	115,3	115,3	144,5	0,0	-20,2
Mazout et autres combustibles	(v41692507)	157,4	157,4	240,6	0,0	-34,6
<b>Dépenses courantes, ameublement et équipement du ménage</b>						
<b>Dépenses courantes du ménage</b>	<b>(v41692508)</b>	<b>106,5</b>	<b>106,3</b>	<b>103,4</b>	<b>0,2</b>	<b>3,0</b>
Dépenses courantes du ménage	(v41692509)	111,1	110,7	107,3	0,4	3,5
Services téléphoniques	(v41692511)	102,8	102,8	101,8	0,0	1,0
Services d'accès Internet	(v41693226)	95,2	93,8	94,0	1,5	1,3
Ameublement et équipement ménager	(v41692516)	98,2	98,2	96,3	0,0	2,0
<b>Habillement et chaussures</b>						
<b>Habillement pour femmes</b>	<b>(v41692523)</b>	<b>99,1</b>	<b>98,4</b>	<b>98,7</b>	<b>0,7</b>	<b>0,4</b>
Habillement pour femmes	(v41692525)	94,5	93,0	93,4	1,6	1,2
Habillement pour hommes	(v41692526)	92,4	92,9	93,6	-0,5	-1,3
Chaussures	(v41692528)	97,1	95,9	100,6	1,3	-3,5
<b>Transports</b>						
<b>Transport privé</b>	<b>(v41692531)</b>	<b>114,8</b>	<b>114,9</b>	<b>124,0</b>	<b>-0,1</b>	<b>-7,4</b>
Transport privé	(v41692532)	113,8	114,0	123,3	-0,2	-7,7
Achat et location à bail de véhicules de tourisme	(v41692534)	86,8	87,1	90,3	-0,3	-3,9
Essence	(v41692537)	151,1	151,0	194,8	0,1	-22,4
Primes d'assurance de véhicule de tourisme <sup>3</sup>	(v41692540)	128,1	128,1	125,2	0,0	2,3
Transport public	(v41692542)	123,1	123,0	129,2	0,1	-4,7
<b>Santé et soins personnels</b>						
<b>Soins de santé</b>	<b>(v41692547)</b>	<b>112,2</b>	<b>112,1</b>	<b>109,3</b>	<b>0,1</b>	<b>2,7</b>
Soins de santé	(v41692548)	117,3	117,3	114,4	0,0	2,5
Soins personnels	(v41692554)	106,2	106,0	103,3	0,2	2,8
<b>Loisirs, formation et lecture</b>						
<b>Loisirs</b>	<b>(v41692557)</b>	<b>113,0</b>	<b>112,6</b>	<b>111,8</b>	<b>0,4</b>	<b>1,1</b>
Loisirs	(v41692558)	102,2	101,7	101,9	0,5	0,3
Formation et lecture	(v41692566)	147,4	147,4	143,1	0,0	3,0
<b>Boissons alcoolisées et produits du tabac</b>						
<b>Boissons alcoolisées</b>	<b>(v41692570)</b>	<b>124,1</b>	<b>124,2</b>	<b>121,3</b>	<b>-0,1</b>	<b>2,3</b>
Boissons alcoolisées	(v41692571)	114,0	114,0	112,4	0,0	1,4
Produits du tabac et articles pour fumeurs	(v41692577)	136,4	136,4	131,2	0,0	4,0

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Notes explicatives pour tableaux ».

Tableau 9-11

## L'Indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux, provinces, Whitehorse et Yellowknife, non désaisonnalisé — Whitehorse\*

	Numéros de vecteur CANSIM	Indices			Taux de variation de août 2009 contre	
		Août 2009	Juillet 2009	Août 2008	Juillet 2009	Août 2008
2002=100						
<b>Ensemble</b>	<b>(v41692598)</b>	<b>114,2</b>	<b>114,4</b>	<b>115,4</b>	<b>-0,2</b>	<b>-1,0</b>
<b>Agrégats spéciaux</b>						
Ensemble hors aliments	(v41692711)	113,6	113,7	115,8	-0,1	-1,9
Ensemble hors aliments et énergie	(v41692712)	111,7	111,7	109,6	0,0	1,9
Ensemble hors énergie	(v41692717)	112,8	112,9	110,4	-0,1	2,2
Ensemble hors essence	(v41693267)	113,5	113,6	113,2	-0,1	0,3
Énergie <sup>1</sup>	(v41692718)	126,1	127,4	167,4	-1,0	-24,7
<b>Ensemble (1992=100)</b>	<b>(v41713430)</b>	<b>134,4</b>	<b>134,6</b>	<b>135,8</b>	<b>-0,1</b>	<b>-1,0</b>
<b>Aliments</b>	<b>(v41692599)</b>	<b>117,2</b>	<b>117,8</b>	<b>113,8</b>	<b>-0,5</b>	<b>3,0</b>
Aliments achetés en magasin	(v41692600)	115,9	116,6	111,7	-0,6	3,8
Viande <sup>2</sup>	(v41692601)	109,0	107,7	105,8	1,2	3,0
Produits laitiers <sup>2</sup>	(v41692611)	119,8	119,6	120,3	0,2	-0,4
Produits de boulangerie et produits céréaliers (sauf nourriture pour bébés) <sup>2</sup>	(v41692616)	123,7	125,6	121,0	-1,5	2,2
Fruits frais <sup>2</sup>	(v41692620)	117,1	111,6	102,3	4,9	14,5
Légumes frais <sup>2</sup>	(v41692623)	100,1	103,5	101,4	-3,3	-1,3
Aliments achetés au restaurant	(v41692630)	120,0	120,1	118,4	-0,1	1,4
<b>Logement</b>	<b>(v41692631)</b>	<b>127,1</b>	<b>127,2</b>	<b>129,4</b>	<b>-0,1</b>	<b>-1,8</b>
Logement loué	.	.	.	.	.	.
Logement en propriété	.	.	.	.	.	.
Coût de remplacement	.	.	.	.	.	.
Assurance maison et hypothécaire du propriétaire	.	.	.	.	.	.
Entretien et réparations par le propriétaire	.	.	.	.	.	.
Eau, combustible et électricité	(v41692632)	126,0	125,8	159,8	0,2	-21,2
Électricité	(v41692633)	97,9	97,9	114,4	0,0	-14,4
Gaz naturel	.	.	.	.	.	.
Mazout et autres combustibles	(v41692635)	155,6	155,6	234,0	0,0	-33,5
<b>Dépenses courantes, ameublement et équipement du ménage</b>	<b>(v41692636)</b>	<b>104,9</b>	<b>105,1</b>	<b>102,2</b>	<b>-0,2</b>	<b>2,6</b>
Dépenses courantes du ménage	(v41692637)	110,1	110,5	107,0	-0,4	2,9
Services téléphoniques	(v41692639)	99,1	99,1	99,1	0,0	0,0
Services d'accès Internet	(v41693227)	106,4	106,4	106,4	0,0	0,0
Ameublement et équipement ménager	(v41692644)	96,1	96,1	94,4	0,0	1,8
<b>Habillement et chaussures</b>	<b>(v41692651)</b>	<b>100,7</b>	<b>98,7</b>	<b>101,1</b>	<b>2,0</b>	<b>-0,4</b>
Habillement pour femmes	(v41692653)	95,0	89,8	97,4	5,8	-2,5
Habillement pour hommes	(v41692654)	105,0	105,0	101,7	0,0	3,2
Chaussures	(v41692656)	97,9	99,1	104,3	-1,2	-6,1
<b>Transports</b>	<b>(v41692659)</b>	<b>114,0</b>	<b>114,7</b>	<b>123,0</b>	<b>-0,6</b>	<b>-7,3</b>
Transport privé	(v41692660)	111,7	112,7	121,6	-0,9	-8,1
Achat et location à bail de véhicules de tourisme	(v41692662)	87,8	88,3	91,5	-0,6	-4,0
Essence	(v41692665)	128,0	131,1	171,8	-2,4	-25,5
Primes d'assurance de véhicule de tourisme <sup>3</sup>	(v41692668)	165,3	165,3	159,1	0,0	3,9
Transport public	(v41692670)	124,2	124,1	129,3	0,1	-3,9
<b>Santé et soins personnels</b>	<b>(v41692675)</b>	<b>111,9</b>	<b>113,5</b>	<b>107,7</b>	<b>-1,4</b>	<b>3,9</b>
Soins de santé	(v41692676)	118,0	118,6	112,3	-0,5	5,1
Soins personnels	(v41692682)	104,9	107,3	102,0	-2,2	2,8
<b>Loisirs, formation et lecture</b>	<b>(v41692685)</b>	<b>97,3</b>	<b>97,0</b>	<b>97,3</b>	<b>0,3</b>	<b>0,0</b>
Loisirs	(v41692686)	94,3	93,9	94,7	0,4	-0,4
Formation et lecture	(v41692693)	111,7	111,7	108,6	0,0	2,9
<b>Boissons alcoolisées et produits du tabac</b>	<b>(v41692695)</b>	<b>133,7</b>	<b>133,6</b>	<b>131,8</b>	<b>0,1</b>	<b>1,4</b>
Boissons alcoolisées	(v41692696)	108,3	108,1	107,7	0,2	0,6
Produits du tabac et articles pour fumeurs	(v41692702)	163,2	163,2	159,6	0,0	2,3

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Notes explicatives pour tableaux ».

\* Territoire du Yukon

Tableau 9-12

## L'Indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux, provinces, Whitehorse et Yellowknife, non désaisonnalisé — Yellowknife\*

	Numéros de vecteur CANSIM	Indices			Taux de variation de août 2009 contre	
		Août 2009	Juillet 2009	Août 2008	Juillet 2009	Août 2008
2002=100						
<b>Ensemble</b>	<b>(v41692722)</b>	<b>116,3</b>	<b>116,5</b>	<b>116,9</b>	<b>-0,2</b>	<b>-0,5</b>
<b>Agrégats spéciaux</b>						
Ensemble hors aliments	(v41692835)	116,0	116,3	117,8	-0,3	-1,5
Ensemble hors aliments et énergie	(v41692836)	113,0	113,2	111,0	-0,2	1,8
Ensemble hors énergie	(v41692841)	113,8	114,0	111,2	-0,2	2,3
Ensemble hors essence	(v41693269)	115,7	115,9	115,2	-0,2	0,4
Énergie 1	(v41692842)	147,3	148,1	179,2	-0,5	-17,8
<b>Ensemble (1992=100)</b>	<b>(v41713431)</b>	<b>135,3</b>	<b>135,6</b>	<b>136,0</b>	<b>-0,2</b>	<b>-0,5</b>
<b>Aliments</b>	<b>(v41692723)</b>	<b>117,6</b>	<b>117,5</b>	<b>112,2</b>	<b>0,1</b>	<b>4,8</b>
Aliments achetés en magasin	(v41692724)	116,7	116,5	111,1	0,2	5,0
Viande 2	(v41692725)	117,4	118,6	109,8	-1,0	6,9
Produits laitiers 2	(v41692735)	112,1	114,6	111,4	-2,2	0,6
Produits de boulangerie et produits céréaliers (sauf nourriture pour bébés) 2	(v41692740)	121,7	118,5	117,9	2,7	3,2
Fruits frais 2	(v41692744)	121,5	122,8	112,9	-1,1	7,6
Légumes frais 2	(v41692747)	129,1	138,8	106,8	-7,0	20,9
Aliments achetés au restaurant	(v41692754)	119,7	119,7	114,8	0,0	4,3
<b>Logement 3</b>	<b>(v41692755)</b>	<b>132,3</b>	<b>132,5</b>	<b>135,1</b>	<b>-0,2</b>	<b>-2,1</b>
Logement loué	.	.	.	.	.	.
Logement en propriété	.	.	.	.	.	.
Coût de remplacement	.	.	.	.	.	.
Assurance maison et hypothécaire du propriétaire	.	.	.	.	.	.
Entretien et réparations par le propriétaire	.	.	.	.	.	.
Eau, combustible et électricité	(v41692756)	148,6	148,5	173,6	0,1	-14,4
Électricité	(v41692757)	153,7	153,7	137,6	0,0	11,7
Gaz naturel	.	.	.	.	.	.
Mazout et autres combustibles	(v41692759)	174,4	174,4	270,1	0,0	-35,4
<b>Dépenses courantes, ameublement et équipement du ménage</b>	<b>(v41692760)</b>	<b>107,2</b>	<b>106,7</b>	<b>103,4</b>	<b>0,5</b>	<b>3,7</b>
Dépenses courantes du ménage	(v41692761)	113,7	112,9	109,1	0,7	4,2
Services téléphoniques	(v41692763)	99,3	99,3	99,3	0,0	0,0
Services d'accès Internet	(v41693228)	81,7	81,7	81,7	0,0	0,0
Ameublement et équipement ménager	(v41692768)	93,0	93,0	90,8	0,0	2,4
<b>Habillement et chaussures</b>	<b>(v41692775)</b>	<b>90,0</b>	<b>92,0</b>	<b>96,2</b>	<b>-2,2</b>	<b>-6,4</b>
Habillement pour femmes	(v41692777)	77,0	79,1	87,5	-2,7	-12,0
Habillement pour hommes	(v41692778)	96,9	96,9	99,3	0,0	-2,4
Chaussures	(v41692780)	77,4	83,2	87,9	-7,0	-11,9
<b>Transports</b>	<b>(v41692783)</b>	<b>107,1</b>	<b>108,0</b>	<b>115,1</b>	<b>-0,8</b>	<b>-7,0</b>
Transport privé	(v41692784)	103,3	104,4	112,0	-1,1	-7,8
Achat et location à bail de véhicules de tourisme	(v41692786)	78,3	79,7	82,5	-1,8	-5,1
Essence	(v41692789)	134,6	136,6	166,6	-1,5	-19,2
Primes d'assurance de véhicule de tourisme 4	(v41692792)	145,1	145,1	133,6	0,0	8,6
Transport public	(v41692794)	125,0	124,9	130,2	0,1	-4,0
<b>Santé et soins personnels</b>	<b>(v41692799)</b>	<b>110,9</b>	<b>110,7</b>	<b>106,3</b>	<b>0,2</b>	<b>4,3</b>
Soins de santé	(v41692800)	115,5	115,0	111,1	0,4	4,0
Soins personnels	(v41692806)	108,0	108,0	103,2	0,0	4,7
<b>Loisirs, formation et lecture</b>	<b>(v41692809)</b>	<b>100,7</b>	<b>100,7</b>	<b>101,7</b>	<b>0,0</b>	<b>-1,0</b>
Loisirs	(v41692810)	98,6	98,7	100,0	-0,1	-1,4
Formation et lecture	(v41692817)	111,2	111,2	109,5	0,0	1,6
<b>Boissons alcoolisées et produits du tabac</b>	<b>(v41692819)</b>	<b>145,9</b>	<b>146,2</b>	<b>131,4</b>	<b>-0,2</b>	<b>11,0</b>
Boissons alcoolisées	(v41692820)	136,0	136,6	127,3	-0,4	6,8
Produits du tabac et articles pour fumeurs	(v41692826)	155,6	155,6	134,6	0,0	15,6

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Notes explicatives pour tableaux ».

\* Territoires du Nord-Ouest

Tableau 10

Indice d'ensemble des prix à la consommation, provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit <sup>1</sup>, non désaisonnalisé, données historiques

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle <sup>2</sup>
	2002=100												
<b>Terre-Neuve-et-Labrador (v41691244)</b>													
2004	103,1	103,0	103,4	103,7	104,8	105,1	105,7	105,4	105,6	105,9	106,2	105,8	104,8
2005	105,7	106,2	106,6	107,5	107,5	107,6	107,9	108,0	109,6	108,2	108,3	107,9	107,6
2006	108,4	108,4	108,7	109,6	110,6	110,4	110,5	110,9	109,7	108,9	109,1	109,3	109,5
2007	109,6	110,1	110,8	111,1	111,4	111,9	111,6	111,1	111,1	111,2	111,6	111,8	111,1
2008	111,9	112,4	112,9	113,6	114,5	115,4	116,3	115,8	116,2	115,1	114,3	113,1	114,3
2009	112,9	113,4	113,5	114,1	115,2	115,8	115,2	115,0	..	..	..	..	..
<b>Île-du-Prince-Édouard (v41691379)</b>													
2004	103,5	104,0	104,7	105,3	105,6	106,2	105,9	105,8	106,4	106,7	108,2	107,4	105,8
2005	106,5	106,7	107,6	108,6	109,1	108,9	109,0	109,3	111,8	111,5	110,7	110,0	109,1
2006	110,3	110,8	110,4	112,1	112,8	112,3	112,5	112,8	111,6	110,7	111,1	111,6	111,6
2007	111,5	111,9	113,3	113,7	114,2	114,1	114,0	113,8	114,0	114,1	114,3	114,7	113,6
2008	114,2	114,6	115,8	116,7	118,9	119,5	120,0	119,3	120,3	118,6	116,9	114,7	117,5
2009	114,1	115,7	115,6	116,4	117,6	118,5	118,4	118,3	..	..	..	..	..
<b>Nouvelle-Écosse (v41691513)</b>													
2004	103,2	103,7	104,4	104,4	105,2	105,6	105,8	105,7	105,9	106,2	106,7	106,4	105,3
2005	106,1	106,4	107,1	107,6	107,8	107,7	108,1	108,8	110,4	109,8	109,1	109,3	108,2
2006	109,3	109,0	109,6	111,0	111,2	111,0	111,3	111,4	110,6	110,1	110,4	110,2	110,4
2007	110,1	111,0	111,9	112,5	113,1	113,0	113,0	112,7	112,9	112,6	113,5	113,6	112,5
2008	113,5	113,9	114,5	115,5	117,1	117,8	117,8	117,7	117,6	116,4	115,0	113,4	115,9
2009	113,4	114,3	114,5	115,0	115,8	116,5	116,6	116,7	..	..	..	..	..
<b>Nouveau-Brunswick (v41691648)</b>													
2004	103,3	103,8	104,2	104,1	105,1	105,3	105,2	105,2	105,1	105,5	106,0	105,6	104,9
2005	105,6	105,9	106,8	107,1	107,0	106,9	107,5	108,0	109,2	108,4	108,2	108,3	107,4
2006	108,8	108,7	109,1	110,0	110,1	110,0	109,7	110,0	108,8	107,8	108,4	109,1	109,2
2007	109,2	109,6	110,7	111,2	111,6	112,1	112,1	111,4	112,0	111,4	111,9	111,9	111,3
2008	111,7	111,7	112,1	112,8	113,9	114,5	114,9	114,3	114,7	113,4	112,6	111,2	113,2
2009	111,1	112,0	112,3	112,5	113,7	114,5	114,4	114,1	..	..	..	..	..
<b>Québec (v41691783)</b>													
2004	103,2	103,6	103,9	103,8	104,8	104,8	104,6	104,5	104,7	105,3	105,5	105,2	104,5
2005	105,3	105,6	106,4	106,4	106,5	106,8	107,0	107,4	108,5	107,7	107,5	107,4	106,9
2006	108,1	108,0	108,4	109,1	109,3	109,1	109,2	109,2	108,4	108,4	108,6	108,7	108,7
2007	108,8	109,6	110,4	110,6	111,1	110,7	110,6	110,1	110,5	110,5	110,8	111,1	110,4
2008	111,0	111,4	111,7	112,4	113,6	114,1	114,1	113,5	114,0	113,0	112,4	111,7	112,7
2009	111,5	112,3	112,6	112,7	113,7	114,3	113,8	113,9	..	..	..	..	..
<b>Ontario (v41691919)</b>													
2004	103,4	103,6	104,0	104,1	105,0	104,8	104,9	104,7	104,8	105,0	105,4	105,3	104,6
2005	105,1	105,8	106,4	106,5	106,6	106,8	106,9	107,5	108,2	107,7	107,5	107,6	106,9
2006	108,2	107,9	108,8	109,1	109,5	109,3	109,0	109,1	108,5	108,4	108,6	108,8	108,8
2007	108,6	109,7	110,8	111,1	111,6	111,1	111,1	110,9	111,0	110,9	111,2	111,1	110,8
2008	110,9	111,4	111,7	112,5	113,6	114,2	115,1	114,8	115,1	113,7	113,5	112,8	113,3
2009	112,4	113,1	113,7	113,2	114,0	114,2	113,7	113,7	..	..	..	..	..
<b>Manitoba (v41692055)</b>													
2004	102,0	101,9	102,4	102,7	104,1	104,4	104,3	104,3	104,1	104,5	105,2	105,5	103,8
2005	105,0	105,2	105,6	106,3	106,5	106,7	107,0	107,4	107,8	107,5	107,3	106,9	106,6
2006	107,4	107,2	107,6	108,5	109,2	109,3	109,7	109,7	108,8	108,9	109,0	108,7	108,7
2007	109,1	109,4	110,4	110,9	111,7	111,7	112,1	111,2	111,8	111,0	110,8	110,9	110,9
2008	110,8	111,2	111,8	112,7	113,5	114,4	115,0	115,0	115,2	114,3	113,8	113,0	113,4
2009	112,4	113,1	113,0	113,7	114,4	115,1	115,0	114,5	..	..	..	..	..
<b>Saskatchewan (v41692191)</b>													
2004	102,8	102,9	103,1	103,8	104,9	105,0	105,2	104,7	104,9	105,5	106,1	105,8	104,6
2005	105,6	105,8	106,4	107,1	106,5	106,8	107,1	107,4	108,0	107,5	107,4	107,3	106,9
2006	107,9	107,9	108,2	109,2	109,6	109,6	109,8	110,4	109,3	109,1	108,8	108,9	109,1
2007	109,5	109,9	111,0	111,8	112,6	113,1	113,3	113,1	113,4	113,0	113,1	112,9	112,2
2008	113,0	113,6	114,5	115,4	116,2	117,0	116,9	117,0	117,3	116,9	116,7	115,8	115,9
2009	115,7	116,5	116,6	116,1	117,0	118,2	118,0	117,9	..	..	..	..	..

Tableau 10 – suite

## Indice d'ensemble des prix à la consommation, provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit 1, non désaisonnalisé, données historiques

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle <sup>2</sup>
	2002=100												
<b>Alberta (v41692327)</b>													
2004	104,6	104,6	104,9	105,2	106,1	107,1	106,4	106,2	106,3	106,0	106,7	106,4	105,9
2005	106,1	106,2	106,9	107,6	107,4	107,8	108,7	108,7	110,0	109,7	109,6	109,0	108,1
2006	110,4	109,7	110,3	111,4	112,2	111,8	113,4	113,9	114,1	113,0	113,7	114,2	112,3
2007	114,7	115,0	116,4	117,5	117,8	118,8	119,1	119,3	119,4	118,6	119,1	118,9	117,9
2008	118,8	119,0	119,8	121,3	122,2	124,0	123,3	124,1	122,8	121,5	121,6	121,2	121,6
2009	120,2	121,5	120,9	120,4	121,4	122,0	121,5	122,0	..	..	..	..	..
<b>Colombie-Britannique (v41692462)</b>													
2004	102,5	102,9	103,2	103,9	104,7	104,9	104,7	104,7	104,8	104,8	105,0	104,8	104,2
2005	104,8	105,0	105,3	106,0	106,3	106,4	106,6	106,8	107,3	107,1	107,1	106,7	106,3
2006	106,6	106,7	107,2	107,8	108,7	108,7	108,8	109,0	108,4	108,3	108,7	108,8	108,1
2007	109,0	109,1	109,5	109,9	110,5	110,3	110,5	110,4	110,5	110,0	110,1	110,1	110,0
2008	109,9	110,3	110,8	111,8	112,8	113,6	114,2	114,0	114,1	112,8	112,3	111,4	112,3
2009	111,4	111,9	112,0	112,1	112,9	112,8	112,4	112,8	..	..	..	..	..
<b>Whitehorse, Yukon (v41692598)</b>													
2004	101,1	101,4	101,9	102,2	103,3	103,6	103,5	103,1	103,4	103,5	104,6	104,0	103,0
2005	103,1	103,3	103,9	104,4	104,9	105,3	105,4	105,7	106,8	106,8	107,1	106,3	105,3
2006	106,4	105,9	105,9	106,9	107,5	107,9	107,5	107,7	107,2	106,3	106,3	106,3	106,8
2007	107,0	107,3	108,0	108,7	109,5	109,7	110,7	110,5	110,8	110,4	110,7	110,6	109,5
2008	110,4	110,1	111,0	111,8	113,6	114,6	115,3	115,4	114,8	114,9	114,6	113,9	113,4
2009	113,0	113,7	113,6	113,4	114,0	114,9	114,4	114,2	..	..	..	..	..
<b>Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest (v41692722)</b>													
2004	103,1	102,8	103,2	103,3	104,0	104,3	104,3	103,7	103,7	103,8	104,7	105,0	103,8
2005	104,6	104,8	104,9	105,2	106,1	106,4	106,4	106,3	107,0	107,5	107,8	107,8	106,2
2006	107,4	107,3	107,0	107,9	108,0	107,7	107,8	108,0	107,8	107,1	107,6	108,4	107,7
2007	108,9	109,1	109,8	110,4	111,3	111,6	111,5	111,1	111,6	111,1	110,9	111,9	110,8
2008	111,3	112,3	113,3	114,9	115,7	116,6	116,6	116,9	117,2	116,3	116,1	115,4	115,2
2009	114,3	114,5	114,3	115,3	116,0	116,9	116,5	116,3	..	..	..	..	..
<b>Iqaluit, Nunavut (Déc. 2002=100) (v41713432)</b>													
2004	100,0	99,9	100,2	100,8	101,4	101,8	101,8	101,4	101,6	101,2	101,8	102,2	101,2
2005	102,0	101,7	101,8	102,1	102,8	103,0	103,0	103,4	103,8	103,3	103,8	103,6	102,9
2006	103,5	103,7	103,7	104,5	104,8	105,1	104,8	104,4	105,0	104,2	105,2	105,7	104,6
2007	106,4	106,5	106,7	107,7	108,0	108,0	108,9	108,9	109,1	108,1	108,2	108,7	107,9
2008	108,2	108,4	108,2	109,0	109,8	110,5	111,6	112,2	111,9	111,1	111,9	112,4	110,4
2009	111,8	111,8	112,4	113,5	113,6	113,8	113,3	114,0	..	..	..	..	..

Note(s) : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Notes explicatives pour tableaux ».

Tableau 11

L'Indice des prix à la consommation et certains sous-groupes, par centre urbain <sup>1,2</sup>, non désaisonnalisé

	Numéros de vecteur CANSIM	Indices			Taux de variation de août 2009 contre	
		Août 2009	Juillet 2009	Août 2008	Juillet 2009	Août 2008
2002=100						
<b>St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador</b>						
<b>Ensemble</b>	<b>(v41692846)</b>	<b>115,1</b>	<b>115,3</b>	<b>115,3</b>	<b>-0,2</b>	<b>-0,2</b>
Logement	(v41692847)	125,5	125,5	128,1	0,0	-2,0
Logement loué	(v41692848)	108,7	107,9	105,3	0,7	3,2
Logement en propriété	(v41692849)	128,4	128,5	124,4	-0,1	3,2
Eau, combustible et électricité	(v41692850)	130,8	130,8	157,1	0,0	-16,7
<b>Ensemble (1992=100)</b>	<b>(v41713405)</b>	<b>135,1</b>	<b>135,3</b>	<b>135,3</b>	<b>-0,1</b>	<b>-0,1</b>
<b>Charlottetown et Summerside, Île-du-Prince-Édouard</b>						
<b>Ensemble</b>	<b>(v41692852)</b>	<b>118,0</b>	<b>118,2</b>	<b>118,6</b>	<b>-0,2</b>	<b>-0,5</b>
Logement	(v41692853)	120,3	120,5	128,6	-0,2	-6,5
Logement loué	(v41692854)	110,8	110,6	107,4	0,2	3,2
Logement en propriété	(v41692855)	115,0	115,6	115,4	-0,5	-0,3
Eau, combustible et électricité	(v41692856)	150,3	150,1	194,3	0,1	-22,6
<b>Ensemble (1992=100)</b>	<b>(v41713407)</b>	<b>138,2</b>	<b>138,4</b>	<b>139,0</b>	<b>-0,1</b>	<b>-0,6</b>
<b>Halifax, Nouvelle-Écosse</b>						
<b>Ensemble</b>	<b>(v41692858)</b>	<b>116,2</b>	<b>116,1</b>	<b>116,9</b>	<b>0,1</b>	<b>-0,6</b>
Logement	(v41692859)	121,4	121,5	123,5	-0,1	-1,7
Logement loué	(v41692860)	107,6	107,5	106,3	0,1	1,2
Logement en propriété	(v41692861)	122,4	122,7	120,9	-0,2	1,2
Eau, combustible et électricité	(v41692862)	135,6	135,6	155,2	0,0	-12,6
<b>Ensemble (1992=100)</b>	<b>(v41713409)</b>	<b>138,3</b>	<b>138,3</b>	<b>139,1</b>	<b>0,0</b>	<b>-0,6</b>
<b>Saint John, Nouveau-Brunswick</b>						
<b>Ensemble</b>	<b>(v41692864)</b>	<b>114,2</b>	<b>114,5</b>	<b>114,4</b>	<b>-0,3</b>	<b>-0,2</b>
Logement	(v41692865)	121,7	121,7	122,7	0,0	-0,8
Logement loué	(v41692866)	110,6	110,1	107,1	0,5	3,3
Logement en propriété	(v41692867)	119,5	119,8	117,1	-0,3	2,0
Eau, combustible et électricité	(v41692868)	138,2	138,2	152,1	0,0	-9,1
<b>Ensemble (1992=100)</b>	<b>(v41713411)</b>	<b>135,0</b>	<b>135,4</b>	<b>135,2</b>	<b>-0,3</b>	<b>-0,1</b>
<b>Québec, Québec</b>						
<b>Ensemble</b>	<b>(v41692870)</b>	<b>113,8</b>	<b>113,7</b>	<b>113,1</b>	<b>0,1</b>	<b>0,6</b>
Logement	(v41692871)	120,0	119,7	118,3	0,3	1,4
Logement loué	(v41692872)	111,5	110,1	109,1	1,3	2,2
Logement en propriété	(v41692873)	124,6	124,9	121,3	-0,2	2,7
Eau, combustible et électricité	(v41692874)	117,9	117,9	124,3	0,0	-5,1
<b>Ensemble (1992=100)</b>	<b>(v41713413)</b>	<b>132,2</b>	<b>132,1</b>	<b>131,3</b>	<b>0,1</b>	<b>0,7</b>
<b>Montréal, Québec</b>						
<b>Ensemble</b>	<b>(v41692876)</b>	<b>114,0</b>	<b>113,8</b>	<b>113,3</b>	<b>0,2</b>	<b>0,6</b>
Logement	(v41692877)	119,4	119,3	120,0	0,1	-0,5
Logement loué	(v41692878)	109,6	108,9	108,5	0,6	1,0
Logement en propriété	(v41692879)	125,3	125,5	124,3	-0,2	0,8
Eau, combustible et électricité	(v41692880)	118,1	118,2	128,4	-0,1	-8,0
<b>Ensemble (1992=100)</b>	<b>(v41713414)</b>	<b>131,8</b>	<b>131,7</b>	<b>131,1</b>	<b>0,1</b>	<b>0,5</b>
<b>Ottawa-Gatineau, partie ontarienne, Ontario/Québec <sup>3</sup></b>						
<b>Ensemble</b>	<b>(v41692882)</b>	<b>113,8</b>	<b>113,8</b>	<b>114,8</b>	<b>0,0</b>	<b>-0,9</b>
Logement	(v41692883)	120,2	120,3	121,8	-0,1	-1,3
Logement loué	(v41692884)	107,3	107,2	105,6	0,1	1,6
Logement en propriété	(v41692885)	125,2	125,4	123,0	-0,2	1,8
Eau, combustible et électricité	(v41692886)	128,9	128,9	152,2	0,0	-15,3
<b>Ensemble (1992=100)</b>	<b>(v41713416)</b>	<b>138,6</b>	<b>138,6</b>	<b>139,8</b>	<b>0,0</b>	<b>-0,9</b>
<b>Toronto, Ontario</b>						
<b>Ensemble</b>	<b>(v41692888)</b>	<b>113,6</b>	<b>113,6</b>	<b>114,7</b>	<b>0,0</b>	<b>-1,0</b>
Logement	(v41692889)	116,3	116,4	119,0	-0,1	-2,3
Logement loué	(v41692890)	108,2	108,0	107,1	0,2	1,0
Logement en propriété	(v41692891)	120,2	120,4	119,3	-0,2	0,8
Eau, combustible et électricité	(v41692892)	119,0	119,0	147,1	0,0	-19,1
<b>Ensemble (1992=100)</b>	<b>(v41713417)</b>	<b>136,9</b>	<b>136,9</b>	<b>138,2</b>	<b>0,0</b>	<b>-0,9</b>

Tableau 11 – suite

## L'Indice des prix à la consommation et certains sous-groupes, par centre urbain 1,2, non désaisonnalisé

	Numéros de vecteur CANSIM	Indices			Taux de variation de août 2009 contre	
		Août 2009	Juillet 2009	Août 2008	Juillet 2009	Août 2008
2002=100						
<b>Thunder Bay, Ontario</b>						
<b>Ensemble</b>	<b>(v41692894)</b>	<b>110,2</b>	<b>110,3</b>	<b>111,9</b>	<b>-0,1</b>	<b>-1,5</b>
Logement	(v41692895)	103,6	103,7	108,7	-0,1	-4,7
Logement loué	(v41692896)	103,4	103,4	103,0	0,0	0,4
Logement en propriété	(v41692897)	103,1	103,4	102,5	-0,3	0,6
Eau, combustible et électricité	(v41692898)	118,2	118,2	145,3	0,0	-18,7
<b>Ensemble (1992=100)</b>	<b>(v41713418)</b>	<b>131,5</b>	<b>131,6</b>	<b>133,4</b>	<b>-0,1</b>	<b>-1,4</b>
<b>Winnipeg, Manitoba</b>						
<b>Ensemble</b>	<b>(v41692900)</b>	<b>114,3</b>	<b>114,8</b>	<b>114,9</b>	<b>-0,4</b>	<b>-0,5</b>
Logement	(v41692901)	121,5	121,7	121,1	-0,2	0,3
Logement loué	(v41692902)	114,4	114,1	111,5	0,3	2,6
Logement en propriété	(v41692903)	125,1	125,2	123,0	-0,1	1,7
Eau, combustible et électricité	(v41692904)	116,4	117,7	124,2	-1,1	-6,3
<b>Ensemble (1992=100)</b>	<b>(v41713420)</b>	<b>140,9</b>	<b>141,5</b>	<b>141,6</b>	<b>-0,4</b>	<b>-0,5</b>
<b>Regina, Saskatchewan</b>						
<b>Ensemble</b>	<b>(v41692906)</b>	<b>118,0</b>	<b>118,0</b>	<b>116,4</b>	<b>0,0</b>	<b>1,4</b>
Logement	(v41692907)	138,7	138,4	132,1	0,2	5,0
Logement loué	(v41692908)	118,8	118,4	112,6	0,3	5,5
Logement en propriété	(v41692909)	151,7	151,2	144,2	0,3	5,2
Eau, combustible et électricité	(v41692910)	122,7	122,7	118,0	0,0	4,0
<b>Ensemble (1992=100)</b>	<b>(v41713422)</b>	<b>147,0</b>	<b>147,1</b>	<b>145,0</b>	<b>-0,1</b>	<b>1,4</b>
<b>Saskatoon, Saskatchewan</b>						
<b>Ensemble</b>	<b>(v41692912)</b>	<b>118,9</b>	<b>119,0</b>	<b>118,1</b>	<b>-0,1</b>	<b>0,7</b>
Logement	(v41692913)	141,1	141,0	138,8	0,1	1,7
Logement loué	(v41692914)	126,0	125,2	117,2	0,6	7,5
Logement en propriété	(v41692915)	148,4	148,5	149,1	-0,1	-0,5
Eau, combustible et électricité	(v41692916)	132,5	132,5	126,8	0,0	4,5
<b>Ensemble (1992=100)</b>	<b>(v41713423)</b>	<b>146,3</b>	<b>146,4</b>	<b>145,4</b>	<b>-0,1</b>	<b>0,6</b>
<b>Edmonton, Alberta</b>						
<b>Ensemble</b>	<b>(v41692918)</b>	<b>122,1</b>	<b>121,8</b>	<b>123,6</b>	<b>0,2</b>	<b>-1,2</b>
Logement	(v41692919)	148,0	147,1	154,9	0,6	-4,5
Logement loué	(v41692920)	128,4	128,5	124,7	-0,1	3,0
Logement en propriété	(v41692921)	148,7	148,7	147,8	0,0	0,6
Eau, combustible et électricité	(v41692922)	165,5	160,0	218,3	3,4	-24,2
<b>Ensemble (1992=100)</b>	<b>(v41713425)</b>	<b>148,9</b>	<b>148,4</b>	<b>150,7</b>	<b>0,3</b>	<b>-1,2</b>
<b>Calgary, Alberta</b>						
<b>Ensemble</b>	<b>(v41692924)</b>	<b>122,1</b>	<b>121,6</b>	<b>124,4</b>	<b>0,4</b>	<b>-1,8</b>
Logement	(v41692925)	145,7	144,3	155,5	1,0	-6,3
Logement loué	(v41692926)	119,5	119,6	117,4	-0,1	1,8
Logement en propriété	(v41692927)	159,4	159,4	159,5	0,0	-0,1
Eau, combustible et électricité	(v41692928)	123,7	115,3	185,3	7,3	-33,2
<b>Ensemble (1992=100)</b>	<b>(v41713426)</b>	<b>153,6</b>	<b>153,0</b>	<b>156,5</b>	<b>0,4</b>	<b>-1,9</b>
<b>Vancouver, Colombie-Britannique</b>						
<b>Ensemble</b>	<b>(v41692930)</b>	<b>113,6</b>	<b>112,9</b>	<b>114,5</b>	<b>0,6</b>	<b>-0,8</b>
Logement	(v41692931)	113,3	111,8	117,0	1,3	-3,2
Logement loué	(v41692932)	108,5	108,4	106,8	0,1	1,6
Logement en propriété	(v41692933)	115,2	114,9	119,1	0,3	-3,3
Eau, combustible et électricité	(v41692934)	114,0	103,3	128,5	10,4	-11,3
<b>Ensemble (1992=100)</b>	<b>(v41713428)</b>	<b>134,7</b>	<b>134,0</b>	<b>135,8</b>	<b>0,5</b>	<b>-0,8</b>
<b>Victoria, Colombie-Britannique</b>						
<b>Ensemble</b>	<b>(v41692936)</b>	<b>112,3</b>	<b>112,1</b>	<b>113,2</b>	<b>0,2</b>	<b>-0,8</b>
Logement	(v41692937)	110,1	110,1	113,2	0,0	-2,7
Logement loué	(v41692938)	108,6	108,9	107,2	-0,3	1,3
Logement en propriété	(v41692939)	107,3	109,4	112,1	-1,9	-4,3
Eau, combustible et électricité	(v41692940)	130,2	113,8	134,4	14,4	-3,1
<b>Ensemble (1992=100)</b>	<b>(v41713429)</b>	<b>131,8</b>	<b>131,7</b>	<b>132,9</b>	<b>0,1</b>	<b>-0,8</b>

Note(s) : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Notes explicatives pour tableaux ».

Tableau 12

L'Indice d'ensemble des prix à la consommation par centre urbain <sup>1,2</sup>, non désaisonnalisé, données historiques

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle <sup>3</sup>
	2002=100												
<b>St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador (v41692846)</b>													
2004	103,1	102,9	103,3	103,6	104,6	104,9	105,5	105,2	105,3	105,7	105,9	105,6	104,6
2005	105,4	105,9	106,3	107,1	107,2	107,3	107,6	107,7	109,2	107,8	107,9	107,6	107,3
2006	108,0	108,0	108,2	109,2	110,1	109,9	110,0	110,4	109,3	108,5	108,7	108,8	109,1
2007	109,2	109,5	110,3	110,6	110,9	111,3	111,1	110,7	110,7	111,0	111,3	111,5	110,7
2008	111,6	112,1	112,5	113,2	114,0	114,8	115,8	115,3	115,8	114,9	114,2	113,3	114,0
2009	113,0	113,6	113,7	114,2	115,3	115,8	115,3	115,1	..	..	..	..	..
<b>Charlottetown et Summerside, Île-du-Prince-Édouard (v41692852)</b>													
2004	103,2	103,8	104,4	104,9	105,2	105,7	105,5	105,5	106,0	106,2	107,6	106,9	105,4
2005	106,1	106,3	107,1	108,0	108,4	108,3	108,4	108,7	110,9	110,7	110,0	109,3	108,5
2006	109,7	110,2	109,9	111,4	112,0	111,7	111,8	112,1	111,1	110,4	110,7	111,1	111,0
2007	111,0	111,5	112,8	113,1	113,6	113,5	113,4	113,3	113,7	113,8	114,0	114,3	113,2
2008	113,8	114,2	115,3	116,2	118,3	118,8	119,2	118,6	119,6	118,2	116,6	114,5	116,9
2009	114,0	115,6	115,5	116,3	117,4	118,2	118,2	118,0	..	..	..	..	..
<b>Halifax, Nouvelle-Écosse (v41692858)</b>													
2004	103,1	103,5	104,2	104,2	105,0	105,3	105,5	105,5	105,6	105,9	106,4	106,0	105,0
2005	105,7	105,9	106,6	107,0	107,2	107,1	107,4	108,2	109,6	109,1	108,5	108,6	107,6
2006	108,6	108,3	108,9	110,2	110,5	110,3	110,5	110,7	110,0	109,7	110,0	109,7	109,8
2007	109,7	110,6	111,4	111,9	112,5	112,5	112,4	112,2	112,6	112,3	113,1	113,1	112,0
2008	112,9	113,4	113,9	114,8	116,2	116,9	116,9	116,9	116,8	115,8	114,5	113,0	115,2
2009	113,1	113,9	114,1	114,7	115,3	116,0	116,1	116,2	..	..	..	..	..
<b>Saint John, Nouveau-Brunswick (v41692864)</b>													
2004	103,4	103,9	104,2	104,1	105,1	105,2	105,2	105,1	105,1	105,5	106,0	105,6	104,9
2005	105,5	105,8	106,8	107,1	107,0	106,9	107,5	108,0	109,2	108,4	108,2	108,3	107,4
2006	108,8	108,7	109,2	110,1	110,1	110,0	109,8	110,0	108,9	107,9	108,4	109,0	109,2
2007	109,2	109,6	110,6	111,2	111,4	112,1	112,1	112,0	111,4	111,4	111,9	111,9	111,2
2008	111,7	111,6	112,2	112,7	114,0	114,5	115,0	114,4	114,6	113,5	112,7	111,2	113,2
2009	111,4	112,1	112,5	112,7	113,9	114,6	114,5	114,2	..	..	..	..	..
<b>Québec, Québec (v41692870)</b>													
2004	103,3	103,7	103,9	103,8	104,9	104,9	104,7	104,6	104,8	105,3	105,5	105,1	104,5
2005	105,3	105,6	106,4	106,3	106,5	106,9	107,0	107,4	108,5	107,7	107,5	107,4	106,9
2006	108,2	108,0	108,4	109,1	109,3	109,1	109,2	109,2	108,4	108,2	108,4	108,4	108,7
2007	108,5	109,2	110,1	110,3	110,7	110,4	110,4	109,8	110,2	110,2	110,5	110,8	110,1
2008	110,6	111,1	111,3	112,0	113,2	113,7	113,7	113,1	113,6	112,7	112,1	111,3	112,4
2009	111,2	112,0	112,4	112,5	113,6	114,2	113,7	113,8	..	..	..	..	..
<b>Montréal, Québec (v41692876)</b>													
2004	103,1	103,5	103,7	103,7	104,6	104,6	104,4	104,4	104,7	105,3	105,3	105,1	104,4
2005	105,1	105,4	106,2	106,2	106,4	106,7	106,8	107,3	108,2	107,5	107,5	107,3	106,7
2006	107,9	107,9	108,2	108,9	109,0	108,8	108,9	108,9	108,4	108,6	108,7	108,6	108,6
2007	108,7	109,5	110,3	110,5	110,8	110,5	110,5	110,0	110,4	110,4	110,7	111,0	110,3
2008	110,8	111,3	111,5	112,2	113,4	113,8	113,9	113,3	113,8	112,9	112,4	111,8	112,6
2009	111,7	112,4	112,7	112,9	113,9	114,3	113,8	114,0	..	..	..	..	..
<b>Ottawa-Gatineau, partie ontarienne, Ontario/Québec (v41692882) <sup>4</sup></b>													
2004	103,2	103,4	103,8	104,0	105,0	104,7	104,8	104,6	104,6	105,0	105,3	105,2	104,5
2005	105,0	105,6	106,4	106,4	106,5	106,6	106,8	107,5	108,3	107,7	107,5	107,6	106,8
2006	108,1	107,8	108,6	109,0	109,4	109,2	108,9	109,0	108,3	108,2	108,5	108,6	108,6
2007	108,5	109,6	110,7	111,1	111,5	111,1	111,1	110,9	110,9	110,7	110,9	110,8	110,7
2008	110,4	111,0	111,3	112,1	113,4	114,0	115,0	114,8	115,0	113,6	113,3	112,7	113,1
2009	112,3	113,0	113,6	113,1	114,0	114,2	113,8	113,8	..	..	..	..	..
<b>Toronto, Ontario (v41692888)</b>													
2004	103,9	104,1	104,3	104,3	105,1	104,9	104,9	104,7	104,9	104,9	105,2	105,1	104,7
2005	105,0	105,6	106,4	106,3	106,5	106,5	106,6	107,2	107,7	107,4	107,2	107,4	106,7
2006	107,9	107,6	108,5	108,7	109,0	108,9	108,5	108,5	108,1	108,0	108,3	108,5	108,4
2007	108,2	109,3	110,3	110,8	111,2	110,7	110,7	110,6	110,8	110,7	111,0	111,1	110,5
2008	110,7	111,3	111,5	112,2	113,3	113,8	114,9	114,7	114,9	113,7	113,5	113,0	113,1
2009	112,5	113,2	113,8	113,1	113,9	114,0	113,6	113,6	..	..	..	..	..



Tableau 12 – suite

## L'Indice d'ensemble des prix à la consommation par centre urbain 1,2, non désaisonnalisé, données historiques

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle <sup>3</sup>
	2002=100												
<b>Thunder Bay, Ontario (v41692894)</b>													
2004	102,5	102,7	103,0	103,4	104,2	103,9	104,0	103,7	103,8	104,1	104,4	104,2	103,7
2005	103,9	104,4	105,1	105,2	105,2	105,3	105,3	105,9	106,6	106,2	105,9	106,0	105,4
2006	106,6	106,2	107,1	107,4	107,8	107,6	107,2	107,2	106,6	106,4	106,6	106,6	106,9
2007	106,2	107,3	108,3	108,4	108,8	108,3	108,6	108,3	108,3	107,9	108,2	108,1	108,1
2008	107,9	108,4	108,7	109,7	110,7	111,2	112,1	111,9	112,2	110,9	110,8	110,1	110,4
2009	109,5	110,3	110,8	110,4	111,0	111,2	110,3	110,2	..	..	..	..	..
<b>Winnipeg, Manitoba (v41692900)</b>													
2004	102,0	101,9	102,3	102,7	104,0	104,3	104,2	104,3	104,0	104,4	105,1	105,4	103,7
2005	104,9	105,1	105,5	106,1	106,4	106,6	106,8	107,2	107,7	107,3	107,1	106,7	106,5
2006	107,2	107,0	107,5	108,3	109,0	109,1	109,5	109,5	108,6	108,9	109,0	108,6	108,5
2007	109,0	109,4	110,3	110,8	111,4	111,3	111,9	111,1	111,6	110,9	110,7	110,7	110,8
2008	110,7	111,1	111,7	112,6	113,4	114,2	114,8	114,9	115,0	114,2	113,6	112,9	113,3
2009	112,3	113,0	112,9	113,5	114,2	114,9	114,8	114,3	..	..	..	..	..
<b>Regina, Saskatchewan (v41692906)</b>													
2004	102,8	102,9	103,2	103,9	105,0	105,1	105,3	104,8	105,0	105,4	105,9	105,7	104,6
2005	105,4	105,7	106,3	106,9	106,5	106,7	107,1	107,4	107,8	107,3	107,2	107,1	106,8
2006	107,7	107,8	108,1	108,9	109,3	109,3	109,5	110,1	109,1	109,0	108,6	108,8	108,9
2007	109,3	109,7	111,0	111,5	112,0	112,3	112,5	112,2	112,7	112,3	112,4	112,2	111,7
2008	112,3	112,7	113,6	114,4	115,4	116,2	116,3	116,4	116,9	116,6	116,4	115,6	115,2
2009	115,6	116,4	116,6	116,2	117,1	118,3	118,0	118,0	..	..	..	..	..
<b>Saskatoon, Saskatchewan (v41692912)</b>													
2004	102,6	102,7	102,8	103,6	104,6	104,6	104,8	104,5	104,6	105,3	105,9	105,6	104,3
2005	105,4	105,6	106,2	106,9	106,3	106,6	106,8	107,2	107,7	107,3	107,2	107,1	106,7
2006	107,9	107,8	108,1	109,2	109,6	109,5	109,8	110,4	109,3	109,1	108,7	108,7	109,0
2007	109,5	109,9	110,7	111,9	112,4	113,5	114,1	114,1	114,4	114,1	114,3	114,0	112,7
2008	114,2	115,0	116,0	116,9	117,6	118,3	118,1	118,1	118,3	118,0	117,8	116,9	117,1
2009	116,9	117,8	117,8	117,4	118,1	119,1	119,0	118,9	..	..	..	..	..
<b>Edmonton, Alberta (v41692918)</b>													
2004	105,0	105,0	105,2	105,6	106,5	107,6	107,0	106,8	107,0	106,5	107,2	107,0	106,4
2005	106,7	106,7	107,5	108,0	107,9	108,1	109,2	109,1	110,6	110,2	110,1	109,4	108,6
2006	110,6	110,1	110,6	111,4	112,1	111,6	112,8	113,0	113,2	112,2	113,0	113,5	112,0
2007	113,9	114,2	115,7	117,0	117,1	118,6	118,8	119,1	119,1	118,3	118,8	118,6	117,4
2008	118,5	118,7	119,5	121,2	121,9	123,7	123,6	123,6	122,3	121,3	121,4	121,0	121,4
2009	120,2	121,5	120,9	120,5	121,6	122,2	121,8	122,1	..	..	..	..	..
<b>Calgary, Alberta (v41692924)</b>													
2004	104,1	104,1	104,4	104,6	105,5	106,4	105,8	105,6	105,6	105,4	106,1	105,8	105,3
2005	105,3	105,5	106,0	106,9	106,8	107,3	108,0	108,0	109,1	108,9	108,8	108,5	107,4
2006	109,9	108,9	109,5	110,9	112,0	111,7	113,6	114,4	114,7	113,5	114,2	114,7	112,3
2007	115,0	115,6	116,7	117,6	117,6	118,6	119,1	119,3	119,3	118,7	119,1	119,0	118,0
2008	118,9	119,1	120,0	121,2	122,3	123,9	123,0	124,4	123,1	121,8	122,0	121,8	121,8
2009	120,7	121,9	121,3	120,8	121,5	122,1	121,6	122,1	..	..	..	..	..
<b>Vancouver, Colombie-Britannique (v41692930)</b>													
2004	102,2	102,7	103,0	103,7	104,5	104,6	104,5	104,5	104,6	104,7	104,7	104,7	104,0
2005	104,8	104,9	105,2	105,7	106,0	106,1	106,5	106,5	106,8	106,7	106,6	106,3	106,0
2006	106,2	106,3	106,9	107,5	108,4	108,4	108,5	108,7	108,4	108,4	108,9	109,1	108,0
2007	109,0	109,3	109,6	110,0	110,6	110,5	110,7	110,6	110,7	110,4	110,4	110,5	110,2
2008	110,2	110,7	111,2	112,1	113,2	113,9	114,7	114,5	114,6	113,4	112,9	111,9	112,8
2009	112,0	112,5	112,6	112,6	113,3	113,3	112,9	113,6	..	..	..	..	..
<b>Victoria, Colombie-Britannique (v41692936)</b>													
2004	102,7	103,1	103,3	104,1	105,0	105,2	105,0	105,0	105,2	105,2	105,5	105,3	104,6
2005	105,3	105,5	105,9	106,5	106,8	106,9	107,2	107,3	108,0	107,9	107,8	107,4	106,9
2006	107,2	107,3	107,6	108,4	109,2	109,0	109,2	109,3	108,8	108,6	108,9	109,0	108,5
2007	109,1	109,3	109,7	109,9	110,2	109,9	110,1	110,0	110,1	109,5	109,6	109,7	109,8
2008	109,4	109,8	110,4	111,4	112,3	113,0	113,3	113,2	113,3	112,3	111,9	111,0	111,8
2009	111,0	111,4	111,6	111,9	112,6	112,5	112,1	112,3	..	..	..	..	..

**Note(s) :** L'indice d'ensemble pour Whitehorse et Yellowknife est disponible dans le tableau 10.  
Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Notes explicatives pour tableaux ».

**Tableau 13**  
**Prix de détail moyens, essence et mazout, par centre urbain**

	St-John's, T.-N.-L.	Charlottetown et Summerside, Î.-P.-É.	Halifax, N.-É.	Saint John, N.-B.	Québec, Qc	Montréal, Qc	Ottawa-Gatineau, partie ontarienne, Ont./Qc	Toronto, Ont.	Thunder Bay, Ont.	Winnipeg, Man.
cents par litre										
<b>Essence ordinaire sans plomb aux stations avec service complet</b>										
Août 2008	139,1	131,5	134,4	127,8	129,6	132,2	124,2	125,6	134,3	131,1
Septembre 2008	142,0	133,4	135,7	130,9	134,0	134,9	124,4	125,1	137,8	135,7
Octobre 2008	130,0	113,8	118,7	115,0	117,0	116,4	107,1	107,1	121,3	118,5
Novembre 2008	103,7	91,2	93,1	90,4	91,1	91,8	84,0	83,9	99,8	93,6
Décembre 2008	91,7	77,4	80,3	77,8	80,2	82,0	75,2	75,8	89,6	80,5
Janvier 2009	87,5	78,4	80,0	76,2	84,7	86,4	77,7	80,2	86,1	80,9
Février 2009	94,3	87,4	89,4	84,7	90,0	91,3	82,7	82,5	91,6	86,9
Mars 2009	95,0	87,0	88,8	84,5	90,2	92,0	83,3	85,5	88,2	86,3
Avril 2009	98,2	89,7	93,1	87,8	90,3	92,7	84,8	85,9	90,8	89,2
Mai 2009	103,1	95,0	99,0	93,7	97,6	101,5	92,1	95,5	99,5	93,4
Juin 2009	111,1	106,2	108,6	102,3	107,4	107,8	97,8	100,2	108,1	102,7
Juillet 2009	112,9	102,0	103,8	99,7	102,2	102,6	92,4	94,8	108,2	100,9
Août 2009	110,5	104,6	106,7	101,1	105,5	106,7	96,5	99,4	107,5	99,6
<b>Essence ordinaire sans plomb aux stations libre-service</b>										
Août 2008	136,5	129,1	131,0	125,8	129,6	128,3	120,4	123,9	131,8	129,2
Septembre 2008	140,3	130,2	133,1	128,6	134,1	130,5	119,9	123,7	136,1	134,6
Octobre 2008	125,0	112,0	115,1	112,9	117,2	111,0	102,2	105,9	118,8	116,9
Novembre 2008	98,7	87,6	89,9	88,4	91,0	87,3	78,8	82,7	96,1	91,4
Décembre 2008	86,8	73,7	77,7	75,0	79,7	79,1	69,5	74,2	86,8	79,3
Janvier 2009	86,0	74,7	77,8	74,0	83,3	84,4	74,2	78,9	84,2	82,9
Février 2009	92,4	84,4	86,5	82,2	90,2	88,7	76,8	81,6	89,2	86,4
Mars 2009	93,1	83,3	86,3	82,1	90,0	90,6	80,8	84,7	87,1	86,9
Avril 2009	95,4	86,3	89,6	85,1	90,2	89,0	80,9	85,2	88,2	89,5
Mai 2009	101,8	91,8	96,5	90,9	98,8	101,0	89,3	94,4	98,2	94,5
Juin 2009	109,0	103,0	105,3	99,9	106,5	105,3	94,4	98,8	107,4	102,9
Juillet 2009	109,6	99,0	101,6	97,1	102,3	100,1	89,5	93,9	106,8	99,8
Août 2009	108,1	101,4	103,8	98,5	105,5	104,3	93,7	98,3	106,2	99,7
<b>Essence super sans plomb aux stations avec service complet</b>										
Août 2008	145,4	139,5	141,6	135,0	136,7	139,6	136,5	137,8	145,6	141,3
Septembre 2008	147,6	141,0	143,1	138,0	141,0	142,9	137,6	137,2	149,0	146,3
Octobre 2008	135,5	122,3	125,3	121,8	124,3	123,6	122,9	119,8	132,5	129,3
Novembre 2008	109,2	98,5	101,0	97,6	98,4	101,1	102,9	96,5	109,6	104,1
Décembre 2008	97,2	84,7	88,4	84,7	87,7	91,5	92,2	88,4	99,2	91,1
Janvier 2009	95,0	85,5	87,5	83,1	92,3	95,4	94,1	92,6	96,5	91,4
Février 2009	100,3	95,0	96,3	91,5	97,8	100,1	95,2	94,7	101,8	97,3
Mars 2009	101,8	94,2	96,1	91,5	97,8	100,6	93,7	97,9	98,8	96,7
Avril 2009	103,7	96,9	101,5	94,6	98,0	99,9	95,5	98,7	102,1	99,7
Mai 2009	108,9	102,3	106,4	100,3	105,2	109,2	103,7	108,2	110,5	104,0
Juin 2009	117,1	113,4	116,1	109,3	115,0	115,7	108,0	112,9	119,8	113,8
Juillet 2009	118,3	109,2	112,0	106,5	109,7	110,4	103,5	108,0	119,4	111,6
Août 2009	116,6	111,0	114,3	107,7	112,4	114,2	108,0	111,7	118,7	110,4
<b>Essence super sans plomb aux stations libre-service</b>										
Août 2008	142,8	135,8	138,4	132,6	137,0	136,3	132,3	135,8	142,8	139,8
Septembre 2008	146,3	137,5	140,6	135,5	141,5	138,8	131,9	135,8	147,1	144,9
Octobre 2008	131,0	118,9	122,1	119,6	124,8	119,3	114,3	117,6	129,9	127,0
Novembre 2008	104,3	94,6	98,0	94,3	98,7	95,2	90,9	94,8	107,2	102,1
Décembre 2008	92,8	80,4	85,8	81,5	87,3	87,3	81,4	86,5	98,5	89,5
Janvier 2009	92,0	82,0	85,6	80,6	90,8	92,9	85,6	91,5	95,3	93,3
Février 2009	98,4	91,7	93,6	88,6	97,9	97,0	88,8	93,6	100,1	96,8
Mars 2009	99,1	90,5	94,3	89,3	98,2	98,9	93,0	97,1	98,7	97,5
Avril 2009	101,4	93,6	97,6	92,2	98,0	97,2	93,1	98,0	99,5	99,8
Mai 2009	107,7	99,0	104,3	98,1	106,4	109,1	102,0	106,9	109,5	105,0
Juin 2009	115,0	110,3	113,0	107,2	114,0	113,5	106,7	111,2	118,8	113,3
Juillet 2009	116,0	106,3	109,4	104,4	109,8	108,4	102,0	106,9	118,3	110,0
Août 2009	114,3	108,7	110,9	106,0	112,9	112,4	106,0	111,2	117,7	109,9
<b>Mazout de chauffage domestique</b>										
Août 2008	119,3	112,4	116,8	129,5	126,4	128,6	127,5	125,7	125,8	125,1
Septembre 2008	118,7	114,2	117,9	121,4	118,5	115,9	116,1	121,9	125,9	123,7
Octobre 2008	110,8	103,2	109,1	117,3	107,4	111,2	111,6	113,7	127,7	121,9
Novembre 2008	96,9	91,3	89,7	98,7	93,5	93,1	99,7	99,0	116,8	114,5
Décembre 2008	84,5	76,8	83,0	84,5	85,2	83,4	88,5	87,7	99,8	95,1
Janvier 2009	77,6	73,7	77,3	86,8	83,1	81,2	85,0	85,2	88,5	91,3
Février 2009	75,6	71,5	71,8	77,4	79,3	77,3	80,8	80,2	84,3	84,6
Mars 2009	67,6	65,5	68,0	72,6	73,3	74,4	74,4	75,4	80,4	75,7
Avril 2009	71,0	68,6	74,6	78,3	77,8	75,0	80,3	80,5	81,5	79,6
Mai 2009	68,7	66,5	71,1	73,0	73,5	71,7	75,7	80,3	80,1	75,6
Juin 2009	68,7	66,5	71,1	73,0	73,5	71,7	75,7	80,3	80,1	75,6
Juillet 2009	68,7	66,5	71,1	73,0	73,5	71,7	75,7	80,3	80,0	75,6
Août 2009	68,7	66,5	71,1	73,0	73,5	71,7	75,7	80,3	80,0	75,6

Tableau 13 – suite

## Prix de détail moyens, essence et mazout, par centre urbain

	Regina, Sask.	Saskatoon, Sask.	Edmonton, Alb.	Calgary, Alb.	Vancouver, C.-B.	Victoria, C.-B.	Whitehorse, Yn	Yellowknife, T.-N.-O.
cents par litre								
<b>Essence ordinaire sans plomb aux stations avec service complet</b>								
Août 2008	130,8	130,7	124,4	125,4	142,3	143,2	141,3	149,6
Septembre 2008	136,1	135,1	126,2	127,6	140,8	139,7	140,9	152,7
Octobre 2008	118,7	116,2	111,2	110,8	123,5	125,0	134,9	143,1
Novembre 2008	92,4	92,1	86,2	86,5	99,5	99,7	109,4	118,4
Décembre 2008	79,1	80,6	73,1	72,7	87,8	85,7	92,8	107,6
Janvier 2009	85,4	84,8	77,0	76,9	95,3	93,7	87,3	98,9
Février 2009	90,8	89,8	82,1	82,9	97,7	97,2	94,6	103,2
Mars 2009	91,0	90,6	83,8	83,3	102,0	97,9	98,7	104,4
Avril 2009	93,4	95,0	85,1	84,5	103,3	99,9	99,3	106,9
Mai 2009	97,7	96,3	90,6	89,4	107,4	105,7	100,3	109,9
Juin 2009	106,4	107,2	95,7	97,5	114,0	108,5	106,4	120,7
Juillet 2009	102,1	101,9	92,4	93,5	111,9	107,2	108,4	123,7
Août 2009	102,7	102,6	95,8	95,1	112,8	106,4	106,5	121,2
<b>Essence ordinaire sans plomb aux stations libre-service</b>								
Août 2008	130,8	130,8	122,4	124,0	140,5	142,0	140,1	147,1
Septembre 2008	134,3	135,2	125,3	127,3	137,9	138,2	138,9	149,6
Octobre 2008	118,3	116,9	107,8	110,3	119,8	123,1	130,5	134,5
Novembre 2008	91,3	91,9	83,0	86,0	96,6	98,9	105,1	115,7
Décembre 2008	79,1	81,3	71,0	73,0	84,3	84,4	91,0	99,0
Janvier 2009	86,7	86,5	76,0	76,7	91,9	91,7	85,2	97,6
Février 2009	89,7	91,0	80,6	83,2	95,0	96,3	90,5	101,5
Mars 2009	90,9	91,3	82,1	83,6	98,7	96,4	98,8	102,8
Avril 2009	93,9	94,0	82,3	84,7	100,0	98,5	98,5	104,5
Mai 2009	97,5	97,9	87,9	89,8	104,0	105,0	98,8	107,0
Juin 2009	107,1	106,7	93,3	98,3	110,9	107,2	105,5	118,7
Juillet 2009	102,5	102,9	89,6	92,5	108,1	105,2	106,3	119,2
Août 2009	103,9	103,3	93,0	94,8	109,4	105,7	103,0	117,4
<b>Essence super sans plomb aux stations avec service complet</b>								
Août 2008	141,4	140,7	135,8	135,9	154,4	154,6	146,0	162,0
Septembre 2008	146,6	145,4	137,5	138,7	152,8	152,1	146,2	159,1
Octobre 2008	128,6	126,3	121,7	121,3	135,9	136,7	142,5	152,3
Novembre 2008	103,1	102,5	95,7	97,4	111,7	111,7	124,2	142,4
Décembre 2008	89,7	90,8	83,7	83,6	99,7	98,2	102,4	124,6
Janvier 2009	96,1	95,3	87,3	87,5	107,4	106,2	96,3	113,2
Février 2009	101,4	100,2	92,9	93,9	109,5	108,9	103,0	116,9
Mars 2009	101,5	101,6	96,1	94,4	114,8	110,6	106,5	118,4
Avril 2009	103,8	103,7	98,0	95,4	116,1	112,6	106,4	118,4
Mai 2009	108,5	106,8	103,0	101,3	120,0	118,6	106,8	121,4
Juin 2009	117,5	118,3	108,8	109,1	127,3	121,6	111,9	127,5
Juillet 2009	112,7	112,9	105,9	105,4	124,7	120,4	115,3	129,7
Août 2009	114,7	114,2	108,9	107,2	125,7	119,6	113,3	130,7
<b>Essence super sans plomb aux stations libre-service</b>								
Août 2008	141,5	141,3	134,8	135,3	152,7	154,3	147,7	158,5
Septembre 2008	145,7	145,5	137,2	138,7	150,4	150,6	145,1	159,9
Octobre 2008	130,0	127,6	120,1	121,4	132,7	135,7	137,2	146,2
Novembre 2008	103,1	102,5	94,9	97,4	109,4	112,0	113,5	130,5
Décembre 2008	90,9	91,7	82,1	83,9	97,1	97,5	98,1	112,4
Janvier 2009	98,4	97,7	87,1	88,3	104,8	103,6	93,3	107,9
Février 2009	101,0	102,5	92,6	95,1	107,9	108,2	97,4	112,9
Mars 2009	102,2	102,9	93,3	95,1	112,1	109,0	105,7	116,0
Avril 2009	105,7	105,7	94,3	96,8	113,4	111,3	106,3	116,5
Mai 2009	109,3	109,4	100,0	101,8	117,4	117,7	106,7	117,7
Juin 2009	118,4	118,4	105,4	110,3	123,8	119,9	113,4	127,7
Juillet 2009	115,4	113,5	101,8	104,7	121,5	118,3	113,8	126,8
Août 2009	115,4	114,9	105,1	106,9	122,8	119,4	112,4	128,4
<b>Mazout de chauffage domestique</b>								
Août 2008	124,3	122,2	.	.	130,9	137,9	134,4	128,5
Septembre 2008	121,7	121,7	.	.	125,7	140,7	137,7	137,0
Octobre 2008	121,8	117,8	.	.	118,4	132,9	136,3	126,2
Novembre 2008	113,5	110,8	.	.	107,6	123,4	120,8	117,3
Décembre 2008	88,5	90,5	.	.	85,3	105,5	103,8	101,0
Janvier 2009	88,7	87,3	.	.	82,3	92,0	97,3	93,5
Février 2009	80,5	80,1	.	.	79,7	90,9	97,5	89,6
Mars 2009	70,3	72,3	.	.	70,1	80,7	88,2	82,3
Avril 2009	77,5	78,8	.	.	81,8	91,1	90,3	84,0
Mai 2009	74,7	75,7	.	.	81,5	92,5	89,4	83,0
Juin 2009	74,7	75,7	.	.	81,5	92,5	89,4	83,0
Juillet 2009	74,7	75,7	.	.	82,9	93,9	89,4	83,0
Août 2009	74,7	75,7	.	.	82,9	93,9	89,4	83,0

**Note(s) :** Voir le Tableau A pour une liste complète des numéros de vecteurs.

**Tableau 14**  
**Prix de détail moyens, mensuel, Canada**

	Numéros de vecteur CANSIM	Juin 2009	Juillet 2009	Août 2009
		dollars <sup>1</sup>		
Bifteck de ronde, 1 kilogramme	(v735165)	12,71	12,64	12,54
Bifteck de surlonge, 1 kilogramme	(v735176)	16,80	16,40	16,28
Rôti de côtes de choix, 1 kilogramme	(v735187)	22,26	21,75	22,50
Rôti de palette, 1 kilogramme	(v735198)	10,46	10,66	10,41
Boeuf à ragoût, 1 kilogramme	(v735209)	10,27	10,36	10,20
Boeuf haché régulier, 1 kilogramme	(v735220)	7,21	7,12	7,01
Côtelettes de porc, 1 kilogramme	(v735221)	9,67	9,50	9,60
Poulet, 1 kilogramme	(v735223)	6,39	6,39	6,35
Bacon, 500 grammes	(v735166)	4,71	4,65	4,71
Saucisses fumées, 450 grammes	(v735167)	2,96	2,89	2,94
Saumon sockeye en conserve, 213 grammes	(v735168)	3,24	3,33	3,29
Lait homogénéisé, 1 litre	(v735169)	2,19	2,17	2,18
Lait partiellement écrémé, 1 litre	(v735170)	2,12	2,10	2,11
Beurre, 454 grammes	(v735171)	4,39	4,38	4,32
Préparation de fromage fondu en tranches, 250 grammes	(v735172)	2,82	2,85	2,82
Lait évaporé, 385 millilitres	(v735173)	1,96	1,97	1,98
Oeufs, 1 douzaine	(v735174)	2,60	2,60	2,58
Pain, 675 grammes	(v735175)	2,49	2,53	2,51
Biscuits soda, 450 grammes	(v735177)	2,48	2,51	2,53
Macaroni, 500 grammes	(v735178)	1,41	1,45	1,44
Farine, 2,5 kilogrammes	(v735179)	4,77	4,83	4,69
Flocons de maïs, 675 grammes	(v735180)	4,05	4,14	3,99
Pommes, 1 kilogramme	(v735181)	3,29	3,37	3,35
Bananes, 1 kilogramme	(v735182)	1,67	1,67	1,66
Pamplemousses, 1 kilogramme	(v735183)	2,77	2,89	2,81
Oranges, 1 kilogramme	(v735184)	2,96	3,08	2,96
Jus de pommes en conserve, 1,36 litres	(v735185)	1,85	1,85	1,85
Jus d'orange tetra-brick, 1 litre	(v735186)	3,68	3,75	3,69
Carottes, 1 kilogramme	(v735189)	1,94	1,94	1,82
Céleri, 1 kilogramme	(v735190)	2,33	2,20	1,67
Champignons, 1 kilogramme	(v735191)	8,06	7,73	8,18
Oignons, 1 kilogramme	(v735192)	1,59	1,83	1,89
Pommes de terre, 4,54 kilogramme	(v735193)	5,62	5,65	5,70
Pommes de terre frites congelées, 1 kilogramme	(v735194)	2,18	2,15	2,23
Fèves au lard en conserve, 398 millilitres	(v735195)	1,11	1,12	1,07
Tomates en conserve, 796 millilitres	(v735196)	1,36	1,36	1,35
Jus de tomates en conserve, 1,36 litres	(v735197)	1,89	1,93	2,00
Ketchup, 1 litre	(v735199)	2,95	2,93	3,05
Sucre blanc, 2 kilogrammes	(v735200)	2,52	2,62	2,59
Café torréfié, 300 grammes	(v735201)	4,49	4,58	4,61
Café instantané, 200 grammes	(v735202)	5,58	5,61	5,61
Thé (72 sachets)	(v735203)	4,12	4,09	4,14
Huile à frire ou à salade, 1 litre	(v735204)	4,08	4,13	4,15
Soupe en conserve, 284 millilitres	(v735205)	1,06	1,04	1,05
Nourriture pour bébés, 128 millilitres	(v735206)	0,80	0,80	0,81
Beurre d'arachide, 500 grammes	(v735207)	2,91	2,91	2,92
Cristaux à saveur de fruit, 2,25 litres	(v735208)	1,26	1,27	1,28
Boissons gazeuses, cola, 2 litres	(v735210)	1,60	1,55	1,54
Boissons gazeuses, citron-lime, 2 litres	(v735211)	1,63	1,55	1,59
Essuie-tout en papier (2 rouleaux)	(v735213)	2,45	2,50	2,47
Papier-mouchoirs (200 mouchoirs)	(v735214)	2,07	2,10	2,10
Papier hygiénique (4 rouleaux)	(v735215)	2,30	2,24	2,30
Shampooing, 300 millilitres	(v735216)	3,20	3,24	3,28
Désodorisant, 60 grammes	(v735217)	3,72	3,65	3,72
Pâte dentifrice, 100 millilitres	(v735218)	1,72	1,73	1,66
Cigarettes (200)	(v735219)	77,41	77,25	77,13
Essence ordinaire sans plomb aux stations libre-service, cents par litre	(v41838376)	101,6	97,4	100,5

**Note(s)** : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Notes explicatives pour tableaux » .

Tableau 15

## Indices comparatifs des prix de détail entre les villes, octobre 2007, pour certains groupes de biens et services à la consommation, non désaisonné

	Pondérations de l'IPC du Canada <sup>1</sup>	St. John's, Terre-Neuve- et-Labrador	Charlottetown et Summerside, Île-du-Prince- Édouard	Halifax, Nouvelle- Écosse	Saint John, Nouveau- Brunswick	Montréal, Québec
	pourcentage	moyenne des villes combinées=100				
<b>Ensemble</b>	<b>100,0</b>	<b>98</b>	<b>94</b>	<b>99</b>	<b>96</b>	<b>95</b>
<b>Aliments</b>	<b>17,0</b>	<b>104</b>	<b>101</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>102</b>
Aliments achetés au magasin	.	105	101	101	100	101
Viande, volaille et poisson	.	101	100	101	102	103
Produits laitiers et oeufs	.	108	99	102	101	101
Produits de boulangerie et autres produits céréaliers	.	100	97	97	97	101
Fruits et légumes	.	116	107	107	106	102
Autres aliments achetés au magasin <sup>2</sup>	.	102	101	97	96	100
Aliments achetés au restaurant	.	102	102	99	99	102
<b>Logement</b>	<b>26,6</b>	<b>89</b>	<b>80</b>	<b>92</b>	<b>85</b>	<b>88</b>
Logement en location	.	82	70	86	76	83
Logement en propriété	.	85	74	87	81	87
Eau, combustible et électricité	.	116	118	124	115	99
<b>Dépenses et équipement du ménage</b>	<b>11,1</b>	<b>103</b>	<b>104</b>	<b>106</b>	<b>103</b>	<b>98</b>
Dépenses du ménage	.	105	105	109	104	96
Équipement du ménage	.	101	103	101	101	101
<b>Habillement et chaussures</b>	<b>5,4</b>	<b>101</b>	<b>96</b>	<b>102</b>	<b>101</b>	<b>101</b>
<b>Transports</b>	<b>19,9</b>	<b>101</b>	<b>96</b>	<b>95</b>	<b>95</b>	<b>99</b>
Transport privé	.	101	93	95	94	98
Achat de véhicules automobiles	.	101	104	101	101	101
Essence	.	110	103	106	100	103
Autres transports privés	.	93	73	80	80	90
Transport public	.	102	112	92	105	103
<b>Santé et soins personnels</b>	<b>4,7</b>	<b>101</b>	<b>101</b>	<b>103</b>	<b>102</b>	<b>101</b>
Soins de santé	.	98	100	103	101	99
Soins personnels	.	103	101	103	103	103
<b>Loisirs, formation et lecture</b>	<b>12,2</b>	<b>94</b>	<b>103</b>	<b>109</b>	<b>110</b>	<b>87</b>
Loisirs	.	101	99	100	99	98
Formation et lecture	.	80	109	125	130	66
<b>Boissons alcoolisées et produits du tabac</b>	<b>3,1</b>	<b>111</b>	<b>105</b>	<b>107</b>	<b>99</b>	<b>94</b>
Boissons alcoolisées	.	105	103	104	99	100
Produits du tabac et articles pour fumeurs	.	122	109	113	99	85

Tableau 15 – suite

## Indices comparatifs des prix de détail entre les villes, octobre 2007, pour certains groupes de biens et services à la consommation, non désaisonnalisé

	Pondérations de l'IPC du Canada <sup>1</sup>	Ottawa- Gatineau, partie ontarienne, Ontario/Québec	Toronto, Ontario	Winnipeg, Manitoba	Regina, Saskatchewan	Edmonton, Alberta	Vancouver, Colombie- Britannique
	pourcentage	moyenne des villes combinées=100					
<b>Ensemble</b>	<b>100,0</b>	<b>102</b>	<b>107</b>	<b>94</b>	<b>93</b>	<b>98</b>	<b>103</b>
<b>Aliments</b>	<b>17,0</b>	<b>99</b>	<b>99</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>103</b>
Aliments achetés au magasin	.	99	98	101	101	102	105
Viande, volaille et poisson	.	101	98	93	98	99	103
Produits laitiers et oeufs	.	104	104	92	94	95	99
Produits de boulangerie et autres produits céréaliers	.	92	93	109	107	109	116
Fruits et légumes	.	96	95	105	103	104	105
Autres aliments achetés au magasin <sup>2</sup>	.	99	98	105	103	102	106
Aliments achetés au restaurant	.	100	100	98	97	97	99
<b>Logement</b>	<b>26,6</b>	<b>106</b>	<b>117</b>	<b>84</b>	<b>82</b>	<b>98</b>	<b>100</b>
Logement en location	.	109	124	81	73	96	104
Logement en propriété	.	104	115	84	77	94	101
Eau, combustible et électricité	.	109	117	90	113	117	88
<b>Dépenses et équipement du ménage</b>	<b>11,1</b>	<b>104</b>	<b>104</b>	<b>99</b>	<b>99</b>	<b>100</b>	<b>104</b>
Dépenses du ménage	.	105	106	99	100	103	106
Équipement du ménage	.	101	101	100	98	94	100
<b>Habillement et chaussures</b>	<b>5,4</b>	<b>102</b>	<b>101</b>	<b>100</b>	<b>98</b>	<b>96</b>	<b>100</b>
<b>Transports</b>	<b>19,9</b>	<b>96</b>	<b>104</b>	<b>94</b>	<b>94</b>	<b>92</b>	<b>104</b>
Transport privé	.	94	103	94	95	92	106
Achat de véhicules automobiles	.	102	100	100	99	94	101
Essence	.	97	96	101	103	96	106
Autres transports privés	.	84	113	80	83	86	113
Transport public	.	108	108	98	94	88	90
<b>Santé et soins personnels</b>	<b>4,7</b>	<b>102</b>	<b>101</b>	<b>98</b>	<b>97</b>	<b>100</b>	<b>99</b>
Soins de santé	.	105	102	96	96	105	98
Soins personnels	.	99	99	99	98	96	99
<b>Loisirs, formation et lecture</b>	<b>12,2</b>	<b>106</b>	<b>106</b>	<b>95</b>	<b>100</b>	<b>105</b>	<b>106</b>
Loisirs	.	100	102	98	94	99	104
Formation et lecture	.	116	115	89	111	117	111
<b>Boissons alcoolisées et produits du tabac</b>	<b>3,1</b>	<b>96</b>	<b>100</b>	<b>104</b>	<b>105</b>	<b>106</b>	<b>109</b>
Boissons alcoolisées	.	99	99	94	98	104	105
Produits du tabac et articles pour fumeurs	.	92	101	119	116	109	115

**Note(s)** : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Notes explicatives pour tableaux » et le Tableau B pour une liste complète des numéros de vecteurs.

# Qualité des données, concepts et méthodologie

---

## Définition

L'indice des prix à la consommation (IPC) est un indicateur des variations des prix à la consommation payés par la population cible. L'IPC mesure la variation des prix en comparant, dans le temps, le coût d'un panier fixe de biens et de services. Ce panier est basé sur les dépenses de la population cible au cours d'une période de référence qui est actuellement 2005. Comme ce panier comprend des biens et des services dont la quantité et la qualité ne changent pas ou sont équivalentes, l'indice ne retrace que les mouvements de prix purs.

On publie des IPC distincts pour le Canada, les provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit. Certains renseignements de l'IPC sont aussi publiés pour seize autres centres urbains. Comme l'IPC est une mesure de la variation de prix entre deux périodes, il ne peut servir à relever les différences de niveaux des prix entre les provinces ou les centres urbains.

## Champ d'observation de la population

La population couverte par l'indice des prix à la consommation comprend les familles et les personnes vivant dans des ménages privés urbains et ruraux. Pour des raisons pratiques, les résidents des Territoires à l'extérieur de Whitehorse, de Yellowknife et d'Iqaluit ne sont pas représentés. Avant février 1995, la population cible comprenait les ménages privés vivant dans les centres urbains du Canada dont la population était de 30 000 habitants ou plus.

## Période de base

L'IPC compare, en pourcentage, les prix au cours d'une période donnée à ceux de la période de base officielle, qui est actuellement 2002=100. On a changé la période de base de 1992=100 à 2002=100 à compter de l'IPC du mois de mai 2007. Ce changement est uniquement une conversion arithmétique qui modifie le niveau des indices, mais laisse les variations en pourcentage entre deux périodes intactes, à l'exception des différences dues à l'arrondissement.

## Changements en pourcentage versus changements en points d'indice

Les fluctuations des indices d'un mois à l'autre sont exprimées en pourcentage, plutôt qu'en point d'indice. Les variations en point d'indice sont en fonction du niveau de l'indice qui, à son tour, dépend de la période de base de l'indice en question. Par contre, il est facile de calculer la variation en pourcentage entre deux périodes en divisant la différence en point d'indice entre ces deux périodes par l'indice de la période antérieure, et en multipliant ensuite ce résultat par cent.

## Champ d'observation des prix

Les prix qui entrent dans le calcul de l'IPC sont les prix finaux, ce qui comprend les taxes d'accise et les autres impôts indirects que les consommateurs paient. En particulier, les prix comprennent la taxe sur les produits et les services (TPS), ainsi que les taxes de vente au détail provinciales, au besoin. Dans les régions où la TPS et la taxe provinciale de vente au détail ont été combinées, la taxe de vente harmonisée (TVH) est incluse. L'IPC peut donc varier à cause des modifications apportées à ces taxes.

La sélection des biens et des services, ainsi que des points de vente où l'on recueille les prix, se fait au jugé, à l'exception des loyers et de l'hébergement pour voyageurs. Le nombre de prix nécessaires pour un bien ou service donné dépend de l'importance et de la nature de celui-ci. L'échantillon est conçu de façon à représenter les produits et services ainsi que les établissements à fort volume de ventes. Le principal objectif du plan de sondage est d'obtenir une image précise, fiable et impartiale de l'inflation représentée par les prix à la consommation au niveau national et provincial.

La collecte des prix pour l'indice d'un mois donné se fait pendant les trois premières semaines du mois. Bien que les prix de la plupart des biens et services entrant dans l'IPC soient recueillis chaque mois, les prix des biens ou des services ayant des variations de prix moins fréquentes (impôts fonciers, tarifs de l'électricité, par exemple) sont recueillis à des intervalles dépassant un mois. Des relevés spéciaux de prix sont faits lorsqu'il est évident que des variations de prix appréciables se sont produites entre les périodes de relevé de prix régulières.

## Pondération et enchaînement

L'IPC maintient des proportions quantitatives fixes (pondérations) entre les biens et les services pendant la durée de vie d'un panier. Le panier est mis à jour périodiquement afin de prendre en compte les changements dans la composition des dépenses des consommateurs. En mai 2007, le panier qui représente la composition des dépenses de 2005 a remplacé le panier de 2001. La continuité des séries de l'IPC est assurée par un « enchaînement » des indices correspondants provenant de paniers consécutifs.

On calcule l'IPC comme une moyenne pondérée d'indices de prix de biens ou de services précis. Les pondérations sont tirées des données de l'Enquête sur les dépenses des ménages. Le tableau explicatif 1 compare les parts des dépenses des deux paniers les plus récents, celui de 2005 tel qu'il a été reflété dans l'IPC en mai 2007 et celui de 2001. Comme les deux ensembles de pondérations sont exprimés en prix d'avril 2007, qui est le « mois d'enchaînement », les différences reflètent les changements des quantités relatives achetées entre les deux paniers.

Quand on reconstruit ou ré-agrège les séries publiées de l'IPC, il faut prendre en compte les changements de pondérations et les procédures d'enchaînement. Pour une description de la méthodologie à utiliser dans la reconstruction des séries de l'IPC ré-agrégées, consulter le **Document de référence sur l'indice des prix à la consommation** portant le numéro de catalogue 62-553-X (Hors série), ou s'adresser à la Division des prix.

### Tableau explicatif 1

#### Comparaison des ventilations<sup>1</sup> des dépenses de 2005 et 2001 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada

	Dépenses de 2005		Dépenses de 2001
	Exprimées en prix de 2005	Exprimées en prix d'avril 2007	Exprimées en prix d'avril 2007
	pourcentage		
<b>Composantes principales</b>			
<b>Ensemble</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
Aliments	16,9	17,0	17,1
Logement	25,7	26,6	27,7
Dépenses courantes, ameublement et équipement du ménage	11,4	11,1	10,2
Habillement et chaussures	5,6	5,4	5,1
Transports	19,6	19,9	20,2
Santé et soins personnels	4,8	4,7	4,4
Loisirs, formation et lecture	13,0	12,2	11,2
Boissons alcoolisées et produits du tabac	3,1	3,1	4,2

1. Le total des chiffres ne donne pas forcément 100% à cause de l'arrondissement.



Depuis la publication de l'Indice des prix à la consommation (IPC) en octobre 2006, Statistique Canada produit et diffuse l'indice de référence tel que défini par la Banque du Canada.

La mesure de l'indice de référence exclut de l'indice d'ensemble l'effet de la fluctuation des impôts indirects et huit des composantes les plus volatiles identifiées par la Banque du Canada : fruits, préparations à base de fruits et les noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et les autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. Pour en savoir davantage au sujet de l'indice de référence, consultez le site Web de la Banque du Canada au [www.banqueducanada.ca/fr/inflation/index.html](http://www.banqueducanada.ca/fr/inflation/index.html).

Statistique Canada calcule également, pour le compte de la Banque du Canada, un indice de référence désaisonnalisé. Cette série est disponible par le biais de *CANSIM*, la base de données officielle de Statistique Canada, ou en communiquant avec nous d'une des façons mentionnées à l'intérieur de la couverture de la présente publication.

## Indices de Whitehorse, de Yellowknife et d'Iqaluit

La taille relativement faible du marché de l'habitation de ces trois villes rend difficile la construction d'indices de prix fiables pour les maisons neuves. Pour corriger cette situation, on se sert du mouvement des prix du logement en location pour obtenir une approximation de celui des maisons neuves. Les renseignements sur les loyers proprement dits sont obtenus à des fréquences de relevé des prix et selon des méthodes de collecte qui diffèrent de celles utilisées ailleurs dans le pays. En raison de ces problèmes, les indices du logement en location et du logement en propriété ne sont pas publiés pour ces trois villes. Enfin, les indices d'ensemble publiés pour ces trois villes ne sont pas strictement comparables aux mêmes indices pour les provinces ou les seize autres villes.

## Calcul des indices des centres urbains

Avec la venue du panier de 1992, l'accent est passé des données des centres urbains aux données des provinces. Les séries des indices d'ensemble pour les centres urbains ont été conservées parce que de nombreux utilisateurs se sont habitués à ce service, mais la méthode de calcul a changé. Les indices du logement sont calculés pour chaque centre urbain. Ainsi, on prend en compte l'importance du logement dans le panier, les différences appréciables et persistantes dans les mouvements des prix entre centres urbains et la disponibilité de données locales. Pour les sept autres composantes principales, on utilise le mouvement de l'indice provincial (pour Montréal, Toronto et Vancouver, un indice infraprovincial). Les composantes principales sont agrégées à partir de la composition des dépenses du centre urbain pour donner, en fin de compte, l'indice d'ensemble de ce dernier.

## Désaisonnalisation

Une série désaisonnalisée est une série de laquelle on a éliminé les variations saisonnières. Les variations saisonnières se définissent comme celles étant causées par des événements réguliers annuels tels que les variations climatiques et les événements institutionnels réguliers tels que les vacances et les congés statutaires. Les données désaisonnalisées sont estimées à partir du programme X-11 ARIMA de Statistique Canada. Les séries chronologiques ne présentant pas de variations saisonnières perceptibles demeurent inchangées par rapport aux séries officielles. Les séries officielles non ajustées pour l'indice d'ensemble, l'indice de référence, chacune des huit composantes principales et trois agrégats spéciaux (l'ensemble hors aliments, l'ensemble hors aliments et énergie, l'ensemble hors huit des composantes les plus volatiles (définition de la Banque du Canada) sont désaisonnalisées indépendamment.

Chaque mois, l'indice désaisonnalisé du mois précédent est révisé. Les données désaisonnalisées des trois dernières années sont révisées une fois l'an avec la publication des données de janvier. Comme ces révisions peuvent entraîner des changements dans les niveaux et dans les variations des indices, il est recommandé aux utilisateurs qui se servent de l'IPC à des fins d'indexation de prendre les indices non désaisonnalisés.

## Notes explicatives pour tableaux

---

### Tableau 1 L'Indice des prix à la consommation, composantes principales et agrégats spéciaux, Canada, non désaisonnalisé

et

### Tableau 2 L'Indice des prix à la consommation, composantes principales et agrégats spéciaux, Canada, désaisonnalisé

1. Les pondérations du panier de 2005 de l'indice des prix à la consommation selon les prix d'avril 2007.
2. Le total des chiffres ne donne pas forcément 100 % à cause de l'arrondissement.
3. La mesure de l'indice de référence exclut de l'indice des prix à la consommation (IPC) d'ensemble l'effet des modifications des impôts indirects et huit des composantes les plus volatiles identifiées par la Banque du Canada : fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. Pour obtenir des renseignements supplémentaires au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante : <http://www.banqueducanada.ca/fr/inflation/index.htm>.

### Tableau 3 L'Indice des prix à la consommation, provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, non désaisonnalisé

1. Les données pour Iqaluit sont sur la base de décembre 2002=100 (200212=100) et selon la version 2001 de la classification géographique type (CGT). Avant le 1er avril 1999, la ville d'Iqaluit faisait partie des Territoires du Nord-Ouest. Depuis le 1er avril 1999, la ville d'Iqaluit fait partie du nouveau territoire du Nunavut.

### Tableau 4 L'Indice des prix à la consommation, composantes principales et certains sous-groupes, Canada, non désaisonnalisé

#### Tableau 4-1

1. Les données sur les dépenses alimentaires sous le niveau d'agrégation « aliments achetés au magasin » ne sont pas disponibles après 2001. Pour dégager la pondération de panier de 2005 pour les catégories d'aliments faisant partie de cet agrégat, nous avons ajusté les dépenses de 2001 dans chaque catégorie en fonction des fluctuations de prix jusqu'en 2005. Nous nous sommes toutefois reportés aux données de l'Enquête sur les dépenses des ménages de 2005 pour actualiser la pondération au niveau d'agrégation « aliments » par rapport à toutes les autres composantes.

#### Tableau 4-2

1. En juillet 2004, les pondérations du panier 2001 introduites en janvier 2003 ont été ajustées; la pondération du coût d'intérêt hypothécaire a été réévaluée.

2. Suite aux changements sur le marché de l'électricité en Ontario qui sont entrés en vigueur le 1er mai 2002, il a été nécessaire d'ajuster le traitement des prix de l'électricité dans l'indice des prix à la consommation (IPC) pour cette province. Un feuillet de format questions et réponses qui explique ces changements est maintenant disponible. Pour obtenir le feuillet sur le traitement des prix de l'électricité en Ontario, veuillez contacter le Service à la clientèle, Division des prix, téléphone : (613) 951-9606, sans frais : 1-866-230-2248, télécopieur : (613) 951-2848, courriel : [prices-prix@statcan.gc.ca](mailto:prices-prix@statcan.gc.ca).

#### Tableau 4-5

1. Au cours des deux dernières années, Statistique Canada mettait à jour, par province, l'année des modèles de véhicules de tourisme utilisée dans le calcul de l'indice des primes d'assurances de véhicules de tourisme sur une période de trois mois. En 2008, cet ajustement de qualité sera fait au mois de mai pour toutes les provinces.

#### Tableau 4-7

1. En avril 2006, Statistique Canada a modifié sa mise en oeuvre de la formule utilisée pour calculer l'indice de prix de l'hébergement pour voyageurs. Par conséquent, les données diffusées à compter d'avril 2006 ne sont pas tout à fait comparables aux données antérieures.

#### Tableau 5 L'Indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble, non désaisonnalisé, données historiques

1. L'indice moyen annuel est calculé en faisant la moyenne des 12 indices individuels mensuels publiés, les chiffres étant arrondis à une décimale près. Les variations en pourcentage entre les indices moyens annuels sont calculées en fonction de ces chiffres arrondis publiés. Entre mai 2007 et septembre 2007, les variations annuelles en pourcentage au tableau 5 ont été calculées selon des indices moyens annuels qui n'avaient pas été arrondis. Par conséquent, certaines variations en pourcentage variaient de +/- 0,1 par rapport à la variation en pourcentage officielle. Ce problème ne touche que la colonne de la moyenne annuelle au tableau 5.

#### Table 6 Indice des prix à la consommation (IPC) de référence (définition de la Banque du Canada), non désaisonnalisé, données historiques

1. La mesure de l'indice de référence exclut de l'indice des prix à la consommation (IPC) d'ensemble l'effet des modifications des impôts indirects et huit des composantes les plus volatiles identifiées par la Banque du Canada : fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. Pour obtenir des renseignements supplémentaires au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante : <http://www.banqueducanada.ca/fr/inflation/index.htm>.
2. L'indice moyen annuel est calculé en faisant le moyenne des 12 indices individuels mensuels publiés, les chiffres étant arrondis à une décimale près. Les variations en pourcentage entre les indices moyens annuels sont calculées en fonction de ces chiffres arrondis publiés.

## **Tableau 7 L'Indice des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux, non désaisonnalisé, données historiques**

1. Il s'agit de biens matériels ou corporels qui sont habituellement classifiés selon leur durée utile en biens non durables, semi-durables et durables. Les biens non durables sont ceux qui se consomment en moins d'un an dans des conditions d'usage normal. Par exemple les aliments frais, les appareils photographiques jetables et l'essence. Les biens semi-durables sont ceux qui peuvent durer plus ou moins de 12 mois selon leur utilisation. Par exemple, les vêtements, les chaussures et les articles ménagers en matière textile. Enfin, les biens durables sont ceux qui peuvent s'utiliser d'une manière répétée ou continue pendant plus d'un an dans des conditions d'usage normal. Par exemple, les voitures, le matériel audio-vidéo et les meubles.
2. Dans l'indice des prix à la consommation (IPC), on caractérise un service comme le travail utile qu'accomplit une personne ou un organisme pour le compte d'un consommateur, qu'il s'agisse d'entretien de la voiture, de coiffure ou de transport en commun. Les opérations sur services peuvent englober le prix de certains biens par nature. À titre d'exemple, citons les aliments consommés dans les services de restauration et les articles employés dans les services de réparation de vêtements.
3. L'agrégation « énergie » inclut les composantes suivantes : « électricité », « gaz naturel », « mazout et autres combustibles », « essence » et « carburants, pièces et fournitures pour véhicules de loisir ».
4. Le niveau de l'indice annuel est la moyenne des 12 indices individuels mensuels.

## **Tableau 8 Taux de variation des moyennes annuelles de l'indice des prix à la consommation**

### **Tableau 8-1 et 8-2**

1. Le niveau de l'indice annuel est la moyenne des 12 indices individuels mensuels. Le taux de variation en pourcentage pour une année civile donnée est calculé en utilisant les indices de la moyenne annuelle.

## **Tableau 9 L'Indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux, provinces, Whitehorse et Yellowknife, non désaisonnalisé**

### **Tableaux 9-1, 9-2, 9-3, 9-4, 9-5, 9-7, 9-8, 9-9, 9-10 et 9-11**

1. L'agrégation « énergie » inclut les composantes suivantes : « électricité », « gaz naturel », « mazout et autres combustibles », « essence » et « carburants, pièces et fournitures pour véhicules de loisir ».
2. Les données sur les dépenses alimentaires sous le niveau d'agrégation « aliments achetés au magasin » ne sont pas disponibles après 2001. Pour dégager la pondération de panier de 2005 pour les catégories d'aliments faisant partie de cet agrégat, nous avons ajusté les dépenses de 2001 dans chaque catégorie en fonction des fluctuations de prix jusqu'en 2005. Nous nous sommes toutefois reportés aux données de l'Enquête sur les dépenses des ménages de 2005 pour actualiser la pondération au niveau d'agrégation « aliments » par rapport à toutes les autres composantes.
3. Au cours des deux dernières années, Statistique Canada mettait à jour, par province, l'année des modèles de véhicules de tourisme utilisée dans le calcul de l'indice des primes d'assurances de véhicules de tourisme sur une période de trois mois. En 2008, cet ajustement de qualité sera fait au mois de mai pour toutes les provinces.

### **Tableau 9-6**

1. L'agrégation « énergie » inclut les composantes suivantes : « électricité », « gaz naturel », « mazout et autres combustibles », « essence » et « carburants, pièces et fournitures pour véhicules de loisir ».

2. Les données sur les dépenses alimentaires sous le niveau d'agrégation « aliments achetés au magasin » ne sont pas disponibles après 2001. Pour dégager la pondération de panier de 2005 pour les catégories d'aliments faisant partie de cet agrégat, nous avons ajusté les dépenses de 2001 dans chaque catégorie en fonction des fluctuations de prix jusqu'en 2005. Nous nous sommes toutefois reportés aux données de l'Enquête sur les dépenses des ménages de 2005 pour actualiser la pondération au niveau d'agrégation « aliments » par rapport à toutes les autres composantes.
3. Suite aux changements sur le marché de l'électricité en Ontario qui sont entrés en vigueur le 1er mai 2002, il a été nécessaire d'ajuster le traitement des prix de l'électricité dans l'indice des prix à la consommation (IPC) pour cette province. Un feuillet de format questions et réponses qui explique ces changements est maintenant disponible. Pour obtenir le feuillet sur le traitement des prix de l'électricité en Ontario, veuillez contacter le Service à la clientèle, Division des prix, téléphone : (613) 951-9606, sans frais : 1-866-230-2248, télécopieur : (613) 951-2848, courriel : [prices-prix@statcan.gc.ca](mailto:prices-prix@statcan.gc.ca).
4. Au cours des deux dernières années, Statistique Canada mettait à jour, par province, l'année des modèles de véhicules de tourisme utilisée dans le calcul de l'indice des primes d'assurances de véhicules de tourisme sur une période de trois mois. En 2008, cet ajustement de qualité sera fait au mois de mai pour toutes les provinces.

#### Tableau 9-12

1. L'agrégation « énergie » inclut les composantes suivantes : « électricité », « gaz naturel », « mazout et autres combustibles », « essence » et « carburants, pièces et fournitures pour véhicules de loisir ».
2. Les données sur les dépenses alimentaires sous le niveau d'agrégation « aliments achetés au magasin » ne sont pas disponibles après 2001. Pour dégager la pondération de panier de 2005 pour les catégories d'aliments faisant partie de cet agrégat, nous avons ajusté les dépenses de 2001 dans chaque catégorie en fonction des fluctuations de prix jusqu'en 2005. Nous nous sommes toutefois reportés aux données de l'Enquête sur les dépenses des ménages de 2005 pour actualiser la pondération au niveau d'agrégation « aliments » par rapport à toutes les autres composantes.
3. Une partie de l'augmentation de l'indice du logement de Yellowknife qui a été montrée en décembre 2004 reflétait par inadvertance des augmentations de loyer qui s'étaient produites plus tôt. Donc, la variation de l'indice du logement a été surévaluée en décembre 2004 et sous-évaluée les deux années précédentes. La série de l'indice du logement pour Yellowknife a été rectifiée à partir de décembre 2002. De plus, la série de l'indice des prix à la consommation (IPC) d'ensemble pour Yellowknife et les indices de certains agrégats spéciaux pour Yellowknife ont également changé. Les données pour le Canada, les provinces et les autres territoires n'ont pas été touchées.
4. Au cours des deux dernières années, Statistique Canada mettait à jour, par province, l'année des modèles de véhicules de tourisme utilisée dans le calcul de l'indice des primes d'assurances de véhicules de tourisme sur une période de trois mois. En 2008, cet ajustement de qualité sera fait au mois de mai pour toutes les provinces.

#### Tableau 10 Indice d'ensemble des prix à la consommation, provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, non désaisonnalisé, données historiques

1. Les données pour Iqaluit sont sur la base de décembre 2002=100 (200212=100) et selon la version 2001 de la classification géographique type (CGT). Avant le 1er avril 1999, la ville d'Iqaluit faisait partie des Territoires du Nord-Ouest. Depuis le 1er avril 1999, la ville d'Iqaluit fait partie du nouveau territoire du Nunavut.
2. Le niveau de l'indice annuel est la moyenne des 12 indices individuels mensuels.

### **Tableau 11 L'Indice des prix à la consommation et certains sous-groupes, par centre urbain, non désaisonnalisé**

1. Avec la venue du panier de 1992 en janvier 1995, l'accent est passé des centres urbains aux provinces. Les séries des indices d'ensemble pour les centres urbains ont été conservées en raison de leur pertinence pour de nombreux utilisateurs, mais la méthode de calcul a changé. Les indices du logement sont calculés pour chaque centre urbain. Ainsi, on prend en compte l'importance du logement dans le panier, les différences appréciables et persistantes dans les mouvements des prix entre centres urbains et la disponibilité de données locales. Pour les sept autres composantes principales, on utilise le mouvement de l'indice provincial à l'exception de Montréal, Toronto et Vancouver pour lesquelles un indice infra-provincial est utilisé. Les composantes principales sont agrégées à partir de la composition des dépenses du centre urbain pour donner, en fin de compte, l'indice d'ensemble de ce dernier.
2. Les utilisateurs des indices de centres urbains devraient noter qu'à partir de juillet 2007, Statistique Canada a corrigé les pondérations de certains centres urbains qui étaient erronées dans la mise à jour de 2005 du panier de l'Indice des prix à la consommation. Les pondérations de St. John's, Charlottetown, Halifax, Saint John, Québec, Montréal, Ottawa, Thunder Bay, Winnipeg, Regina, Saskatoon, Edmonton, Calgary et Victoria ont été ajustées, tandis que celles de Toronto, Vancouver, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit sont demeurées les mêmes. Suite à cette correction, le niveau des indices de chaque centre urbain de juillet 2007 a été rétabli afin de refléter le mouvement exact pour mai 2007 et juin 2007. Les indices de centres urbains publiés pour les mois de mai 2007 et juin 2007 demeureront inchangés. Les calculs des indices de centres urbains sont indépendants du calcul des indices provinciaux et de l'indice national. Ainsi, la correction faite aux pondérations des centres urbains n'a aucun impact sur les indices provinciaux et l'indice national. La documentation publiée sur les pondérations est demeurée elle aussi inchangée.
3. Autrefois Ottawa (Ottawa-Gatineau, partie ontarienne), représente Ottawa seulement.

### **Tableau 12 L'Indice d'ensemble des prix à la consommation par centre urbain, non désaisonnalisé, données historiques**

1. Avec la venue du panier de 1992 en janvier 1995, l'accent est passé des centres urbains aux provinces. Les séries des indices d'ensemble pour les centres urbains ont été conservées en raison de leur pertinence pour de nombreux utilisateurs, mais la méthode de calcul a changé. Les indices du logement sont calculés pour chaque centre urbain. Ainsi, on prend en compte l'importance du logement dans le panier, les différences appréciables et persistantes dans les mouvements des prix entre centres urbains et la disponibilité de données locales. Pour les sept autres composantes principales, on utilise le mouvement de l'indice provincial à l'exception de Montréal, Toronto et Vancouver pour lesquelles un indice infra-provincial est utilisé. Les composantes principales sont agrégées à partir de la composition des dépenses du centre urbain pour donner, en fin de compte, l'indice d'ensemble de ce dernier.
2. Les utilisateurs des indices de centres urbains devraient noter qu'à partir de juillet 2007, Statistique Canada a corrigé les pondérations de certains centres urbains qui étaient erronées dans la mise à jour de 2005 du panier de l'Indice des prix à la consommation. Les pondérations de St. John's, Charlottetown, Halifax, Saint John, Québec, Montréal, Ottawa, Thunder Bay, Winnipeg, Regina, Saskatoon, Edmonton, Calgary et Victoria ont été ajustées, tandis que celles de Toronto, Vancouver, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit sont demeurées les mêmes. Suite à cette correction, le niveau des indices de chaque centre urbain de juillet 2007 a été rétabli afin de refléter le mouvement exact pour mai 2007 et juin 2007. Les indices de centres urbains publiés pour les mois de mai 2007 et juin 2007 demeureront inchangés. Les calculs des indices de centres urbains sont indépendants du calcul des indices provinciaux et de l'indice national. Ainsi, la correction faite aux pondérations des centres urbains n'a aucun impact sur les indices provinciaux et l'indice national. La documentation publiée sur les pondérations est demeurée elle aussi inchangée.
3. Le niveau de l'indice annuel est la moyenne des 12 indices individuels mensuels.

4. Autrefois Ottawa (Ottawa-Gatineau, partie ontarienne), représente Ottawa seulement.

### Tableau 14 Prix de détail moyens, mensuel, Canada

1. Les prix sont exprimés en dollars, sauf pour le prix de l'essence qui est exprimé en cents par litre.

#### Prix de détail moyens pour les aliments, les produits d'entretien ménager, les produits de soins personnels, les cigarettes et l'essence

Le tableau 14 présenté pour le mois courant et les deux mois précédents, des prix moyens pour certains produits alimentaires, d'entretien ménager et de soins personnels ainsi que pour les cigarettes et l'essence.

Les données sur les prix utilisées dans le calcul sont celles qui ont été recueillies dans le cadre de l'enquête mensuelle régulière de l'IPC. Les prix des aliments et des produits d'entretien ménager et de soins personnels ont été relevés dans des supermarchés alimentaires, alors que les prix des cigarettes ont été observés dans des supermarchés, dans des magasins à rayons, dans des pharmacies et dans des débits de tabac. Les prix moyens pour chaque produit sont obtenus en effectuant une moyenne pondérée des prix moyens de chaque centre urbain observé en utilisant la population de ces centres urbains comme pondération.

Les produits dont on relève les prix peuvent varier en qualité d'un point de vente ou d'un centre urbain à l'autre. C'est la raison pour laquelle les prix moyens ne sont pas publiés pour chacun des centres urbains. Les marques sélectionnées ainsi que les points de vente peuvent aussi varier d'un mois à l'autre. Les prix moyens ne sont donc pas nécessairement entièrement comparables d'un mois à l'autre et ne devraient pas être considérés comme une mesure appropriée des mouvements de prix purs à travers le temps. L'IPC utilise un échantillon apparié de produits et de points de vente pour calculer le mouvement de prix pur des produits dans le temps.

### Tableau 15 Indices comparatifs des prix de détail entre les villes, octobre 2007, pour certains groupes de biens et services à la consommation, non désaisonnalisé

#### Objectif et étendue

Le tableau 15 présente la différence des estimations de prix au détail entre 11 villes du Canada, situées dans les 10 provinces, en date d'octobre 2007. Ces estimations sont basées sur un nombre choisi de produits (biens et services), achetés par les consommateurs dans chacune des 11 villes.

Ces estimations ne devraient pas être utilisées pour mesurer les différences du coût de la vie entre les villes. Ces indices servent à la comparaison de prix de certains produits sélectionnés seulement et ne sont pas développés pour faire une comparaison exhaustive de tous les produits et services achetés par les consommateurs. De plus, le concept utilisé pour les indices de prix du logement n'est pas propice aux comparaisons du coût de la vie entre les villes (voir plus bas).

#### Méthodologie

Afin de produire des indices comparatifs optimaux des prix de détail entre les villes, les produits ont d'abord été comparés en couplant des villes qui sont géographiquement proches l'une de l'autre. Ces comparaisons des niveaux de prix ont ensuite été étendues au moyen d'une procédure d'entraînement, afin d'inclure des comparaisons entre toutes les villes. Voici les paires initiales de villes qui furent utilisées :

St. John's	Halifax
Charlottetown-Summerside	Halifax
Saint John	Halifax
Ottawa	Halifax
Toronto	Montréal
Ottawa	Toronto
Toronto	Winnipeg

Régina	Winnipeg
Edmonton	Winnipeg
Edmonton	Vancouver

Des comparaisons de prix valables entre les villes exigent que les produits sélectionnés soient très semblables dans l'ensemble des villes. Cette procédure permet de s'assurer que les variations des niveaux d'indice entre villes sont causées par des écarts de prix pur et non par des différences dans les caractéristiques des biens ou services, telles la taille et/ou la qualité.

À l'intérieur de chaque paire de villes, les relevés de prix des produits ont été couplés en s'assurant qu'ils correspondent à des descriptions détaillées. Lorsque c'était possible les produits étaient jumelés par marque, par quantité et aussi en tenant compte de la similitude des points de vente au détail dans lesquels ils furent sélectionnés.

De plus, les prix visés pour cette étude sont les prix de détail finaux, et à ce titre les taxes de vente et d'accise appliquées aux produits de consommation à l'intérieur d'une ville y sont incluses. Ceci peut expliquer en grande partie les différences des niveaux de prix entre les villes.

Il convient de noter que les données sur les prix de détail proviennent de l'échantillon des données mensuelles de prix relevés pour l'Indice des prix à la consommation (IPC). Étant donné que l'IPC est un échantillon optimisé afin de produire des comparaisons précises des prix à travers le temps, et non entre les régions, le nombre de prix pouvant être comparé entre les villes peut être petit. Il convient aussi de noter, surtout dans une période de forte volatilité des prix, que les relations entre les prix de détail d'une ville à l'autre peuvent varier de façon significative selon la période de relevé des prix.

Les pondérations utilisées pour agréger les composantes des indices de villes pour obtenir l'indice d'ensemble sont basées sur les dépenses des consommateurs vivant dans l'ensemble des 11 villes. Ces pondérations correspondent présentement aux données de 2005 sur les dépenses des consommateurs.

L'indice comparatif d'ensemble des prix de détail entre les villes pour une ville en particulier est comparé à la moyenne des 11 villes, qui est égale à 100. Par exemple, un indice ayant une valeur de 102 signifie donc que les prix dans cette ville sont plus élevés de 2 % par rapport à la moyenne des villes combinées.

### Information additionnelle sur le logement

Le logement ne figurait pas dans l'indice comparatif des prix de détail entre les villes avant 1999 à cause des difficultés méthodologiques et conceptuelles associées à leurs mesures. La nature très diversifiée du logement rend souvent les comparaisons d'une ville à l'autre problématique.

Afin de tenir compte de ces difficultés, une méthode d'équivalence locative est utilisée pour construire les indices de prix comparatifs entre villes pour le logement en propriété. Cette méthode utilise le marché de la location pour obtenir une approximation des coûts des services de logement consommés par les propriétaires dans chaque ville. Il est important de noter que cette méthode peut ne pas être appropriée aux besoins de tous les utilisateurs. Par exemple, puisque la méthode d'équivalence locative ne représente pas des débours, les indices ne devraient pas être utilisés pour mesurer les différences de pouvoir d'achat des propriétaires entre les villes.

### Notes de bas de page pour le tableau 15

1. Les pondérations indiquées sont les pondérations arrondies du panier de 2005 aux prix d'avril 2007 pour le Canada. Elles ne sont fournies qu'à titre d'exemple ; les pondérations utilisées en fait sont les pondérations combinées des villes rajustées en fonction des variations des prix observées jusqu'en octobre 2007.
2. Comprend les sous-groupes suivants : sucre et sirop, confiseries, margarine, autres huiles et matières grasses comestibles, café, thé, condiments, épices et vinaigres, soupe, aliments pour bébés et enfants, préparations alimentaires précuites et congelées, boissons non alcoolisées et toutes autres préparations alimentaires.



# Appendice I

## Tableaux de concordance

Tableau A

Numéros de vecteur pour les prix de détail moyens, essence et mazout, par centre urbain

	St-John's, T.-N.-L.	Charlottetown et Summerside, Î.-P.-É.	Halifax, N.-É.	Saint John, N.-B.	Québec, Qc	Montréal, Qc	Ottawa-Gatineau, partie ontarienne, Ont./Qc	Toronto, Ont.	Thunder Bay, Ont.	Winnipeg, Man.
Essence ordinaire sans plomb aux stations avec service complet	(v735046)	(v735056)	(v735057)	(v735058)	(v735059)	(v735060)	(v735061)	(v735062)	(v735063)	(v735047)
Essence ordinaire sans plomb aux stations libre-service	(v735082)	(v735092)	(v735093)	(v735094)	(v735095)	(v735096)	(v735097)	(v735098)	(v735099)	(v735083)
Essence super sans plomb aux stations avec service complet	(v735064)	(v735074)	(v735075)	(v735076)	(v735077)	(v735078)	(v735079)	(v735080)	(v735081)	(v735065)
Essence super sans plomb aux stations libre-service	(v735100)	(v735110)	(v735111)	(v735112)	(v735113)	(v735114)	(v735115)	(v735116)	(v735117)	(v735101)
Mazout de chauffage domestique	(v735149)	(v735157)	(v735158)	(v735159)	(v735160)	(v735161)	(v735162)	(v735163)	(v735164)	(v735150)
	Regina, Sask.	Saskatoon, Sask.	Edmonton, Alb.	Calgary, Alb.	Vancouver, C.-B.	Victoria, C.-B.	Whitehorse, Yn	Yellowknife, T.-N.-O.		
Essence ordinaire sans plomb aux stations avec service complet	(v735048)	(v735049)	(v735050)	(v735051)	(v735052)	(v735053)	(v735054)	(v735055)		
Essence ordinaire sans plomb aux stations libre-service	(v735084)	(v735085)	(v735086)	(v735087)	(v735088)	(v735089)	(v735090)	(v735091)		
Essence super sans plomb aux stations avec service complet	(v735066)	(v735067)	(v735068)	(v735069)	(v735070)	(v735071)	(v735072)	(v735073)		
Essence super sans plomb aux stations libre-service	(v735102)	(v735103)	(v735104)	(v735105)	(v735106)	(v735107)	(v735108)	(v735109)		
Mazout de chauffage domestique	(v735151)	(v735152)			(v735153)	(v735154)	(v735155)	(v735156)		

Tableau B

Numéros de vecteurs des prix de détail entre les villes, octobre 2007, pour certains groupes de biens et services à la consommation, non désaisonnalisé

	St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	Charlottetown et Summerside, Île-du-Prince-Édouard	Halifax, Nouvelle-Écosse	Saint John, Nouveau-Brunswick	Montréal, Québec
<b>Ensemble</b>	<b>(v15939841)</b>	<b>(v15939869)</b>	<b>(v15939897)</b>	<b>(v15939925)</b>	<b>(v15939953)</b>
<b>Aliments</b>	<b>(v15939842)</b>	<b>(v15939870)</b>	<b>(v15939898)</b>	<b>(v15939926)</b>	<b>(v15939954)</b>
Aliments achetés au magasin	(v15939843)	(v15939871)	(v15939899)	(v15939927)	(v15939955)
Viande, volaille et poisson	(v15939844)	(v15939872)	(v15939900)	(v15939928)	(v15939956)
Produits laitiers et oeufs	(v15939845)	(v15939873)	(v15939901)	(v15939929)	(v15939957)
Produits de boulangerie et autres produits céréaliers	(v15939846)	(v15939874)	(v15939902)	(v15939930)	(v15939958)
Fruits et légumes	(v15939847)	(v15939875)	(v15939903)	(v15939931)	(v15939959)
Autres aliments achetés au magasin	(v15939848)	(v15939876)	(v15939904)	(v15939932)	(v15939960)
Aliments achetés au restaurant	(v15939849)	(v15939877)	(v15939905)	(v15939933)	(v15939961)
<b>Logement</b>	<b>(v15939850)</b>	<b>(v15939878)</b>	<b>(v15939906)</b>	<b>(v15939934)</b>	<b>(v15939962)</b>
Logement en location	(v21580949)	(v21580952)	(v21580955)	(v21580958)	(v21580961)
Logement en propriété	(v21580950)	(v21580953)	(v21580956)	(v21580959)	(v21580962)
Eau, combustible et électricité	(v21580951)	(v21580954)	(v21580957)	(v21580960)	(v21580963)
<b>Dépenses et équipement du ménage</b>	<b>(v15939851)</b>	<b>(v15939879)</b>	<b>(v15939907)</b>	<b>(v15939935)</b>	<b>(v15939963)</b>
Dépenses du ménage	(v15939852)	(v15939880)	(v15939908)	(v15939936)	(v15939964)
Équipement du ménage	(v15939853)	(v15939881)	(v15939909)	(v15939937)	(v15939965)
<b>Habillement et chaussures</b>	<b>(v15939854)</b>	<b>(v15939882)</b>	<b>(v15939910)</b>	<b>(v15939938)</b>	<b>(v15939966)</b>
<b>Transports</b>	<b>(v15939855)</b>	<b>(v15939883)</b>	<b>(v15939911)</b>	<b>(v15939939)</b>	<b>(v15939967)</b>
Transport privé	(v15939856)	(v15939884)	(v15939912)	(v15939940)	(v15939968)
Achat de véhicules automobiles	(v15939857)	(v15939885)	(v15939913)	(v15939941)	(v15939969)
Essence	(v15939858)	(v15939886)	(v15939914)	(v15939942)	(v15939970)
Autres transports privés	(v15939859)	(v15939887)	(v15939915)	(v15939943)	(v15939971)
Transport public	(v15939860)	(v15939888)	(v15939916)	(v15939944)	(v15939972)
<b>Santé et soins personnels</b>	<b>(v15939861)</b>	<b>(v15939889)</b>	<b>(v15939917)</b>	<b>(v15939945)</b>	<b>(v15939973)</b>
Soins de santé	(v15939862)	(v15939890)	(v15939918)	(v15939946)	(v15939974)
Soins personnels	(v43975161)	(v43975162)	(v43975163)	(v43975164)	(v43975165)
<b>Loisirs, formation et lecture</b>	<b>(v15939865)</b>	<b>(v15939893)</b>	<b>(v15939921)</b>	<b>(v15939949)</b>	<b>(v15939977)</b>
Loisirs	(v43975172)	(v43975173)	(v43975174)	(v43975175)	(v43975176)
Formation et lecture	(v43975183)	(v43975184)	(v43975185)	(v43975186)	(v43975187)
<b>Boissons alcoolisées et produits du tabac</b>	<b>(v15939866)</b>	<b>(v15939894)</b>	<b>(v15939922)</b>	<b>(v15939950)</b>	<b>(v15939978)</b>
Boissons alcoolisées	(v15939867)	(v15939895)	(v15939923)	(v15939951)	(v15939979)
Produits du tabac et articles pour fumeurs	(v15939868)	(v15939896)	(v15939924)	(v15939952)	(v15939980)

Tableau B – suite

## Numéros de vecteurs des prix de détail entre les villes, octobre 2007, pour certains groupes de biens et services à la consommation, non désaisonnalisé

	Ottawa-Gatineau, partie ontarienne, Ontario/Québec	Toronto, Ontario	Winnipeg, Manitoba	Regina, Saskatchewan	Edmonton, Alberta	Vancouver, Colombie-Britannique
<b>Ensemble</b>	<b>(v15939981)</b>	<b>(v15940009)</b>	<b>(v15940037)</b>	<b>(v15940065)</b>	<b>(v15940093)</b>	<b>(v15940121)</b>
<b>Aliments</b>	<b>(v15939982)</b>	<b>(v15940010)</b>	<b>(v15940038)</b>	<b>(v15940066)</b>	<b>(v15940094)</b>	<b>(v15940122)</b>
Aliments achetés au magasin	(v15939983)	(v15940011)	(v15940039)	(v15940067)	(v15940095)	(v15940123)
Viande, volaille et poisson	(v15939984)	(v15940012)	(v15940040)	(v15940068)	(v15940096)	(v15940124)
Produits laitiers et oeufs	(v15939985)	(v15940013)	(v15940041)	(v15940069)	(v15940097)	(v15940125)
Produits de boulangerie et autres produits céréaliers	(v15939986)	(v15940014)	(v15940042)	(v15940070)	(v15940098)	(v15940126)
Fruits et légumes	(v15939987)	(v15940015)	(v15940043)	(v15940071)	(v15940099)	(v15940127)
Autres aliments achetés au magasin	(v15939988)	(v15940016)	(v15940044)	(v15940072)	(v15940100)	(v15940128)
Aliments achetés au restaurant	(v15939989)	(v15940017)	(v15940045)	(v15940073)	(v15940101)	(v15940129)
<b>Logement</b>	<b>(v15939990)</b>	<b>(v15940018)</b>	<b>(v15940046)</b>	<b>(v15940074)</b>	<b>(v15940102)</b>	<b>(v15940130)</b>
Logement en location	(v21580964)	(v21580967)	(v21580970)	(v21580973)	(v21580976)	(v21580979)
Logement en propriété	(v21580965)	(v21580968)	(v21580971)	(v21580974)	(v21580977)	(v21580980)
Eau, combustible et électricité	(v21580966)	(v21580969)	(v21580972)	(v21580975)	(v21580978)	(v21580981)
<b>Dépenses et équipement du ménage</b>	<b>(v15939991)</b>	<b>(v15940019)</b>	<b>(v15940047)</b>	<b>(v15940075)</b>	<b>(v15940103)</b>	<b>(v15940131)</b>
Dépenses du ménage	(v15939992)	(v15940020)	(v15940048)	(v15940076)	(v15940104)	(v15940132)
Équipement du ménage	(v15939993)	(v15940021)	(v15940049)	(v15940077)	(v15940105)	(v15940133)
<b>Habillement et chaussures</b>	<b>(v15939994)</b>	<b>(v15940022)</b>	<b>(v15940050)</b>	<b>(v15940078)</b>	<b>(v15940106)</b>	<b>(v15940134)</b>
<b>Transports</b>	<b>(v15939995)</b>	<b>(v15940023)</b>	<b>(v15940051)</b>	<b>(v15940079)</b>	<b>(v15940107)</b>	<b>(v15940135)</b>
Transport privé	(v15939996)	(v15940024)	(v15940052)	(v15940080)	(v15940108)	(v15940136)
Achat de véhicules automobiles	(v15939997)	(v15940025)	(v15940053)	(v15940081)	(v15940109)	(v15940137)
Essence	(v15939998)	(v15940026)	(v15940054)	(v15940082)	(v15940110)	(v15940138)
Autres transports privés	(v15939999)	(v15940027)	(v15940055)	(v15940083)	(v15940111)	(v15940139)
Transport public	(v15940000)	(v15940028)	(v15940056)	(v15940084)	(v15940112)	(v15940140)
<b>Santé et soins personnels</b>	<b>(v15940001)</b>	<b>(v15940029)</b>	<b>(v15940057)</b>	<b>(v15940085)</b>	<b>(v15940113)</b>	<b>(v15940141)</b>
Soins de santé	(v15940002)	(v15940030)	(v15940058)	(v15940086)	(v15940114)	(v15940142)
Soins personnels	(v43975166)	(v43975167)	(v43975168)	(v43975169)	(v43975170)	(v43975171)
<b>Loisirs, formation et lecture</b>	<b>(v15940005)</b>	<b>(v15940033)</b>	<b>(v15940061)</b>	<b>(v15940089)</b>	<b>(v15940117)</b>	<b>(v15940145)</b>
Loisirs	(v43975177)	(v43975178)	(v43975179)	(v43975180)	(v43975181)	(v43975182)
Formation et lecture	(v43975188)	(v43975189)	(v43975190)	(v43975191)	(v43975192)	(v43975193)
<b>Boissons alcoolisées et produits du tabac</b>	<b>(v15940006)</b>	<b>(v15940034)</b>	<b>(v15940062)</b>	<b>(v15940090)</b>	<b>(v15940118)</b>	<b>(v15940146)</b>
Boissons alcoolisées	(v15940007)	(v15940035)	(v15940063)	(v15940091)	(v15940119)	(v15940147)
Produits du tabac et articles pour fumeurs	(v15940008)	(v15940036)	(v15940064)	(v15940092)	(v15940120)	(v15940148)